

Owner's Manual

ENGLISH

Mode d'emploi

FRANÇAIS

Croozer Kid Plus for 1

Croozer Kid Plus for 2

Croozer Kid for 1

Croozer Kid for 2



CROOZER[®]

www.croozer.com

CroozerKid-KidPlus17-ENG-NAAUS-2-17

124002117

Read this manual before using this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death. Keep this manual in a safe location for future reference.

Avant utilisation, lisez ce mode d'emploi et conformez-vous aux consignes de sécurité et prescriptions qu'il contient. Le non-respect de ces consignes et prescriptions peut être à l'origine d'accidents aux conséquences potentiellement mortelles. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour le cas où vous en auriez besoin ultérieurement.

Safety Guidelines

Symbols and warnings



DANGER!

DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING!

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION!

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

NOTICE indicates a situation which, if not avoided, could result in damage to the Croozer or the environment.

Tip: *In this manual, "Tip" indicates helpful advice about the use or maintenance of the Croozer.*

Warnings



WARNING!

Read and observe this manual

This manual contains information that is extremely important for the safe transport of your child. Therefore, it is essential that you read the entire manual carefully and follow the instructions closely. If you should experience difficulties understanding any of the information or instructions, please contact your Croozer dealer. Keep this manual handy at all times for future reference. If you loan or sell your Croozer, pass on this manual to the new user. It is also vitally important that you read and observe the instructions provided in the manual of the towing bicycle.

Who can ride in the Croozer Kid Plus and Croozer Kid? Bicycle trailer

When you are pulling the Croozer as a bicycle trailer, child passengers must be at least 12 months (USA and Canada) or 6 months (Australia and New Zealand) of age. All child passengers must be able to sit upright unassisted. Children who are not able to sit upright without support do not have fully developed muscles and could therefore experience injury when riding in the Croozer. The transport of children under 12 months (USA and Canada) or 6 months (Australia and New Zealand) of age is not permitted.

Stroller and jogger

Children between 1 and 10 months of age can be transported in an Infant Sling (available as accessory) in the stroller or jogger, but not in the trailer.

Never use the Croozer for transporting children over the age of approx. 6 years or taller than the maximum height of 46 inches (117 cm).

The Croozer Kid Plus and Croozer Kid for 2 can carry one or two children, and the Croozer Kid and Croozer Kid Plus for 1, only one child. Never transport more than two children in the Croozer Kid Plus or Croozer Kid for 2, and never transport more than one child in the Croozer Kid Plus or Croozer Kid for 1.

Who can ride the towing bicycle?

Be sure to familiarize yourself with the legal requirements of the country, state, or region where you plan to use the Croozer.

Requirements for the towing bicycle

The towing bicycle must be approved by its manufacturer for pulling a trailer. This information can be found in the owner's manual of the bicycle. Furthermore, the towing bicycle must be in perfect working order and have two independently operated brakes that function properly in any weather. Brakes that are not in perfect working order could cause accidents with serious injury or death.

The rear wheel of the towing bicycle must be equipped with an effective fender with mud flap. Otherwise, the passenger(s) could be injured by stones and other debris thrown up from the road.

Motorized vehicles may not be used for pulling bicycle trailers. The only exception to this rule is an electric bike with a pedal-assist (pedelec) system that only delivers assist when the rider pedals and whose maximum speed under motor power is no greater than 15 mph (25 km/h). Electric bikes with a maximum motor-assisted speed of more than 15 mph (25 km/h) may not be used for pulling the trailer.

The towing bicycle should be equipped with a sturdy rear-mount kickstand to ensure safety when passengers are getting in and out of the trailer. A bicycle that is not held securely in an upright position when children are getting into or out of the trailer could tip over, causing serious injury to the children or others.

Be sure to familiarize yourself with the legal requirements for towing bicycles in the country, state, or region where you plan to use the Croozer.

The towing bicycle must have a 26" to 29" (559 to 635-mm) rear wheel. This information can be found on the tire sidewalls. The numbers 42-622, for example, indicate that the tire has a width of 42 mm and a bead-seat diameter of 622 mm (28 inches).

Legal requirements for transporting children

Be sure to observe all laws that apply to the transport of children in child trailers. Some countries and states prohibit the transport of children in child trailers, and others prescribe certain age limits. In case of doubt, be sure to familiarize yourself with the legal requirements of the country, state, or region where you plan to use the Croozer.

Suitable accessories and original spare parts

Only use original spare parts and accessories that have been approved by Croozer Inc. These are the only components that can be used safely with the Croozer. When in doubt, consult a Croozer dealer. The use of non-approved accessories or incompatible spare parts could result in accidents with serious injury or death. Croozer Inc. cannot be held responsible for any damage resulting from the use of non-approved accessories or incompatible spare parts.

ENG

Safety Guidelines

Changes and modifications

For safety reasons, no modifications or changes can be made to the Croozer.

Do not use add-on components, such as luggage racks, etc. Do not use a car seat or any type of seat or seat support that has not been approved by Croozer Inc. Do not install electric drive systems. Making modifications or changes to your Croozer can result in accidents with serious injury or death. Furthermore, changes or modifications to the vehicle will void any warranty claims. Croozer Inc. cannot be held responsible for any damages.

Use near fire

Do not use the Croozer near a fire or open flame. It could catch fire, which can cause serious injury or death.

Storage and transport

Never transport the Croozer – even when folded – on the roof of a motor vehicle, as this could damage the fabric body. Furthermore, the Croozer could come loose and cause accidents with serious injury or death.

Assembly and repair

The Croozer must be properly assembled to professional standards. Be sure to follow the assembly instructions in this manual. When in doubt, contact a Croozer dealer. All repairs must be carried out to professional standards using only original parts, ideally by a professional bicycle mechanic. Incorrect assembly or repair work could result in accidents with serious injury or death.

Do not use plastic bags or packaging in cribs, beds, carriages, or playpens. Plastic bags and packaging materials can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep plastic bags and packaging away from babies and children. Babies and children could pull plastic bags or packaging over their heads and suffocate.

Choking hazard! The shipping box contains small parts that could present a choking hazard to young children. To avoid serious injuries or death, keep small parts away from young children.

The locking mechanisms of the Croozer must be properly engaged. Otherwise, the frame of the Croozer could collapse while in use, potentially resulting in serious injuries for the passenger(s).

The parking brakes must be correctly adjusted! If the parking brakes have not been correctly adjusted, the parked Croozer could roll away unexpectedly, resulting in accidents with serious injuries or death.

After you have attached the wheels, it is vitally important that you check whether the axles are securely locked into the axle receivers by firmly pulling on the wheels. It should not be possible to remove the wheels without pressing on the dust cap. Wheels that have not been securely attached can fall off while riding, resulting in accidents with serious injury or death.

The handlebar must be securely locked in place in the frame tubes. Otherwise, the handlebar could fall off when you are pushing it, and the Croozer could roll away unintentionally, resulting in accidents with serious injury or death.

When the Croozer is being used as a bicycle trailer, the handlebar must remain securely attached at all times. If the trailer should ever tip over, the handlebar acts as a roll bar, helping to prevent injuries.

The safety strap for the handlebar must be securely mounted at all times. The safety strap ensures that the handlebar cannot slip out of the frame when the Croozer is in use. Failure to keep the safety strap mounted can result in serious injury or death.

It is vitally important that the axle hitch be properly installed. An improperly installed axle hitch could come loose while riding and cause accidents with serious injury or death.

The rear wheel of the towing bicycle must be properly secured after the axle hitch has been mounted. Riding with an improperly fastened rear wheel can result in accidents with serious injury or death. Follow the instructions and warnings given in the owner's manual of the towing bicycle. There are many different types of axles. When in doubt, consult a professional bicycle mechanic.

As applicable, always check that the jogger-kit components or stroller wheel has been properly mounted. Using the vehicle with improperly installed jogger-kit components or an improperly mounted stroller wheel could result in accidents with serious injury or death. When in doubt, consult a professional bicycle mechanic.

Adult supervision

Never leave a child in the Croozer unattended, not even briefly. In your absence, hazardous, unforeseen situations could arise, including accidents with serious injury or death.

Special considerations when riding with the bicycle trailer

Before each outing, check that no part of the bicycle trailer could come in contact with the brakes, pedals, or handlebars of the towing bicycle. Failure to do so could result in accidents with serious injury or death.

Check the tire pressure before each use. The actual tire pressure should never be higher or lower than the maximum and minimum inflation pressures marked on the tire sidewalls. Riding with under-inflated tires can damage the tires and rims. Overinflation can cause the inner tube or tire to explode, which could result in accidents with serious injury or death.

The back of the Croozer must be equipped with a CPSC-approved (USA and Canada) or AS/NZS 2063:2008-approved (Australia and New Zealand) rear (red) reflector. If the Croozer is not equipped with a rear reflector, other road users may not be able to see you, which could result in accidents with serious injury or death.

When riding at night, dusk, or dawn – or when visibility is in any way reduced – both the Croozer and the towing bicycle must be equipped with active lighting systems (i.e. equipment that makes its own light.) The front reflectors of the Croozer do not qualify as active lighting equipment. If you ride at night or in conditions of poor visibility without an appropriate lighting system, other road users may not be able to see you, which could result in accidents with serious injury or death.

When pulling the Croozer as a bicycle trailer, the safety flag must be properly installed at all times. If the safety flag is not properly installed, other road users may fail to see the Croozer, which could result in accidents with serious injury or death.

When riding with the bicycle trailer, always close the mesh cover, or additionally the plastic window, to prevent insects, stones and other debris from flying into the passenger compartment and injuring passengers.

Never use the bicycle trailer to transport children under 12 months (USA and Canada) or 6 months (Australia and New Zealand) of age or any child who is not able to sit upright unassisted. The seats and safety harnesses are designed for older children up to 46 inches (117 cm) in height. In dangerous situations, a baby could slip out from under the safety harnesses, resulting in serious injury or death.

Always check to make sure that the axle hitch is locked securely in the hitch connector. If the axle hitch is not locked securely in the hitch connector, the Croozer could become unhitched while riding, resulting in accidents with serious injury or death.

Never pull the Croozer as a bicycle trailer without the safety strap securely fastened to the towing bicycle. The safety strap ensures that the Croozer would remain connected to the towing bicycle if the hitch connector were to fall off the axle hitch. Riding without safety strap fastened can result in accidents with serious injury or death.

Reduce your speed when riding on paths or streets with bumps or uneven surfaces to keep the ride as smooth and safe as possible for your passenger(s). Reduce your speed when turning. Otherwise the centrifugal force could cause the trailer to tip over. Riding too fast could cause the bicycle trailer to skid or even tip over, resulting in accidents with serious injury or death.

Always reduce your speed when riding downhill. Riding at excessive speeds can cause the trailer to skid and result in accidents with serious injury or death.

Riding over a curb or other obstacle with only one wheel of the trailer could cause the trailer to tip over, resulting in accidents with serious injury or death. Empty trailers are especially susceptible to tipping. Therefore, if you have to ride over a curb or similar obstacle, always use extreme caution and ride at very low speeds.

The children riding in the bicycle trailer (and the rider of the towing bicycle) should wear a CPSC-approved (USA and Canada) or AS/NZS 2063:2008-approved (Australia and New Zealand) helmet. In the case of an accident, a helmet provides additional protection. In some countries, the use of helmets is required by law.

Always make sure that the child cannot reach the wheels of the Croozer or the rear wheel of the towing bicycle. Touching wheels that are in motion could result in serious injuries.

Always set the parking brake when releasing the handlebar of the parked/stopped Croozer. After setting the parking brake, be sure to check that the wheels are securely locked by giving the Croozer a gentle push and pull. If the parking brake is not correctly engaged, the Croozer could roll into harm's way, resulting in accidents with serious injury or death.

Fastening the harness

Children riding in the vehicle must be strapped into the safety harnesses at all times. Otherwise, in dangerous situations, the child could fall out of the seat, resulting in serious injury or death.

Failure to adjust the straps of the safety harness properly or to fasten the buckles correctly could result in serious injury or death in the event of an accident.

The distance between the child's body and the shoulder straps and lap belts must be as small as possible to ensure that the passenger is held securely in the seat. If the distance

is too great, the safety harness may not be able to hold the child securely, which in the event of an accident could result in serious injury or death. However, straps that press too tightly against the child's body can cause discomfort.

Never fasten the harness of a seat with no passenger. A child can strangle in loose harness straps, resulting in serious injury or death.

Special considerations when pushing the jogger or stroller

Never push the Croozer without the handlebar safety strap securely fastened between the handlebar and the fabric body. The safety strap ensures that the handlebar cannot slip out of the frame when the Croozer is in use. Riding without the safety strap fastened can result in accidents with serious injury or death.

When using the jogger or stroller, it is vitally important that you keep the safety wrist strap fastened securely around your wrist at all times. Otherwise, the handlebar of the jogger or stroller could slip out of your grip, e.g. if you were to stumble or fall. In such cases, the Croozer could roll away, resulting in accidents with serious injury or death.

The Croozer with the jogger kit installed is not approved for skating. Skating with the jogger could result in accidents with serious injury or death.

The Croozer with the stroller kit installed is not approved for jogging or skating. Jogging or skating with the stroller could result in accidents with serious injury or death.

Always set the parking brake when releasing the handlebar of the parked/stopped Croozer. After setting the parking brake, be sure to check that the wheels are securely locked by giving the Croozer a gentle push and pull. If the parking brake is not correctly engaged, the Croozer could roll into harm's way, resulting in accidents with serious injury or death.

Load capacity

Never carry more than the maximum allowable weight. Doing so can severely affect the Croozer's handling and cause accidents with serious injury or death.

Overloading the rear cargo compartment or the optional Handlebar Bag could cause the Croozer to tip backwards, resulting in serious injuries for your child.

Cargo in the rear cargo compartment must always be well secured to ensure that it cannot shift during transport. Loose cargo can change the handling of the Croozer, which could cause accidents with serious injury or death. Furthermore, loose cargo items can fall against the seatback when braking and injure the passenger(s) in the Croozer.

Never transport cargo items together with children on the seat or in the foot area. The cargo could shift during transport and injure the Croozer passenger(s).

Never use the handlebar for carrying loads, such as children's vehicles or bags (other than the Handlebar Bag available as an accessory). Loading the handlebar could cause the Croozer to tip backwards, resulting in serious injuries for your child.

Never ride with a hitch-arm load that is outside the specified range of 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg). Always distribute the load evenly. Failure to do so could compromise the handling properties and cause accidents with serious injury or death.

Safety Guidelines

Technical condition

Never use the Croozer if it is not in perfect working order. Damaged parts could cause accidents with serious injury or death. Therefore, be sure to have your Croozer serviced regularly – at least once a year – by a professional Croozer dealer.

It is vitally important that the specified maintenance work be performed to professional standards and at the required intervals.

Never use the Croozer if its fabric body is damaged in any way. If there are any tears or holes in the fabric, your child may be able to reach through them and touch the wheel spokes, which could result in serious injuries. If you notice any damage, do not use the Croozer until it has been properly repaired.

The retaining balls and push-button pins of the axles must be cleaned and lubricated on a regular basis. Otherwise, a wheel could fall off while riding, resulting in accidents with serious injury or death.

Caution



CAUTION!

USA and Canada: Not for use with children under 12 months old or children who are not able to sit upright unassisted. The use of a bicycle trailer for children under 12 months of age can cause serious injuries.

Australia and New Zealand: Not for use with children under 6 months old or children who are not able to sit upright unassisted. The use of a bicycle trailer for children under 6 months of age can cause serious injuries.

Make sure children are clear of any moving parts when you are installing or removing components or making adjustments to the Croozer. Otherwise they may be injured.

Risk of pinching or crushing! There are pinch points between the seat frame and Croozer frame, as well as in the locking mechanism, that may cause painful injuries to the fingers or hands during assembly.

After installing the stroller kit, always check that the stroller wheel is engaged securely in the socket and cannot be pulled out without pressing the button. If the stroller wheel is not locked securely in the socket, it could fall off while in use, resulting in accidents with injuries.

Never leave the stroller wheel attached when using the Croozer as a bicycle trailer. The stroller wheel could get caught on obstacles as you pass, resulting in accidents with injuries.

With its weave density and coating, the fabric of the Croozer cover offers roughly the same level of UV protection as normal articles of clothing. The materials do not offer additional UV protection. The plastic windows do not offer any protection from the sun's UV rays. Therefore, passengers could suffer from sunburn when the vehicle is used in bright sunlight. We recommend taking the same precautions, e.g. sunscreen and protective clothing, as you would outdoors to protect your child's skin in sunny conditions.

If the towing bicycle is not securely braced in an upright position (e.g. with an appropriate kickstand), it could fall over while passengers are climbing in or out of the trailer, which can result in serious injury of the passenger.

Notices

NOTICE

Never leave unused security pins hanging freely from their straps. They could get caught on passing objects and be pulled off, damaging parts of the vehicle.

When attaching the hitch arm or jogger-wheel arms, do not let the strap of the security pin get caught between the hitch/wheel arm and attachment bracket as this could damage the strap.

Be sure to remove the safety flag before folding the bicycle trailer. Otherwise, the rod of the safety flag could break.

Be sure to remove the stroller wheel when pulling the Croozer as a bicycle trailer. The stroller wheel could get caught on obstacles as you pass, causing damage to the wheel.

Never use your foot for operating the parking brake lever. Doing so could damage the braking mechanism.

Never attempt to pull the bicycle trailer or push the stroller or jogger with the parking brake engaged, as doing so could damage the braking mechanism and tires.

Never allow the child to sit or stand on the hitch arm or jogger-wheel arms, as doing so could damage these parts.

Never leave the key in the hitch-arm lock when pulling the bicycle trailer. The key could break off.

The hitch lock by itself does not adequately protect the Croozer from theft over longer periods of time. Always use one or more bicycle locks to secure both the towing bicycle and the Croozer to fixed, immovable objects, like lamp posts, etc.

Table of Contents

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| Description | 2 | Transporting your Croozer | 39 |
| Croozer Kid Plus | 2 | Croozer Inspections and Maintenance . 40 | |
| Croozer Kid. | 4 | Inspection intervals | 40 |
| What are the Croozer Kid Plus and Croozer Kid? | 6 | Service intervals | 40 |
| How should the Croozer Kid Plus and | | Inspecting the hitch arm, hitch connector, jogger-kit | |
| Croozer Kid be used? | 6 | components, and stroller wheel | 41 |
| How shouldn't the Croozer Kid Plus and | | Inspecting the fabric body | 41 |
| Croozer Kid be used? | 6 | Inspecting and servicing the wheels | 41 |
| Orientation and wording | 6 | Checking tire pressure and treads | 41 |
| Initial Assembly and Unfolding the | | Servicing the lock cylinder on the hitch connector | 41 |
| Croozer | 8 | Cleaning and lubricating the wheel axles | 42 |
| Checking package contents | 8 | Inspecting the bicycle trailer after an accident | 42 |
| Unfolding the Croozer | 9 | Cleaning, Maintaining, and Storing the | |
| Installing the bumper and reflectors | 10 | Croozer | 43 |
| Checking and adjusting the parking brakes of the | | How do I clean and maintain my Croozer?. | 43 |
| Croozer Kid Plus | 12 | How do I store my Croozer? | 43 |
| Checking and adjusting the parking brakes of the | | Preparing the Croozer for disposal. | 44 |
| Croozer Kid. | 13 | Technical Data | 45 |
| Attaching and removing the wheels | 14 | Accessories | 46 |
| Installing and removing the handlebar, lighting system, | | Tested for Safety | 47 |
| safety wrist strap, and handlebar safety strap. | 15 | Limited Warranty | 48 |
| Converting the Croozer to a Bicycle | | Servicing and warranty claims. | 49 |
| Trailer | 17 | Dealers. | 49 |
| Installing and removing the hitch arm | 17 | IMPRINT | 49 |
| Installing the axle hitch to the towing bicycle. | 18 | | |
| Installing the safety flag | 21 | | |
| Converting the Croozer to a Stroller. | 22 | | |
| Installing the Stroller wheel. | 22 | | |
| Converting the Croozer to a Jogger. | 23 | | |
| Attaching the wheel arms | 23 | | |
| Installing the jogger wheel | 24 | | |
| Using the safety wrist strap | 25 | | |
| Using your Croozer | 26 | | |
| Engaging and disengaging the parking brake | 26 | | |
| Opening and closing the cover. | 27 | | |
| Helping children into and out of the Croozer. | 27 | | |
| Hitching the Croozer to the towing bicycle | 28 | | |
| Unhitching the Croozer from the towing bicycle | 29 | | |
| Fastening and unfastening the safety harness. | 30 | | |
| Adjusting the safety harness | 31 | | |
| Adjusting the head pads to the child's height | 31 | | |
| Transporting cargo | 32 | | |
| Using a lighting system. | 34 | | |
| Special features of the Croozer Kid Plus | | | |
| suspension system. | 34 | | |
| Special considerations when riding with the bicycle | | | |
| trailer | 35 | | |
| Special considerations when using the stroller or | | | |
| jogger. | 37 | | |

ENG

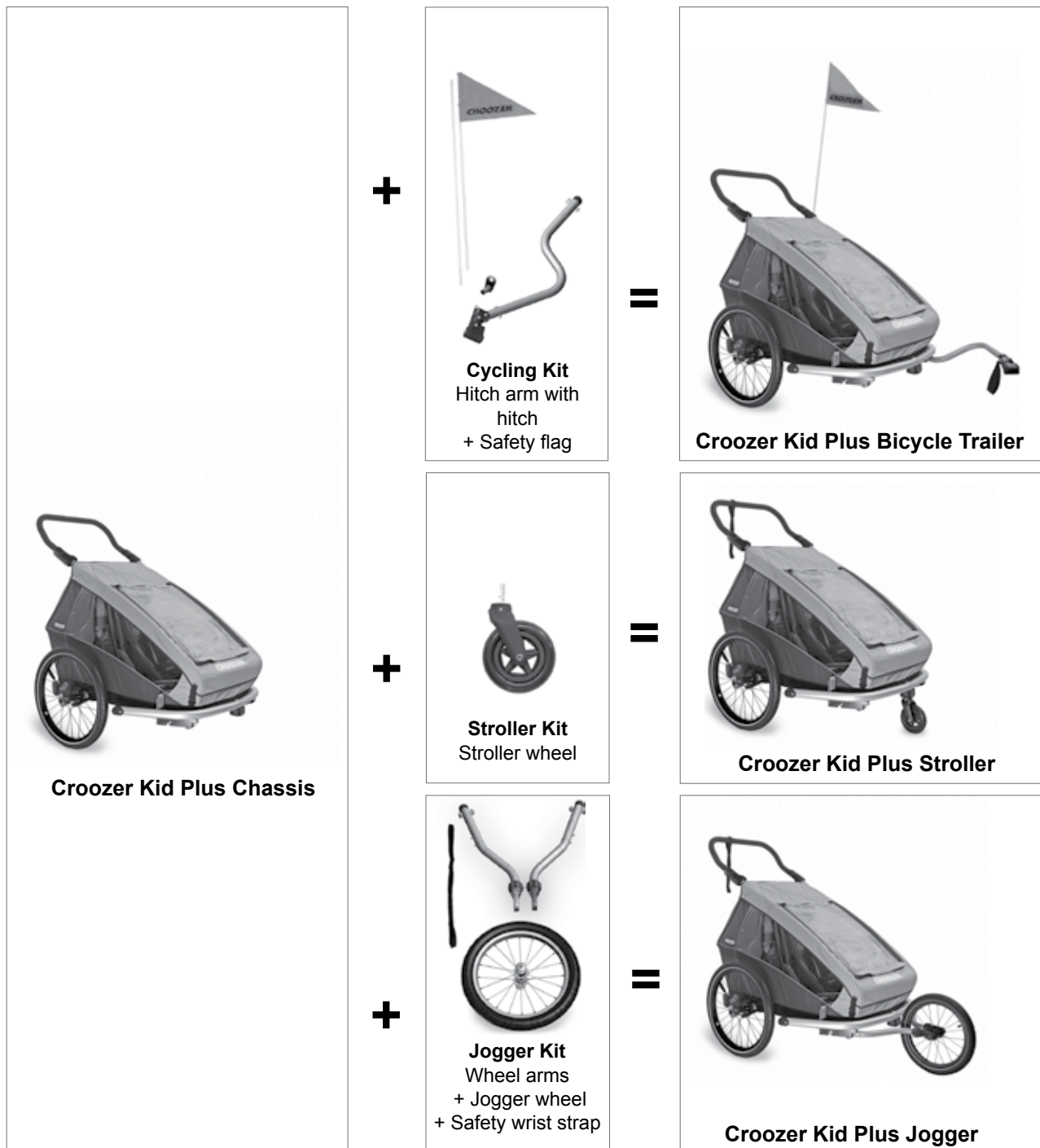
Description

Description

Croozer Kid Plus What's what?



3-in-1 System




ENG


Fastening Systems

Click & Crooz fastening system
simply insert, automatic locking, press button for removal


for hitch connector



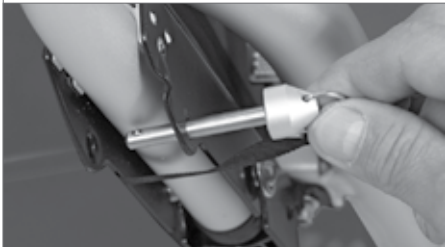
for handlebar



for stroller wheel

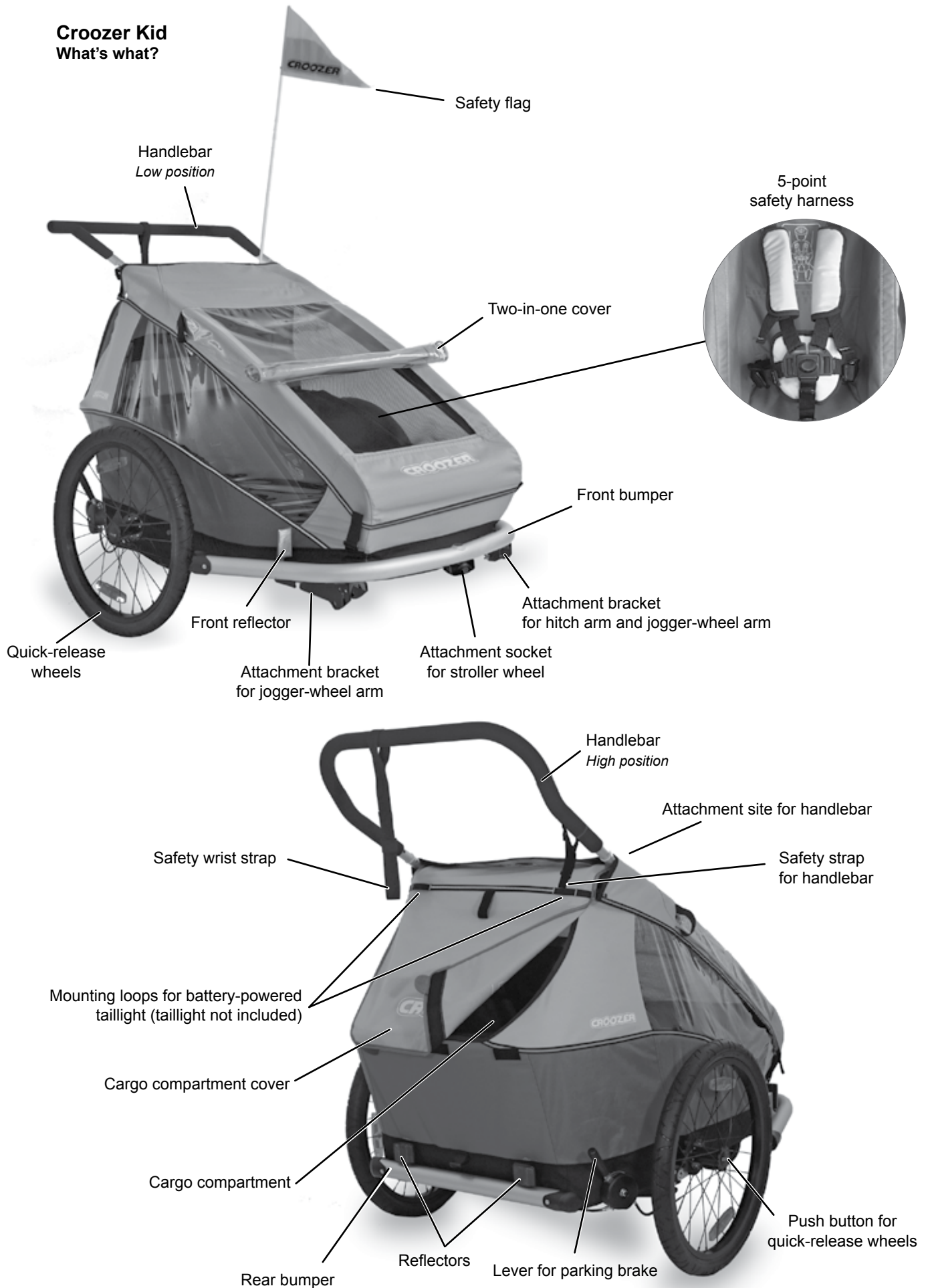


Ball lock pin (magnetic)
on attachment brackets for hitch arm and jogger-wheel arms

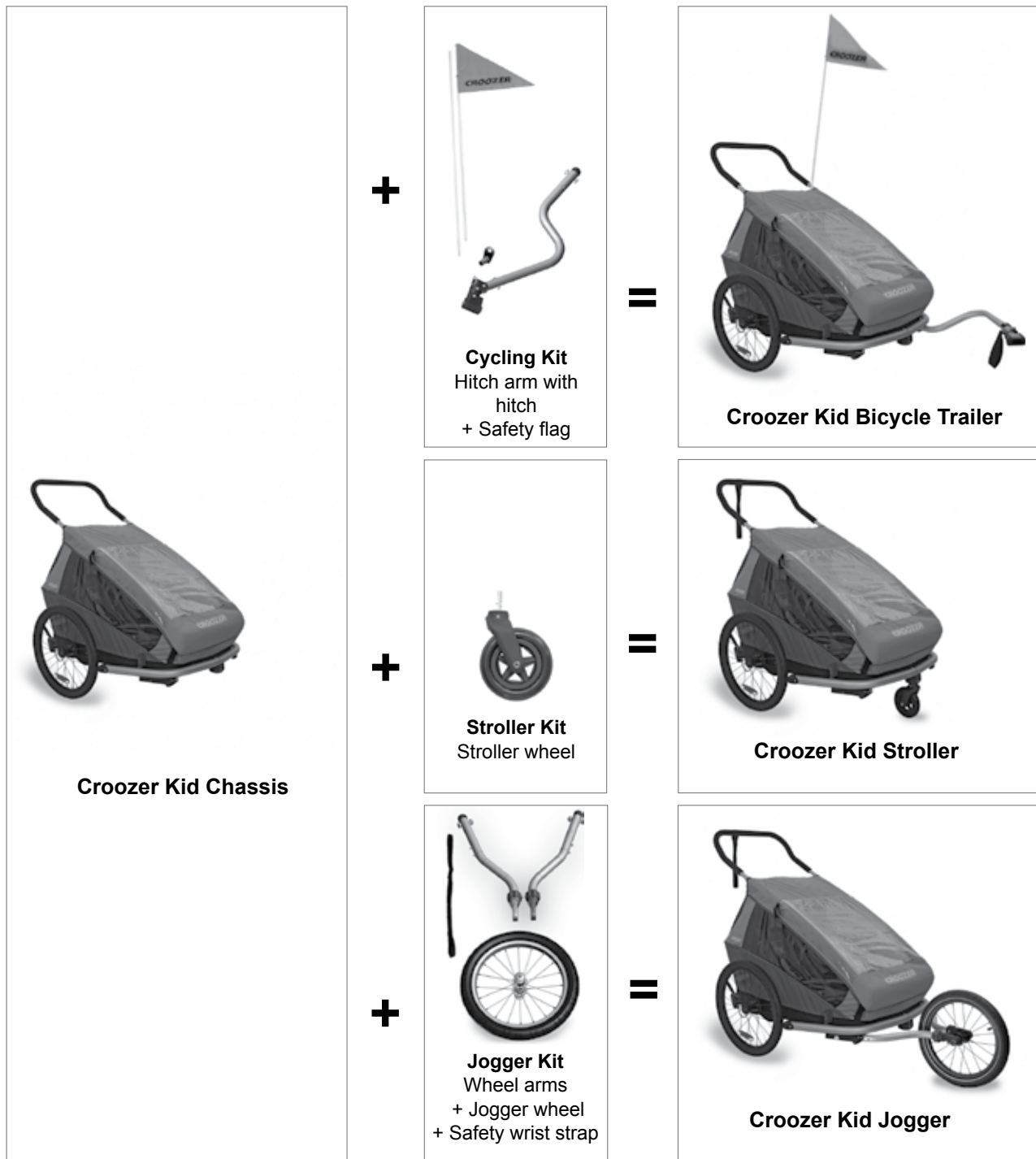


Description

Croozer Kid What's what?



3-in-1 System



ENG

Fastening Systems

Click & Crooz fastening system
simply insert, automatic locking, press button for removal

for hitch connector for handlebar for stroller wheel

Ball lock pin (magnetic)

on attachment brackets for hitch arm and jogger-wheel arms

Description

What are the Croozer Kid Plus and Croozer Kid?

The Croozer Kid Plus and Croozer Kid are vehicles for transporting children. They consist of a chassis that can be quickly and easily converted to a bicycle trailer, a swivel-wheel stroller, or a fixed-wheel jogger. No longer will you need a fleet of vehicles because, with the Croozer, you can take your child on a bike ride, a walk in the park, or a trek through the countryside. It can even be used as a fixed-wheel sport stroller for jogging.

How should the Croozer Kid Plus and Croozer Kid be used?

The Croozer is intended for private use for carrying children in daylight hours on roads and other smooth, well-surfaced paths as a bicycle trailer, stroller, or jogger. The instructions and safety guidelines provided in this manual must be followed at all times. The Croozer can only be used for transporting children who are able to sit upright unassisted and are within the specified age range. If a child is unable to sit upright unassisted, the Croozer Infant Sling must be used. Be sure to secure all cargo and take-along items in the designated pockets and compartments and observe the weight limits specified in the table below. It is vitally important that all cargo be secured to prevent it from shifting while the vehicle is in use. It is the user's responsibility to ensure that the transported cargo does not compromise the safety of the passengers.

| Maximum Load* (Passengers + Cargo) | |
|--|--|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 | 77 lbs (35 kg), max. 1 child |
| Croozer Kid Plus/Kid for 2 | 100 lbs (45 kg), max. 2 children |
| Of which in rear cargo compartment | max. 11 lbs (5 kg) |
| Of which in Handlebar Bag (accessory) | max. 4.4 lbs (2 kg) |
| Minimum Age of Passengers for USA and Canada** | |
| Bicycle trailer** | 12 months (if the child can sit upright unassisted) |
| Stroller or jogger | if the child can sit upright unassisted |
| Stroller or jogger with Infant Sling (accessory) | 1 month |
| Minimum Age of Passengers for Australia and New Zealand*** | |
| Bicycle trailer*** | 6 months (if the child can sit upright unassisted) |
| Stroller or jogger | if the child can sit upright unassisted |
| Stroller or jogger with Infant Sling (accessory) | 1 month |
| Maximum Age of Passengers | |
| Without Infant Sling | 6 years |
| With Infant Sling (accessory) | 10 months |
| Maximum Height of Passengers | 46 inch (117 cm) |
| Hitch-arm Load (Nose Weight) | 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg) |
| * Weight limits only apply if the hitch-arm load is within the specified range of 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg). See page 33. | |



CAUTION!

** USA and Canada: Not for use with children under 12 months old or children who are not able to sit upright unassisted. The use of a bicycle trailer for children under 12 months of age can cause serious injuries.



CAUTION!

*** Australia and New Zealand: Not for use with children under 6 months old or children who are not able to sit upright unassisted. The use of a bicycle trailer for children under 6 months of age can cause serious injuries.

When in use as a bicycle trailer in poor visibility conditions or at night, dusk, or dawn, the Croozer must be equipped with a lighting system that complies with the applicable laws and regulations in the country, state, or region of use. The handlebar of the Croozer can be retrofitted with the Click & Flash lighting system (available as accessory). Any spare parts or accessories used for either Croozer model must be approved by Croozer Inc. and properly installed, ideally by a professional bicycle mechanic.

How shouldn't the Croozer Kid Plus and Croozer Kid be used?

The Croozer Kid Plus and Croozer Kid may not be used in any manner other than as specified above. Never transport animals together with children in the Croozer. Never use the Croozer as a cargo trailer. Never use the jogger for skating. Never use the stroller for jogging or skating. Commercial use, overloading, excessive speeds, improper repairs, and use on unsurfaced roads or paths are not permitted. Never install a car seat or other seating device not approved by Croozer Inc. Never use the handlebar for carrying loads, such as children's vehicles or bags (other than the Handlebar Bag available as an accessory).

Never pull the Croozer with a motorized vehicle, such as a moped or scooter. This also applies to motorized bicycles (electric bikes) with a maximum motor-assist speed of more than 15 mph (25 km/h). Do not mount the hitch to a bicycle with a rear-wheel hub motor, unless this modification is approved by the manufacturer. Croozer Inc. will not be liable for any damages resulting from non-compliance with these requirements.

Orientation and wording

Unless otherwise indicated, the terms "right" and "left" in this manual refer to the passenger's right or left when seated in the bicycle trailer, facing forward (i.e. relative to the direction of travel).

For simplicity, this manual generally refers to the child or passenger in singular form. It is understood, however, that the Croozer Kid Plus and Croozer Kid for 2 will be carrying up to two children, and the Croozer Kid Plus and Croozer Kid for 1, one child.

This Owner's Manual is intended for use with both the Croozer Kid Plus and Croozer Kid. In sections that apply equally to both models, the name "Croozer" is used for simplicity, and the Croozer Kid Plus is pictured in the respective illustrations. In sections where the two models differ, the instructions and/or information for both models are given separately and marked as follows:

Croozer Kid Plus

Croozer Kid

For the sake of clarity, the Croozer two-seater is shown in most of the photos and graphics used in this manual. However, all descriptions and instructions also apply to the single-seater version.

Initial Assembly and Unfolding the Croozer

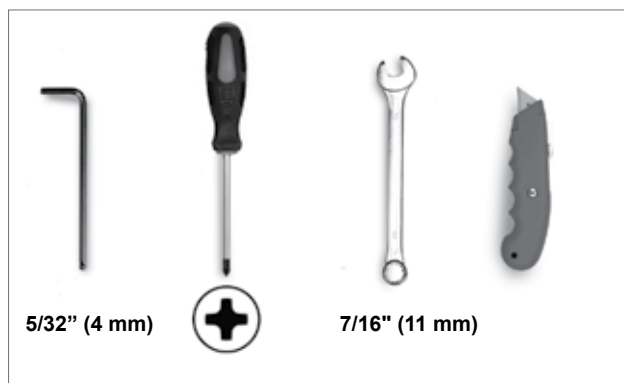
If you have purchased your Croozer from a shop, the retailer should have installed the front bumper and front reflectors and sold the Croozer “ready to use.” If you ordered your Croozer from an online or mail-order catalog, we recommend having the initial assembly performed by a professional bicycle mechanic. Furthermore, dealers are required to provide their customers with all important information on the use of the Croozer. If the initial assembly has been performed, you can skip the first few steps of this section.

If your Croozer was not assembled prior to sale, then have the initial assembly performed by a professional bicycle mechanic or follow the assembly instructions below. Various tools are required for the assembly.



WARNING!

The Croozer must be properly assembled to professional standards. Improper assembly can result in accidents with serious injury or death.



Checking package contents

The Croozer is packaged in a box for shipment. In order to minimize package size, the Croozer is shipped in its folded state. All removable parts are removed for shipment. The front bumper and front reflectors are also shipped unattached.

1. Remove all packaging materials from the Croozer and from individual parts. Recycle all packaging materials if possible. It may be wise to keep the box, e.g. for storage or later transport.



WARNING!

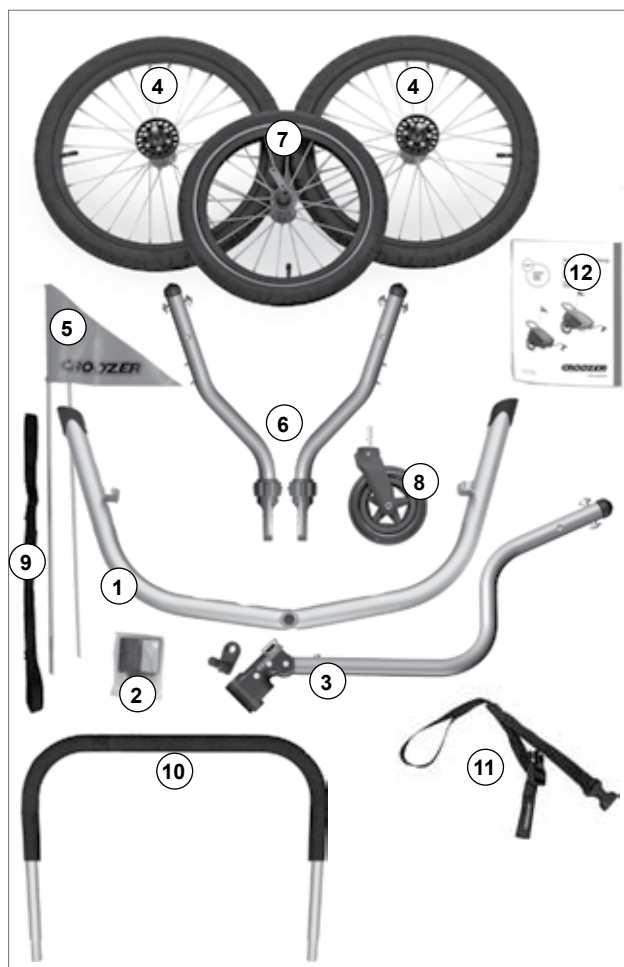
Do not use plastic bags or packaging in cribs, beds, carriages, or playpens. Plastic bags and packaging materials can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep plastic bags and packaging away from babies and children. Babies and children could pull plastic bags or packaging over their heads and suffocate.

2. Using a knife or a pair of scissors, cut the two cable ties with which the frame of the Croozer is secured.
3. Remove all individual parts from inside the Croozer.

These parts include

- the front bumper (1),
- a package containing the front reflectors, mounting hardware and a second axle hitch (2),
- a lockable hitch arm with three keys and an axle hitch (3),
- two side wheels (4),
- a safety flag (5),
- two jogger-wheel arms (6),
- a jogger wheel (7),
- a stroller wheel (8), a safety wrist strap (9),
- a handlebar (10),
- a safety strap for the handlebar (11) (attached to the rear of the Croozer),
- and this owner's manual (12).

Unfold the Croozer before mounting these parts.





WARNING!

Choking hazard! The shipping box contains small parts that could present a choking hazard to young children. To avoid serious injuries or death, keep small parts away from young children.

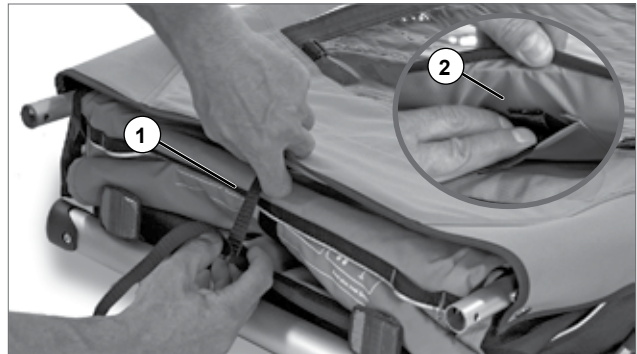


CAUTION!

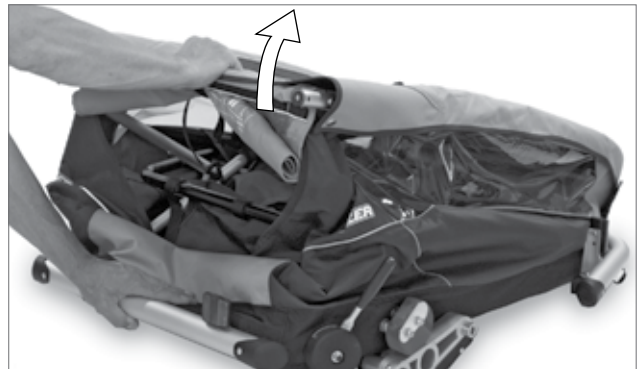
Make sure children are clear of any moving parts when you are installing or removing components or making adjustments to the Croozer. Otherwise they may be injured.

Unfolding the Croozer

1. Unbuckle the transport safety strap (1) at the rear of the Croozer.
2. Tuck the strap into the special strap-storage pocket (2) under the cover.



3. Brace the lower part of the Croozer frame with one hand while using your other hand to lift the top part of the frame.



4. Holding the upper frame tube in the raised position, pull the seat frame slowly and carefully back and towards you until the locking pins (4) of both locking mechanisms (3) engage with audible clicks in the holes (5) of the frame tubes.



CAUTION!

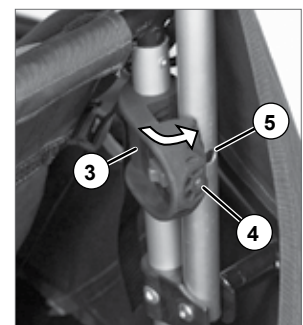
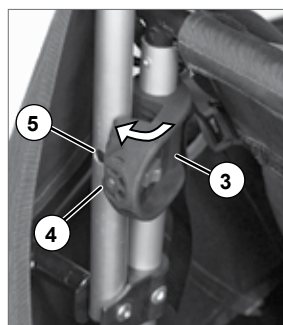
Risk of pinching or crushing! There are pinch points between the seat frame and Croozer frame, as well as in the locking mechanism, that may cause painful injuries. Be sure to keep your hands and fingers away from these pinch points when folding or unfolding the trailer.

NOTICE

Use caution and slow movements when pulling back the seat frame. If the seat frame is pulled back too quickly or with excessive force, the frame tube and locking mechanisms could be damaged.

Tip: A new Croozer will be slightly more difficult to unfold because the canvas is still stiff.

5. Check to make sure that both locking mechanisms are securely engaged. There should be no movement in the seat frame when you press against it.



ENG

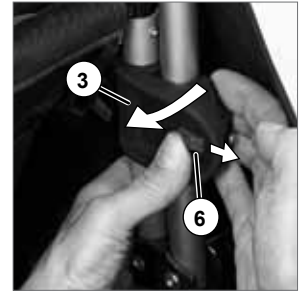
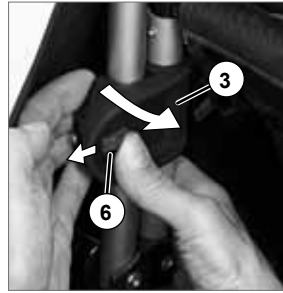
Initial Assembly and Unfolding the Croozer



WARNING!

If the locking mechanisms are not properly engaged, the frame of the Croozer could collapse while riding, potentially resulting in serious injuries for the passenger(s).

- To fold the Croozer, follow the above steps in the reverse order. Begin by pushing the red slide button (6) on both locking mechanisms (3) towards the rear of the trailer and pulling the two locking mechanisms inwards, away from the frame tubes.



NOTICE

Be sure to remove the safety flag before folding the Croozer. Otherwise, the rod of the safety flag could break.

Installing the bumper and reflectors

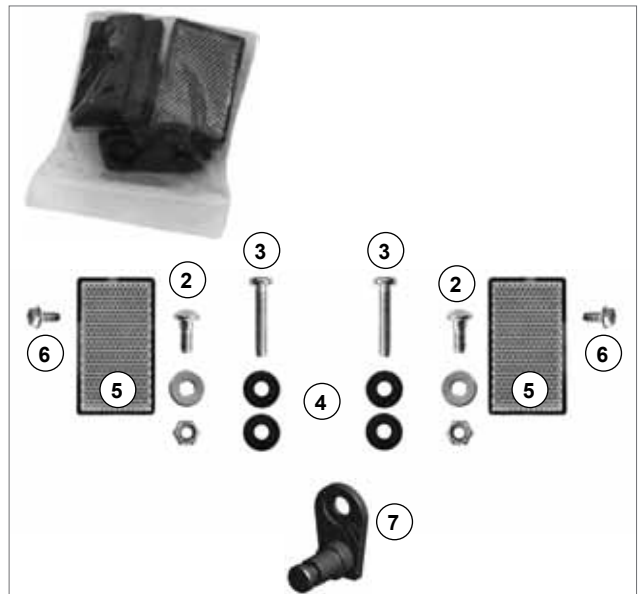
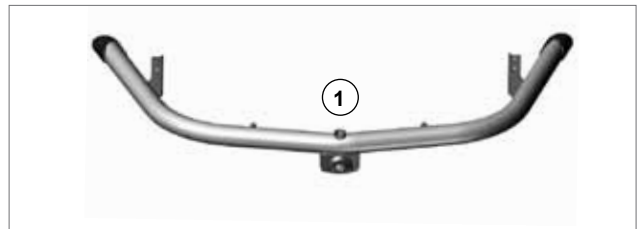
Because packaging size is limited, the bumper and front reflectors of the Croozer are shipped unattached. These parts are included in the scope of delivery and must be properly installed.

Box contents

The box with your Croozer should contain the following items:

- a bumper (1),
- a package containing two short $\frac{1}{4}$ " Allen bolts with washers and locknuts (2), two long $\frac{1}{4}$ " Allen bolts (3) with four rubber washers (4), two front reflectors (5) with bolts (6), and a second axle hitch (7), which can be mounted to a second towing bicycle.

For the installation of the reflectors and bumper, the following tools are required: a $\frac{7}{16}$ " (11mm) open-end wrench, a Phillips screwdriver, and a $\frac{5}{32}$ " (4mm) Allen key.



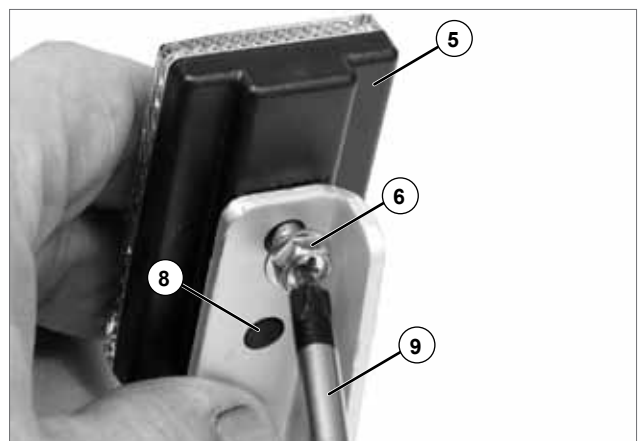
Mounting the front reflectors



WARNING!

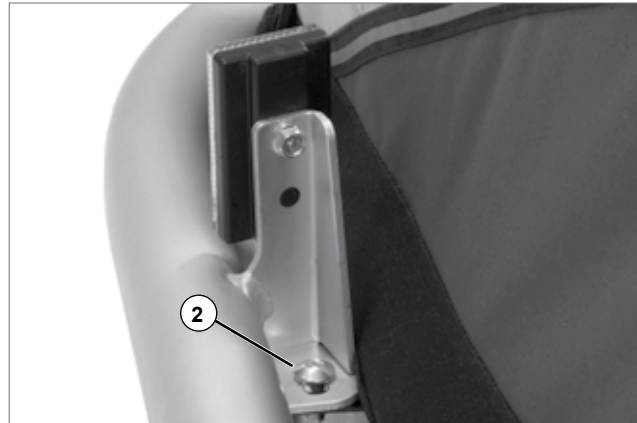
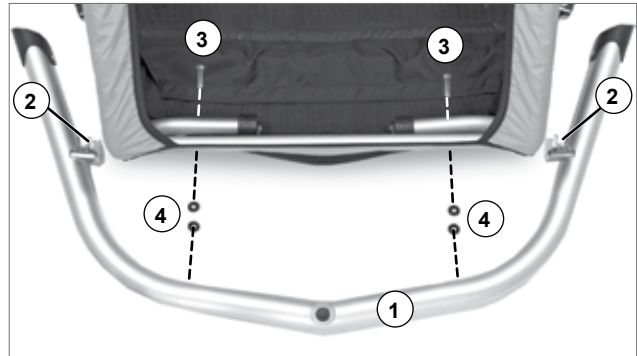
When riding at night, dusk, or dawn – or when visibility is in any way reduced – both the Croozer and the towing bicycle must be equipped with active lighting systems (i.e. equipment that makes its own light.) The front reflectors of the Croozer do not qualify as active lighting equipment. If you ride at night or in conditions of poor visibility without an appropriate lighting system, other road users may not be able to see you, which could result in accidents with serious injury or death.

- Hold the first reflector (5) against the mounting plate on the front bumper, positioning it so that the pin (8) on the back of the reflector fits through the lower hole of the mounting plate.
- Insert one of the reflector bolts (6) through the upper hole of the mounting plate, and fasten the reflector (5) by tightening the bolt with a Phillips screwdriver (9).
- Repeat steps 1 and 2 to attach the second front reflector to the other mounting plate on the bumper.



Mounting the bumper

1. Insert the two long Allen bolts (3) from inside through the holes in the front frame tube of the Croozer.
2. Slide two rubber washers (4) over the end of each Allen bolt protruding through the front of the frame tube.
3. Place the bumper (1) onto the mounting plates on the sides of the frame, lining up the holes.
4. Screw the two long Allen bolts (3) into the threaded holes of the bumper (1), tightening lightly at first.
5. Insert one of the short Allen bolts (2) through the aligned holes of the bumper (1) and the mounting plate.
6. Place a washer and locknut from below onto the end of the bolt, and tighten the nut lightly at first.
7. Repeat these steps to attach the other side of the bumper (1).
8. Adjust the position of the bumper (1) as necessary to ensure that it is even and level; then tighten all bolts, using a 5/32" (4mm) Allen key and a 7/16" (11mm) open-end wrench.

**ENG**

Initial Assembly and Unfolding the Croozer

Croozer Kid Plus

Checking and adjusting the parking brakes of the Croozer Kid Plus

To ensure that the parking brakes are in perfect working order, they must be checked and, if necessary, adjusted. When checking and adjusting the parking brakes, both wheels must be removed.

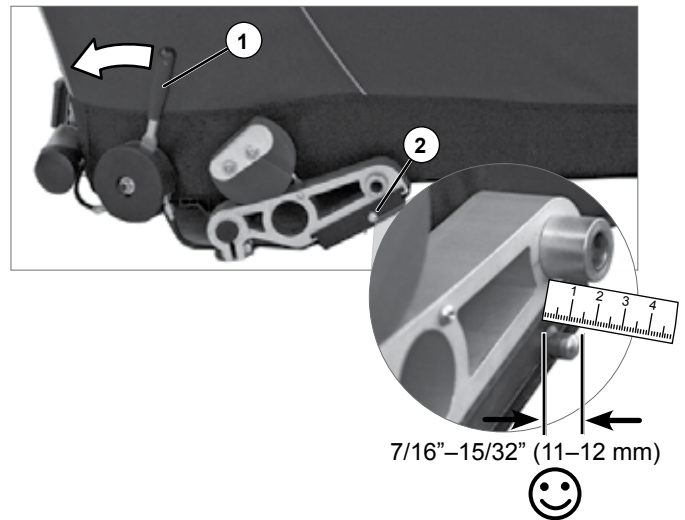


WARNING!

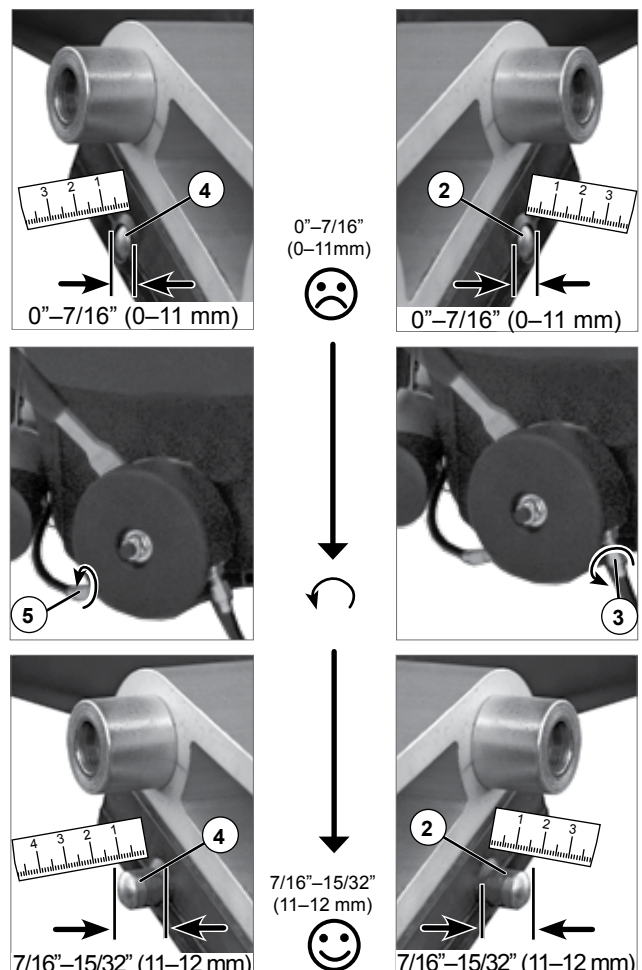
The parking brakes must be correctly adjusted! If the parking brakes have not been correctly adjusted, the parked Croozer could roll away unexpectedly, resulting in accidents with serious injuries or death.

1. If the wheels are mounted, remove them.
2. Pull back the brake lever (1) as far as it will go. The pins (2 and 4) on both sides of the Croozer will be pushed out of the brake bodies.
3. Use a ruler to measure how far the pins extend from the brake bodies. The parking brake is correctly adjusted if the respective pin extends by approx. $7/16''$ to $15/32''$ (11 to 12 mm).

If the pin extends less than $7/16''$ (11 mm), the brake must be adjusted.



4. If the pin (4) on the left side of the Croozer extends from the brake body by less than $7/16''$ (11 mm), then turn the respective barrel adjuster (5) on the brake lever counterclockwise until the pin is extended by $7/16''$ to $15/32''$ (11 to 12 mm).
5. If the pin (2) on the right side of the Croozer extends from the brake body by less than $7/16''$ (11 mm), then turn the respective barrel adjuster (3) on the brake lever counterclockwise until the pin is extended by $7/16''$ to $15/32''$ (11 to 12 mm).



6. After both pins have been checked and, if applicable, adjusted, mount the wheels and check the function of the parking brakes by pulling back the brake lever and trying to move the Croozer forwards or backwards with gentle pressure. It should not be possible to move the Croozer when the parking brakes are engaged.

Checking and adjusting the parking brakes of the Croozer Kid

To ensure that the parking brakes are in perfect working order, they must be checked and, if necessary, adjusted.

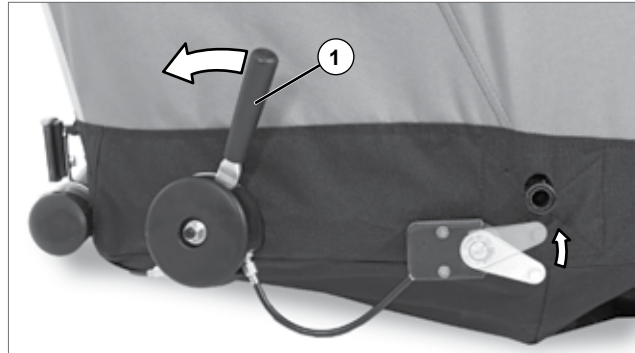


WARNING!

The parking brakes must be correctly adjusted! If the parking brakes have not been correctly adjusted, the parked Croozer could roll away unexpectedly, resulting in accidents with serious injuries or death.

1. Pull back the brake lever (1) as far as it will go. The brake pins (2 and 3) on both sides of the Croozer will move upwards and engage in the locking plates (4) on the side wheels. For a better view of the parking-brake mechanism, the photo on the right shows the trailer with the side wheel removed.

Tip: *It might be necessary to roll the Croozer an inch or two forwards or backwards so that the brake pins can engage in the locking plates.*



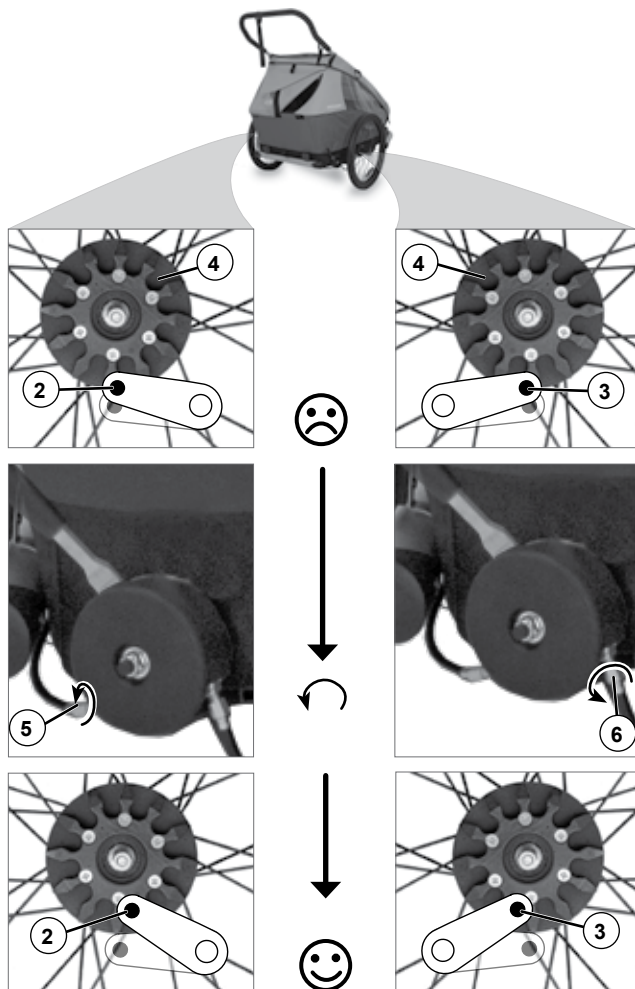
ENG

2. If the brake pins (2 and 3) on one or both sides of the Croozer fail to engage fully in the locking plate(s) (4) on the side wheels, then adjustment is necessary.

3. If the brake pin (2) on the left side of the Croozer does not engage fully in the locking plate (4), then turn the respective barrel adjuster (5) on the brake lever counterclockwise until the brake pin (2) is engaged fully in the locking plate (4).

4. If the brake pin (3) on the right side of the Croozer does not engage fully in the locking plate (4), then turn the respective barrel adjuster (6) on the brake lever counterclockwise until the brake pin (3) is engaged fully in the locking plate (4).

5. After adjustment, check the function of the parking brakes by pulling back the brake lever and trying to move the Croozer forwards or backwards with gentle pressure. It should not be possible to move the Croozer when the parking brakes are engaged.

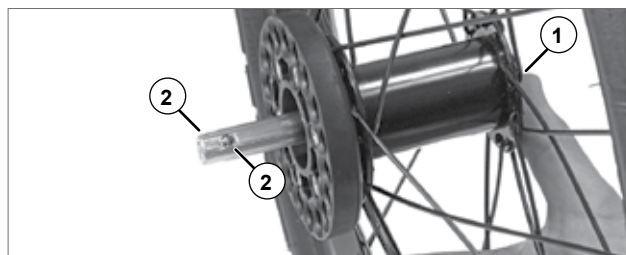


Initial Assembly and Unfolding the Croozer

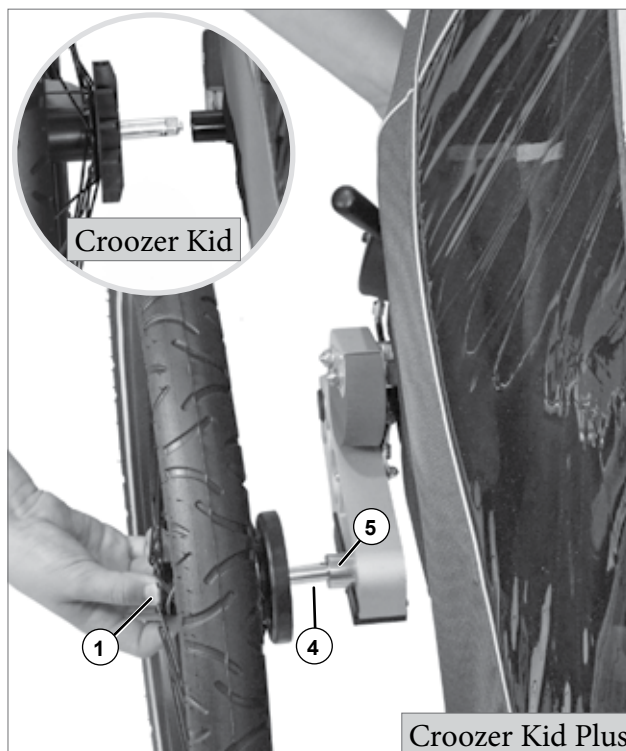
Attaching and removing the wheels

The wheels of the Croozer are equipped with push-button axles. By pressing the dust cap (1) on the wheel hub, the retaining balls (2) will retract within the axle to permit the attachment or removal of the wheel. The wheels cannot be attached or removed unless the dust cap is pressed in.

1. Check that the brake lever (3) is in the disengaged position. If not, move the brake lever (3) forward to disengage the mechanism.



2. Use one hand to lift up the back of the Croozer.
3. Press the dust cap (1) of the wheel hub with the marking "PUSH."
4. Insert the wheel axle (4) all the way into the axle receiver (5) in the suspension swing arm of the Croozer Kid Plus or in the frame of the Croozer Kid, and release the dust cap.
5. Check whether the wheel is locked securely in the axle receiver by pulling firmly on the wheel without pressing the dust cap. It should not be possible to remove the wheel.
6. Follow the same steps to attach the second wheel.



WARNING!

After the wheels have been attached, be sure to check that they are both locked securely in the axle receivers. This can be done by pulling on the wheels without pressing on the dust caps. It should not be possible to remove the wheels unless you are pressing on the dust caps. Wheels that are not securely locked in the axle receivers could fall off while riding, resulting in accidents with serious injury or death.

7. After the wheels have been attached, check the function of the parking brakes by pulling back on the brake lever (3). When the parking brakes are engaged, it should not be possible to move either of the wheels.
8. Before using your Croozer for the first time, be sure to inflate both tires. The actual tire pressure should never be higher or lower than the maximum and minimum inflation pressures marked on the tire sidewall. Never use compressed air, e.g. from a gas station, to fill your tires. The quick flow and high pressure can overinflate the tires, causing the tube and/or tire to burst.
9. To remove the wheels, follow these instructions in the reverse order. Press the dust caps (1) and pull the wheels off.

Installing and removing the handlebar, lighting system, safety wrist strap, and handlebar safety strap

Installing the handlebar, lighting system, and safety wrist strap

The handlebar has two functions. Firstly, it is used for pushing the Croozer as a stroller or jogger. For this purpose, the handlebar can be mounted in either a high or a low position, depending on the height and preferences of the user. Secondly, the handlebar functions as a roll bar, protecting the passengers should the Croozer tip over in the rare event of an accident. The handlebar is equipped with integrated wiring for the installation of the original Croozer Click & Flash lighting system. For the Croozer, the Click & Flash lighting system can be purchased as an accessory and retrofitted to the handlebar.

1. If applicable, begin by installing the original Croozer Click & Flash lighting system to the handlebar. For installation instructions, please see the separate manual for the lighting system.
2. Decide whether you would prefer to use the handlebar in the high (2) or low (3) position.
3. Slide the smaller loop of the safety wrist strap (4) over the handlebar, and insert both ends of the handlebar simultaneously into the upper frame tubes until you see and hear it lock into place on both sides.

Tip: The ends of the new handlebar may stick somewhat when inserting them into the frame tube for the first time. If so, a light coating of silicon spray can help.



WARNING!

The handlebar must be securely locked in place in the frame tubes. Otherwise, the handlebar could fall off when you are pushing it, and the Croozer could roll away unintentionally, resulting in accidents with serious injury or death.

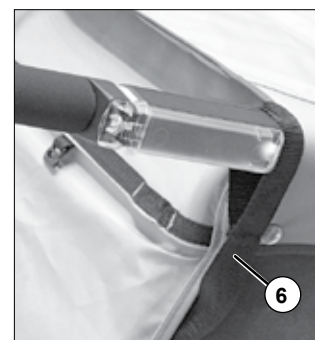
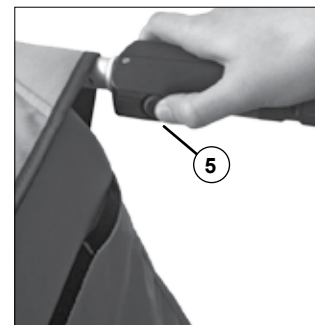
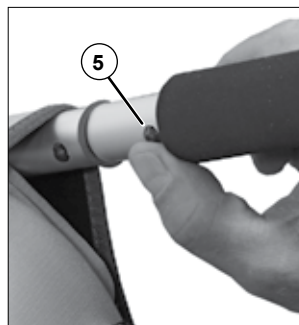
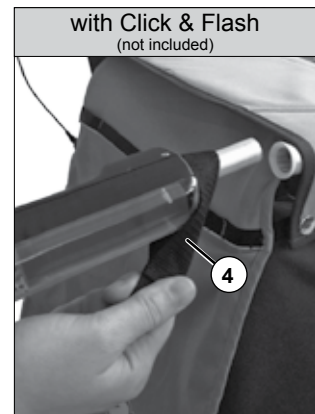
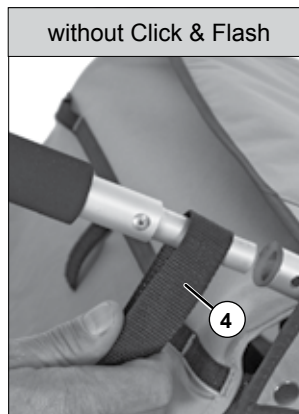


WARNING!

When the Croozer is being used as a bicycle trailer, the handlebar must remain attached at all times. If the trailer should ever tip over, the handlebar acts as a roll bar, helping to prevent injuries.

Tip: When not in use, the safety wrist strap can hang inside (6) the rear compartment area.

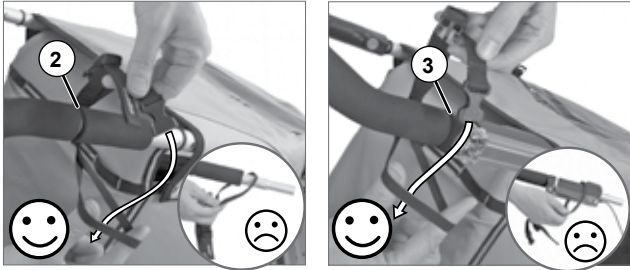
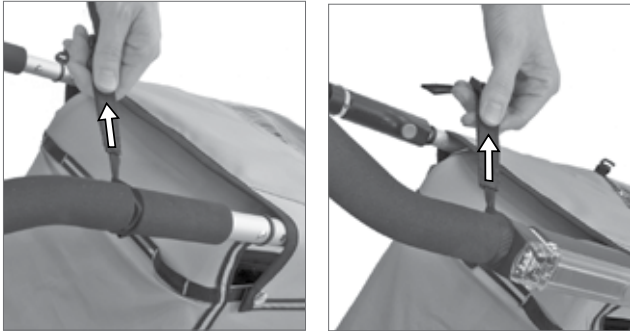
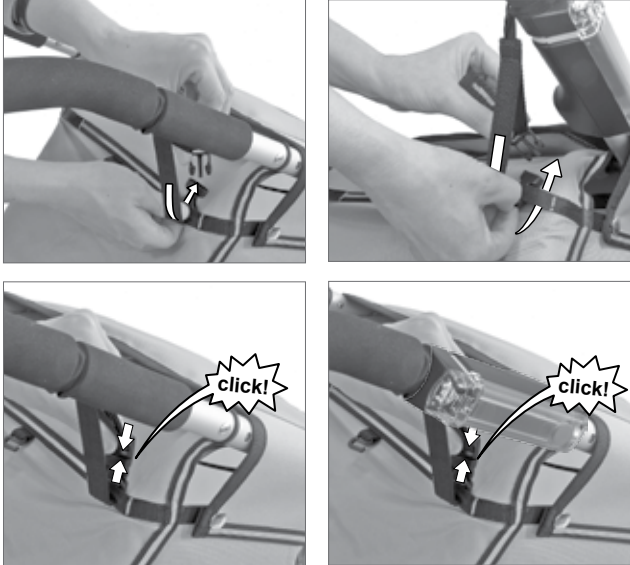
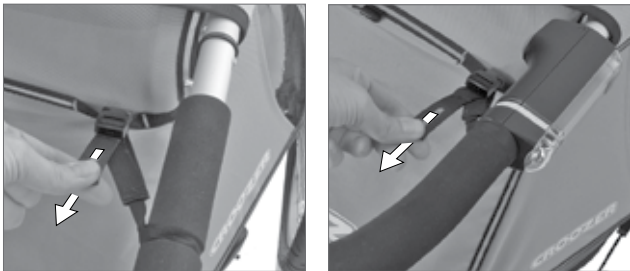
4. To remove the handlebar, follow these instructions in the reverse order. Begin by pressing the buttons (5) on both sides of the handlebar or lighting system; then pull the handlebar out of the frame.



Description

Mounting the handlebar safety strap

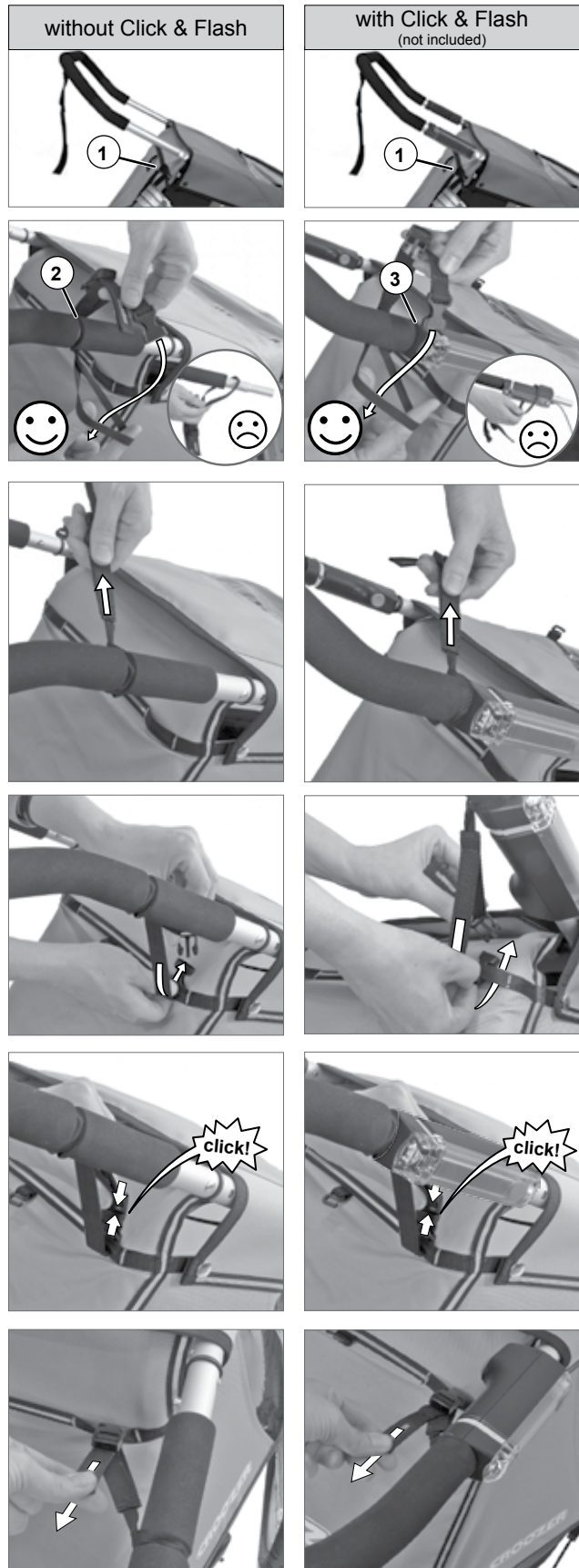
If, for whatever reason, the handlebar has not been properly locked into the frame tubes, there is a risk that it could fall off when you are pushing the Croozer. The safety strap prevents this from happening.

1. The safety strap for the handlebar (1) is attached to the rear of the Croozer when purchased.
2. Open the buckle of the safety strap, pull the end out of the loop on the rear cover of the Croozer, and wrap the safety strap around the handlebar: the strap should be positioned in the gap between the sections of foam padding (2) on handlebars without the Click & Flash system, or between the foam padding and the lighting system (3) on handlebars with Click & Flash. Insert the end with the buckle through the loop. 
3. Then pull the end of the safety strap so that it tightens around the handlebar. 
4. Push the female half of the buckle through the loop on the rear cover of the Croozer; then insert the male half into the female half to fasten the buckle. You should hear a click and be able to see that the buckle is securely fastened. 
5. Now tighten the safety strap by pulling on the end of the strap. 



WARNING!

Never push the Croozer without the safety strap securely fastened between the handlebar and the fabric body. The safety strap ensures that the handlebar cannot slip out of the frame when the Croozer is in use. Riding without safety strap fastened can result in accidents with serious injury or death.



Converting the Croozer to a Bicycle Trailer



WARNING!

Not for use with children under 12 months old (USA and Canada) or 6 months old (Australia and New Zealand) or with children who are not able to sit upright unassisted! Transporting children under 12 months old (USA and Canada) or 6 months old (Australia and New Zealand) in a bicycle trailer could result in serious injury.



CAUTION!

Make sure children are clear of any moving parts when you are installing or removing components or making adjustments to the Croozer. Otherwise they may be injured.

If the stroller wheel or jogger kit (wheel and wheel arms) has been mounted to the Croozer, remove these components and lock the respective security pins into the appropriate holes.

NOTICE

Never leave the security pins hanging freely from their straps. They could get caught on passing objects and be pulled off, damaging parts of the vehicle.

Installing and removing the hitch arm

The hitch arm is installed on the left side of the Croozer (relative to the direction of travel).

Tip: The first time you install the hitch arm, we recommend tipping the Croozer onto its back end (resting on the handlebar) in order to have a better view of the parts while familiarizing yourself with the procedure. Make sure that your working surface is clean and smooth to avoid soiling and/or damaging the fabric body. Later, once you are familiar with the installation and removal procedures, you can install the hitch arm with the front of the Croozer slightly raised.

1. Lift the front of the Croozer, or tip the frame onto its back end.
2. Pull out the security pin (1).
3. Hold the hitch arm (2) with the hole (4) facing upwards and the hitch arm at an approx. 45° angle to the attachment bracket (3).
4. Guide the retaining bolts (5) at the end of the hitch arm gently into the slots of the hitch-arm attachment bracket.
5. Then fold the hitch arm upwards into the hitch-arm attachment bracket until the retaining bolts (5) of the hitch arm are fully engaged in the slots of the attachment bracket.

NOTICE

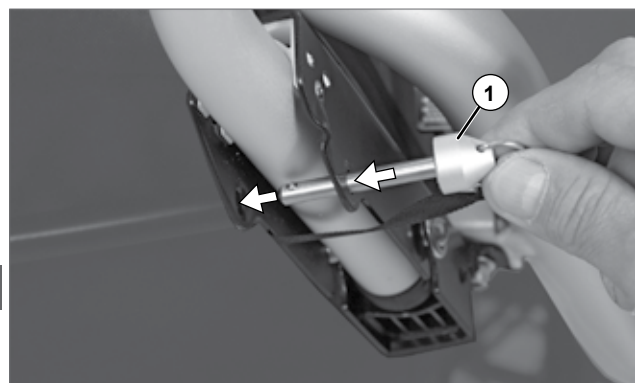
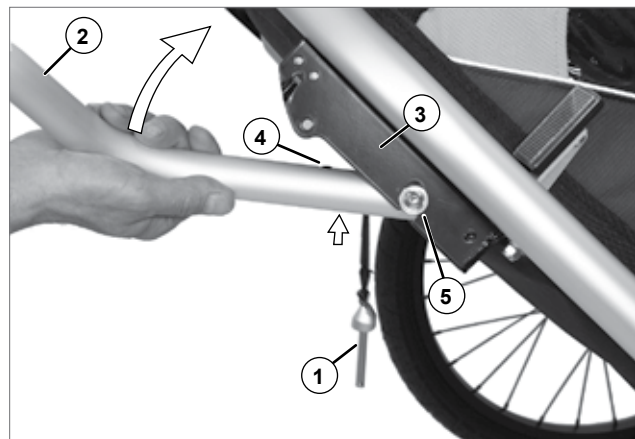
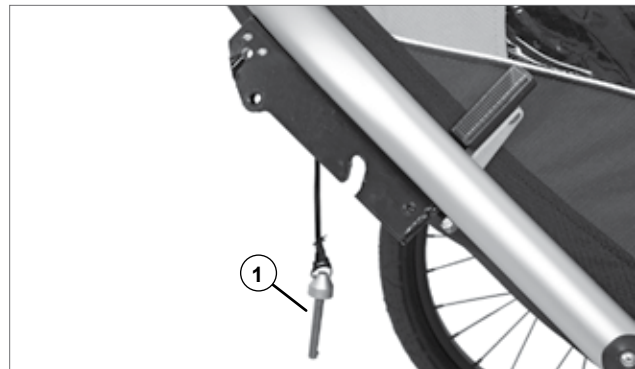
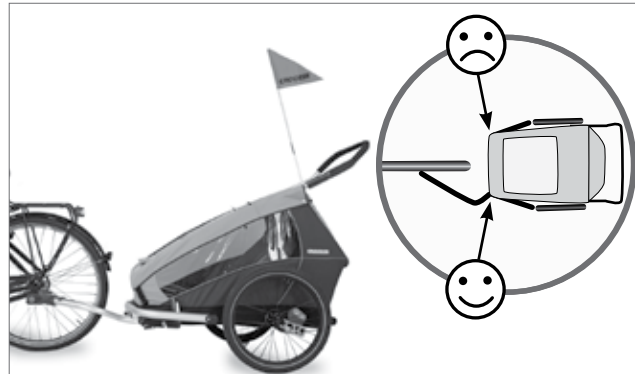
Do not let the strap of the security pin get caught between the hitch arm and attachment bracket as this could damage the strap.

6. Insert the security pin (1) as far as it will go through both holes of the hitch-arm attachment bracket. The head of the security pin is magnetic and will adhere to the hitch-arm attachment bracket.



WARNING!

Always check that the security pin has been inserted as far as it will go through both holes and that it cannot fall out. If the security pin is not properly inserted, the hitch arm could fall off while in use, resulting in accidents with serious injury or death.



Converting the Croozer to a Bicycle Trailer

- To remove the hitch arm, follow these steps in the reverse order.

NOTICE

After removing the hitch arm, always lock the security pin back into the holes in the bracket. Never leave the security pin hanging freely from its strap. It could get caught on passing objects and be pulled off, damaging parts of the vehicle.

Installing the axle hitch to the towing bicycle

The hitch assembly is always mounted to the left side of the bicycle (relative to the direction of travel) and consists of two parts: a hitch connector (1), which is attached to the hitch arm, and an axle hitch (2), which must be mounted to the rear axle of the towing bicycle.

However, before installing the axle hitch, you must first check whether the bicycle is suitable for towing a trailer. This information can be obtained from the bicycle manufacturer, a bicycle dealer, or the owner's manual of the bicycle.



WARNING!

It is vitally important to confirm that the towing bicycle is suitable for pulling trailers. Pulling a trailer with a bicycle that has not been approved by its manufacturer for use as a towing bicycle can result in frame breakage or other material damage. Breakages of this kind could cause accidents with serious injury or death.

If you are not completely confident about your ability to install the axle hitch correctly, please consult with, or have the installation performed by, a professional bicycle mechanic.



WARNING!

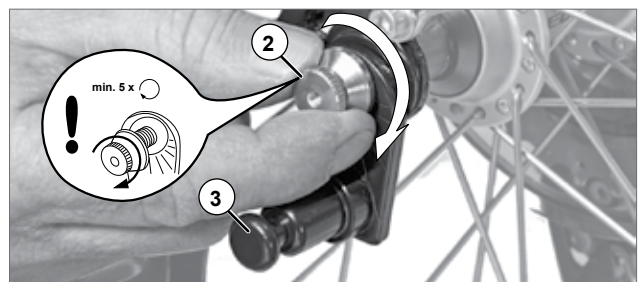
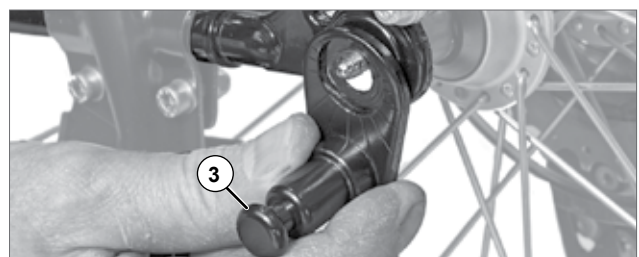
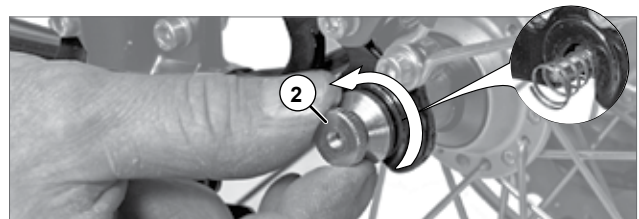
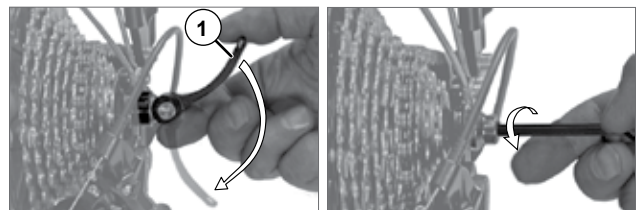
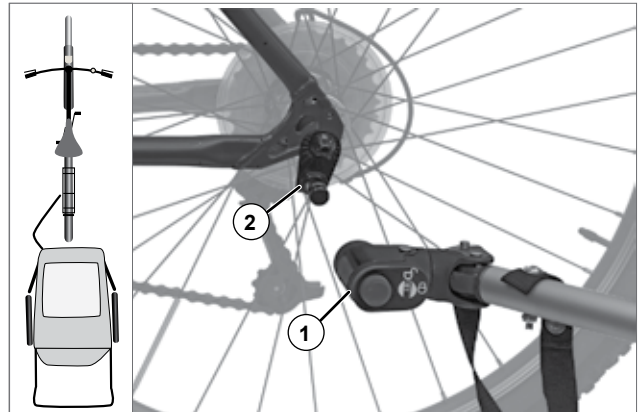
It is vitally important that the axle hitch be properly installed. An improperly installed axle hitch could come loose while riding and cause accidents with serious injury or death.

Installing the axle hitch to a bicycle with a quick-release axle

Tip: If the bicycle wheel is equipped with a thru axle (with quick release lever) instead of a conventional quick-release skewer, the thru axle must be replaced with the Croozer Thru Axle available as an accessory. Other hitch axles are also available as accessories.

The quick-release lever must be positioned on the right-hand side of the bicycle (relative to the direction of travel). If the lever is on the left side, the quick-release skewer must be removed and reinserted from the right-hand side. Be sure to follow the applicable instructions in the owner's manual of the bicycle and/or consult a professional bicycle mechanic.

- Open the quick-release lever (1) on the rear wheel of the towing bicycle or loosen the Allen bolt (5 mm), depending on the type of quick-release skewer. Often, the open position is indicated on the lever by the word "OPEN". In this case, when the word "OPEN" can be seen, the lever is in the open position.
- Remove the axle nut (2) of the quick-release skewer by turning the nut counterclockwise. Use caution: the spring located just beneath the nut is under tension and could fly off when removing the nut.
- Fit the axle hitch (3) over the end of the quick-release skewer without removing the spring.
- Thread the axle nut (2) back onto the skewer. Tighten the axle nut at least five full turns (clockwise).





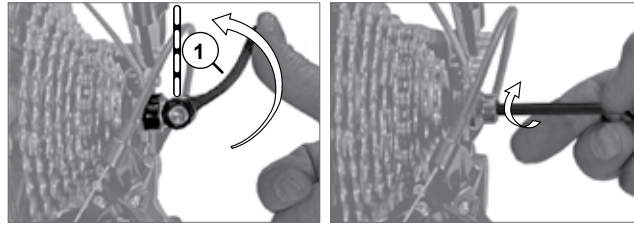
WARNING!

The axle nut must engage the threads for at least five full turns in order to ensure adequate clamping force for holding the rear wheel securely. Failure to tighten the axle nut adequately could result in accidents with serious injury or death. If it is not possible to tighten the axle nut five full turns, then the quick-release skewer is too short and must be replaced. Consult a professional bicycle mechanic for the appropriate parts and assistance.

5. Check that the rear wheel of the towing bicycle is properly aligned, adjusting the position if necessary; then close the quick-release lever or tighten the Allen bolt, depending on the type of quick-release skewer. Often, the closed position is indicated on the lever by the word "CLOSE". In this case, when the lever side marked "CLOSE" can be seen, the lever is in the closed position. If the axle nut has been tightened the proper amount, you will be able to feel the resistance increase when the lever is about halfway closed, i.e. parallel to the axle. The adjustment is correct if you can fully close the lever but with considerable force. In the closed position, the lever should be parallel to the frame, i.e. it should not stick out to the side.
6. Check whether the quick-release skewer is securely engaged by trying to rotate the skewer without opening the lever.

If the quick-release skewer is loose enough to rotate, then the clamping force is inadequate. In this case, open the lever, and tighten the axle nut half a turn clockwise. Repeat steps 5 and 6.

If it is impossible to push the quick-release lever into the closed position, then open the lever, and unscrew the axle nut half a turn counterclockwise. Repeat steps 5 and 6. Keep in mind that the axle nut must engage the threads of the quick-release skewer for at least five full turns.



ENG



WARNING!

The axle nut must engage the threads for at least five full turns in order to ensure adequate clamping force for holding the rear wheel securely. Failure to tighten the axle nut adequately could result in accidents with serious injury or death. If it is not possible to tighten the axle nut five full turns, then the quick-release skewer is too short and must be replaced. An extra-long quick-release skewer is available as an accessory. Consult a professional bicycle mechanic for the appropriate parts and assistance.

- Tip:** If there is not enough space for mounting the axle hitch or if the skewer threads are too short, then you can replace the original skewer with a Croozer Click & Crooz Quick Release Skewer with integrated hitch, which is available as an accessory.

7. Finally, hold the rear wheel with both hands and try to rock it back and forth to check that the wheel is held securely in the dropouts.



WARNING!

The rear wheel of the towing bicycle must be properly attached after the axle hitch has been installed. Riding with an improperly fastened rear wheel can result in accidents with serious injury or death. Follow the instructions and warnings given in the owner's manual of the towing bicycle. There are many different types of axles. When in doubt, consult a professional bicycle mechanic.

Converting the Croozer to a Bicycle Trailer

Installing the axle hitch to a bicycle with a solid axle

1. Remove the axle nut (1) on the left side of the solid axle by turning it counterclockwise.



WARNING!

It is vitally important that you leave the retaining washer (2) on the axle. This washer prevents the axle from rotating in the dropouts. Riding without the retaining washer can result in accidents with serious injury or death.

2. Without removing the retaining washer (2), feed the end of the axle through the hole in the axle hitch (3).
3. Screw the axle nut (1) back onto the axle, tightening at least five full turns.



WARNING!

The nut must engage the threads for at least five full turns in order to ensure adequate clamping force for holding the rear wheel securely. Failure to tighten the nut adequately may result in accidents with serious injury or death. If it is not possible to tighten the nut at least 5 full turns, then the axle is too short, and the axle hitch cannot be used! Consult a professional bicycle mechanic for the appropriate parts and assistance.

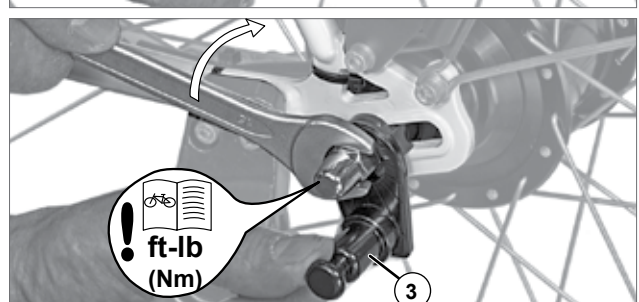
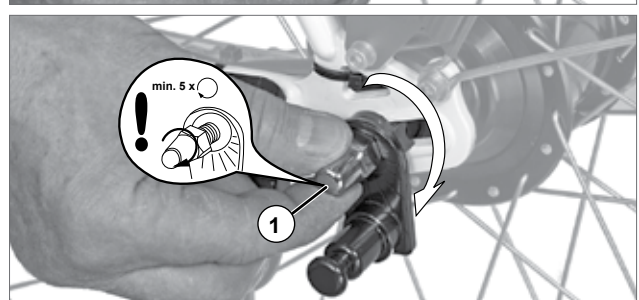
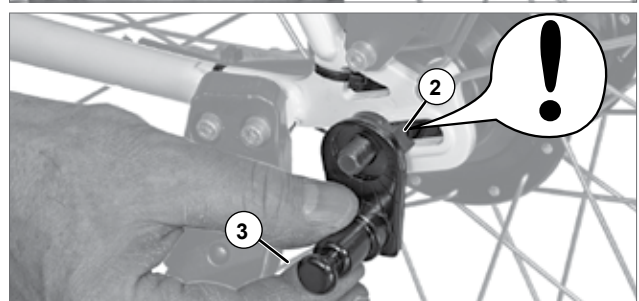
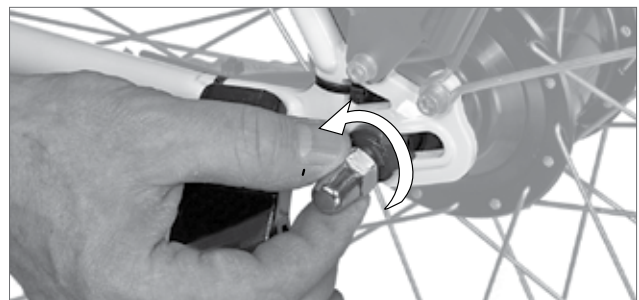
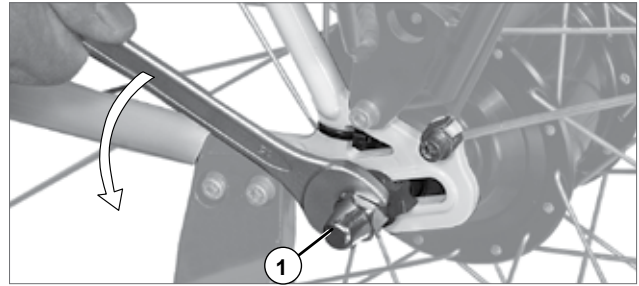
4. Check that the rear wheel of the towing bicycle is properly centered, adjusting the position if necessary; then tighten the axle nut (1) using the tightening torque specified in the owner's manual of the bicycle. Be sure to hold the axle hitch in place while tightening the nut.
5. Finally, hold the rear wheel with both hands and try to rock it back and forth to check that the wheel is held securely in the dropouts.



WARNING!

The rear wheel of the towing bicycle must be properly installed after the axle hitch has been mounted. Riding with an improperly fastened rear wheel can result in accidents with serious injury or death. Be sure to follow the instructions and warnings given in the owner's manual of the towing bicycle. When in doubt, consult a professional bicycle mechanic.

Tip: *If there is not enough space for mounting the axle hitch or if the threads of the axle are too short, then you can replace the original axle nut with a Croozer Click & Crooz® Axle Nut Hitch, which is available as an accessory.*



Accessory



Installing the safety flag

The safety flag makes it easier for other road users to see the Croozer, increasing your child's safety, as well as your own. Therefore, never use the Croozer as a bicycle trailer without the safety flag in place.

The safety flag slides into a canvas sleeve that is attached to the left rear frame tube with two Velcro straps.

1. Assemble the flag pole (1) by connecting the two sections of the pole.
2. Slide the flag pole through the opening where the handlebar (2) passes through the fabric cover.
3. Guide the pole of the safety flag into the canvas sleeve (3) attached to the rear frame tube.



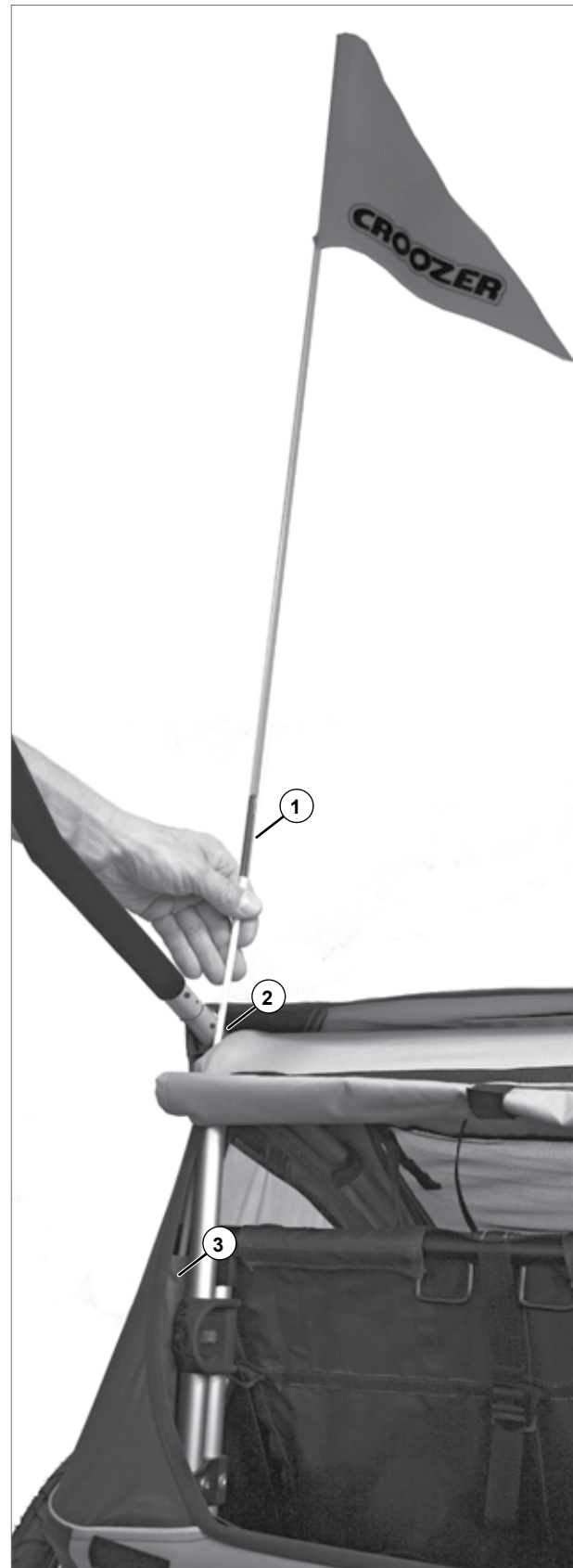
WARNING!

When pulling the Croozer as a bicycle trailer, the safety flag must be properly installed at all times. If the safety flag is not properly installed, other road users may fail to see the Croozer, which could result in accidents with serious injury or death.

NOTICE

Be sure to remove the safety flag before folding the Croozer. Otherwise, the rod of the safety flag could break.

Tip: *When you are using the Croozer in countries with left-hand traffic, the safety flag must be used on the right-hand side of the Croozer. To move the flag, the canvas sleeve can be easily removed and reattached to the right rear frame tube using the Velcro straps.*



Converting the Croozer to a Stroller

Converting the Croozer to a Stroller

If the hitch arm or jogger kit (wheel and wheel arms) has been mounted to the Croozer, remove these components and lock the respective security pins into the appropriate holes.



CAUTION!

Make sure children are clear of any moving parts when you are installing or removing components or making adjustments to the Croozer. Otherwise they may be injured.

NOTICE

Never leave the security pins hanging freely from their straps. They could get caught on passing objects and be pulled off, damaging parts of the vehicle.

Installing the Stroller wheel

Tip: The first time you install the stroller wheel, we recommend tipping the Croozer onto its back end (resting on the handlebar) in order to have a better view of the parts while familiarizing yourself with the procedure. Make sure that your working surface is clean and smooth to avoid soiling and/or damaging the fabric body. Later, once you are familiar with the installation and removal procedures, you can install the stroller wheel with the front of the Croozer slightly raised.

1. Lift the front of the Croozer, or tip the frame onto its back end.
2. Insert stroller wheel (1) into the stroller-wheel socket (2) as far as it will go. You should be able to hear and feel it lock into place.



CAUTION!

Always check that the stroller wheel is engaged securely in the socket and cannot be pulled out without pressing the button. If the stroller wheel is not locked securely in the socket, it could fall off while in use, resulting in accidents with injuries.

3. To remove the stroller wheel, press the button (3) and pull the stroller wheel out of the socket.

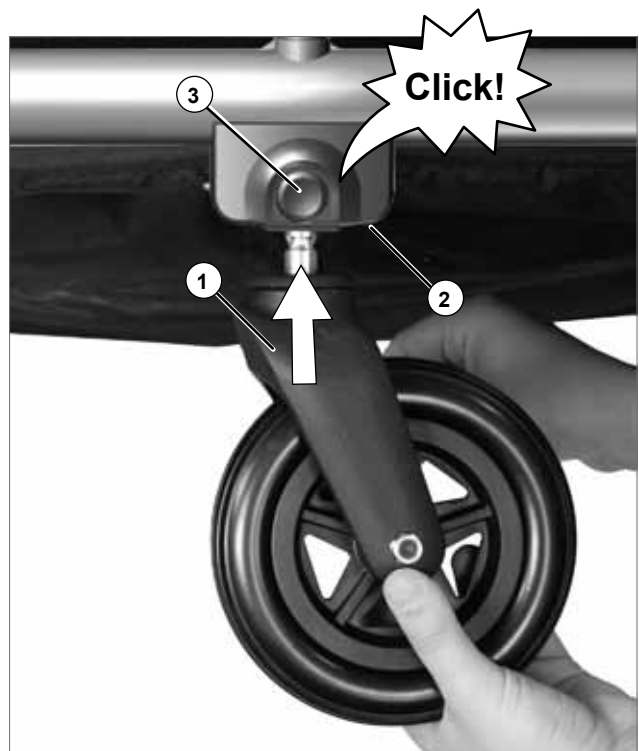


CAUTION!

Never leave the stroller wheel attached when using the Croozer as a bicycle trailer. The stroller wheel could get caught on obstacles as you pass, resulting in accidents with injuries.

NOTICE

Be sure to remove the stroller wheel when pulling the Croozer as a bicycle trailer. The stroller wheel could get caught on obstacles as you pass, causing damage to the wheel.



Converting the Croozer to a Jogger



CAUTION!

Make sure children are clear of any moving parts when you are installing or removing components or making adjustments to the Croozer. Otherwise they may be injured.

If the hitch arm or stroller wheel has been installed, remove these components.

Attaching the wheel arms

The jogger kit consists of two wheel arms, one jogger wheel, and a safety wrist strap. The wheel arms are attached to the frame in the same way as the hitch arm. One wheel arm is mounted to the hitch-arm attachment bracket on the left side of the frame, and the other, to the wheel-arm attachment bracket on the right side of the frame (relative to the direction of travel).

Tip: The first time you install the jogger-kit components, we recommend tipping the Croozer onto its back end (resting on the handlebar) in order to have a better view of the parts while familiarizing yourself with the procedure. Make sure that your working surface is clean and smooth to avoid soiling and/or damaging the fabric body. Later, once you are familiar with the installation and removal procedures, you can install the stroller wheel with the front of the Croozer slightly raised.

1. Lift the front of the Croozer, or tip the frame onto its back end.
2. Pull out the security pin (1). Follow the same steps for removing the security pin in the wheel-arm attachment bracket on the other side of the frame.

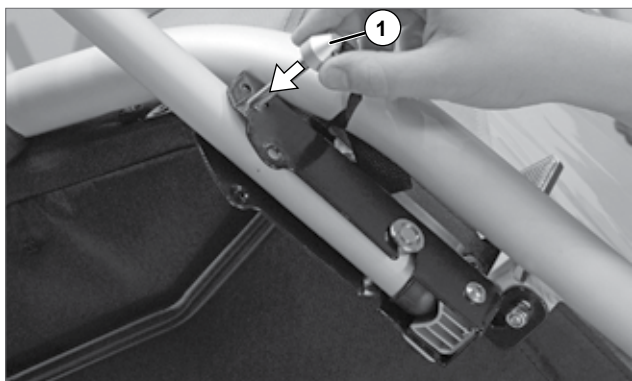
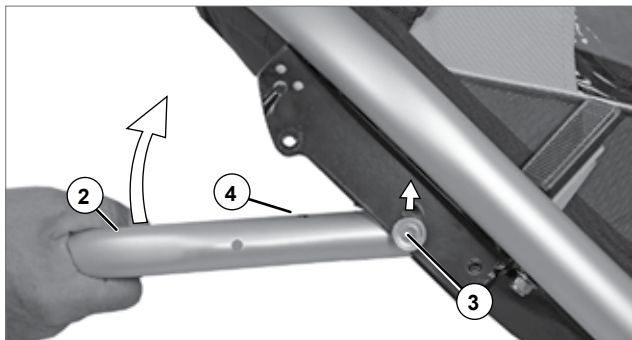
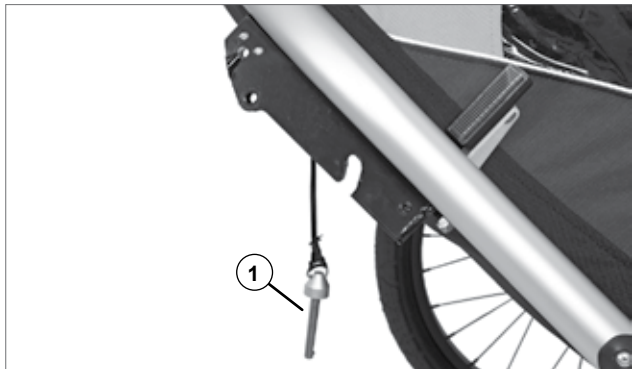
Tip: Before you start, it is helpful to lay the two wheel arms on the ground in the position they will be mounted: each arm should curve inwards, and the hole (4) in the left arm should be facing upwards.

3. Hold the left wheel arm (2) at an approx. 45° angle to the hitch-arm attachment bracket.
4. Guide the retaining bolts (3) of the left wheel arm gently into the slots of the hitch-arm attachment bracket.
5. Then fold the wheel arm upwards into the hitch-arm attachment bracket until the retaining bolts (3) of the wheel arm are fully engaged in the slots of the attachment bracket.
6. Press the wheel arm firmly against the hitch-arm attachment bracket.

NOTICE

Do not let the strap of the security pin get caught between the wheel arm and attachment bracket as this could damage the strap.

7. Insert the security pin (1) as far as it will go through the upper hole of the hitch-arm attachment bracket. The head of the security pin is magnetic and will adhere to the hitch-arm attachment bracket.
8. Repeat these steps to attach the right wheel arm.



Converting the Croozer to a Jogger



WARNING!

Always check that the security pins have been inserted as far as they will go and that the heads are held firmly against the attachment brackets by magnetic force. Otherwise, the wheel arms could fall off while in use, resulting in accidents with serious injury or death.

9. To remove the wheel arms, follow these instructions in the reverse order.

Installing the jogger wheel

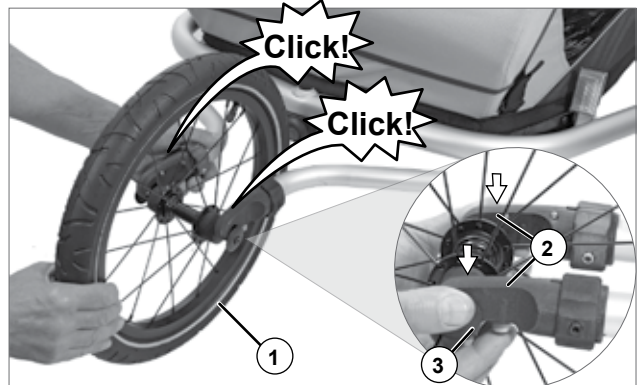
1. Position the jogger wheel (1) under the dropouts (2) of the wheel arms, and press the dropouts onto the ends of the jogger-wheel axle (3) until the axle has locked into place in both dropouts. On each side, you should hear a click and be able to see that the dropout is securely fastened.
2. Hold the jogger wheel with both hands, pushing it back and forth to check that the wheel is securely fastened.



WARNING!

It is vitally important that the jogger wheel and wheel arms be installed properly. Using the Croozer with improperly installed jogger-kit components could result in accidents with serious injury or death. When in doubt, consult a professional bicycle mechanic.

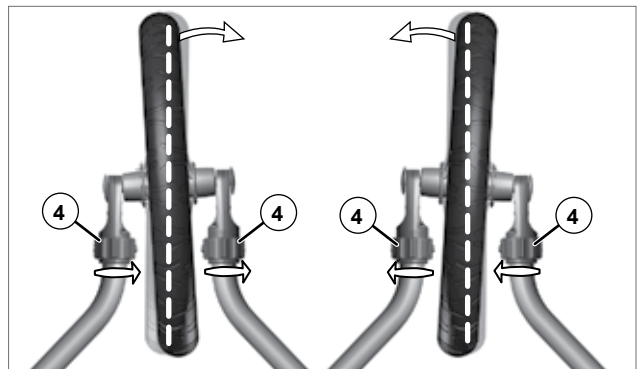
Tip: After the jogger wheel is clicked into the dropouts, you will still be able to feel some play when you rock the wheel back and forth with your hands. This does not have any negative effect on the safety or the directional stability of the jogger.



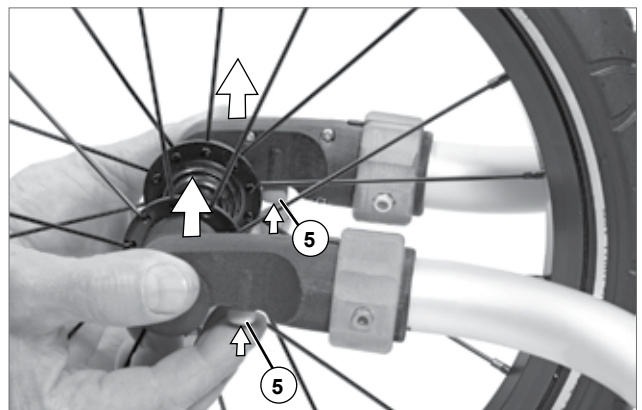
WARNING!

The Croozer with the jogger kit installed is not approved for skating. Skating with the jogger could result in accidents with serious injury or death.

Tip: If, when pushing the jogger, you notice that it is pulling to one side, use the tracking-adjustment rings (4) near the dropouts to adjust the tracking of the wheel.



3. To remove the components of the jogger kit, follow these steps in the reverse order. Press the buttons (5) near the two dropouts and pull the jogger wheel downwards, out of the dropouts.



Using the safety wrist strap

To prevent the Croozer from accidentally slipping out of your hands and rolling away, for example when pushing the jogger downhill, it is vitally important that you keep the safety strap (1) around your wrist at all times. Use the rubber ring (2) to adjust the loop size to fit snugly around your wrist.

The safety wrist strap is usually mounted with the handlebar. Before using the jogger, check that the safety wrist strap has been mounted. If the handlebar has been installed without the safety strap, remove the handlebar and reinstall it with the safety wrist strap attached, following the instructions given in the section "Installing and removing the handlebar, lighting system, safety wrist strap, and handlebar safety strap" on page 15.

**ENG****WARNING!**

When using the jogger, it is vitally important that you keep the safety wrist strap fastened securely around your wrist at all times. Otherwise, the handlebar of the jogger could slip out of your grip, e.g. if you were to stumble or fall. In such cases, the Croozer could roll away, resulting in accidents with serious injury or death.

Using your Croozer

Engaging and disengaging the parking brake

The parking brake locks the wheels of a parked or stopped Croozer to prevent it from rolling away. Never use the parking brake for normal braking when the Croozer is in motion. Always engage the parking brake in the following situations:

- when releasing the handlebar of a parked/stopped jogger or stroller
- when loading/unloading children or helping a child into or out of the jogger, stroller or bicycle trailer
- when folding the frame (to keep the Croozer from rolling away from you)

The parking brake is operated by a lever behind the right wheel of the Croozer. When the parking brake is engaged, both wheels are locked.

1. To engage the parking brake, pull the lever (1) towards the back of the Croozer.
2. Give the Croozer a gentle push and pull to check that the brake is correctly engaged.
3. To release the parking brake, push the lever (1) forward as far as it will go. When the brake is correctly disengaged, the Croozer wheels will be able to move freely.



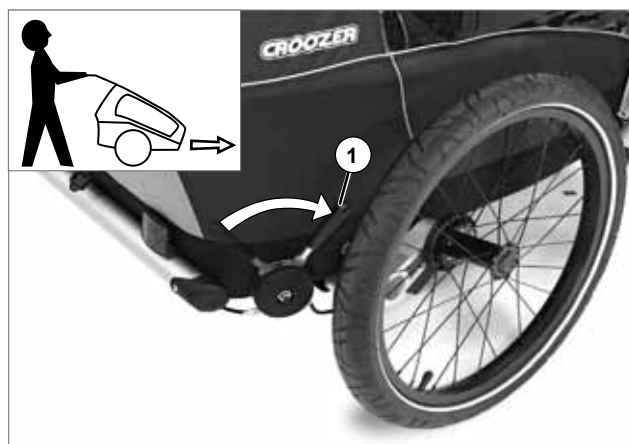
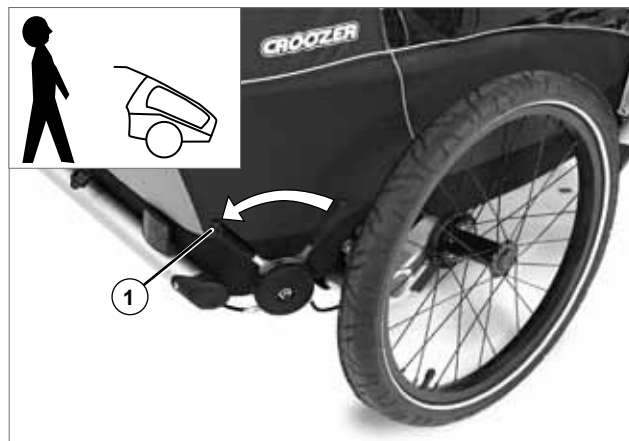
WARNING!

Always set the parking brake when releasing the handlebar of the parked/stopped Croozer, when loading/unloading small children, and when children are getting into and out of the passenger compartment. After setting the parking brake, be sure to check that the wheels are securely locked by giving the Croozer a gentle push and pull. If the parking brake is not securely engaged, the Croozer could roll into harm's way, causing accidents with serious injury or death, or it could roll when you are loading/unloading young children or when children are getting into or out of the passenger compartment, resulting in serious injuries to the children.

NOTICE

Never use your foot for operating the parking brake lever. Doing so could damage the braking mechanism.

Never attempt to pull the bicycle trailer or push the stroller or jogger with the parking brake engaged, as doing so could damage the braking mechanism and tires.

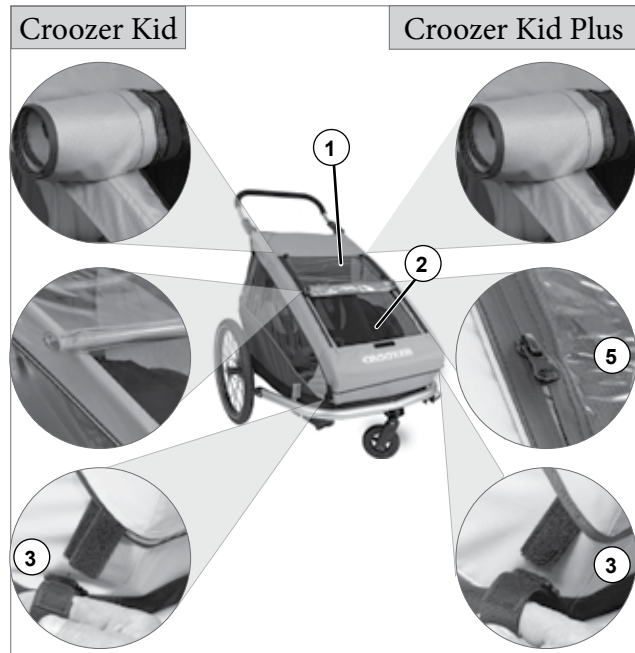


Opening and closing the cover

The two-in-one cover consists of a transparent plastic window (1), which protects the passenger(s) from wind and light rain, and a mesh cover (2) beneath it.

When unrolled, the mesh cover, or both covers together, are secured using Velcro tabs (3) on the lower frame. The plastic window is attached to the mesh cover with zippers (5). It can be rolled up by itself or together with the mesh cover and is secured at the top using elastic loops with hooks (4).

When unrolled, the mesh cover, or both covers together, are secured using Velcro tabs (3) on the lower frame. The plastic window can be rolled up by itself or together with the mesh cover and is secured at the top using elastic loops with hooks (4).



ENG



WARNING!

When riding with the bicycle trailer, always close the mesh cover, or additionally the plastic window, to prevent insects, stones, and other debris from flying into the passenger compartment and injuring passengers.

Tip: For stronger rain, we recommend using the additional Rain Cover, which is available as an accessory.



CAUTION!

With its weave density and coating, the fabric of the Croozer cover offers roughly the same level of UV protection as normal articles of clothing. The materials do not offer additional UV protection. The plastic windows do not offer any protection from the sun's UV rays. Therefore, passengers could suffer from sunburn when the vehicle is used in bright sunlight. We recommend taking the same precautions, e.g. sunscreen and protective clothing, as you would outdoors to protect your child's skin in sunny conditions.

Helping children into and out of the Croozer

When loading or unloading young children or, in the case of older children, when the passengers are getting into or out of the seat, the parking brake of the Croozer must be engaged to prevent unintentional rolling. In addition, when you are using the Croozer as a bicycle trailer, the towing bicycle must be safely and securely supported to prevent it from falling over.

1. Open the cover, roll it up, and secure it at the top, using the elastic loops and hooks (4).
2. If you are near traffic, have the child get in or out of the trailer on the side that is away from the traffic if possible. When using the vehicle as a bicycle trailer, passengers should climb in from the right side (with respect to the direction of travel), so that they do not have to step over the hitch arm. Always assist children as they enter and exit the passenger compartment.



NOTICE

Never allow the child to sit or stand on the hitch arm or wheel arms, as doing so could damage these parts.

Using your Croozer

Hitching the Croozer to the towing bicycle

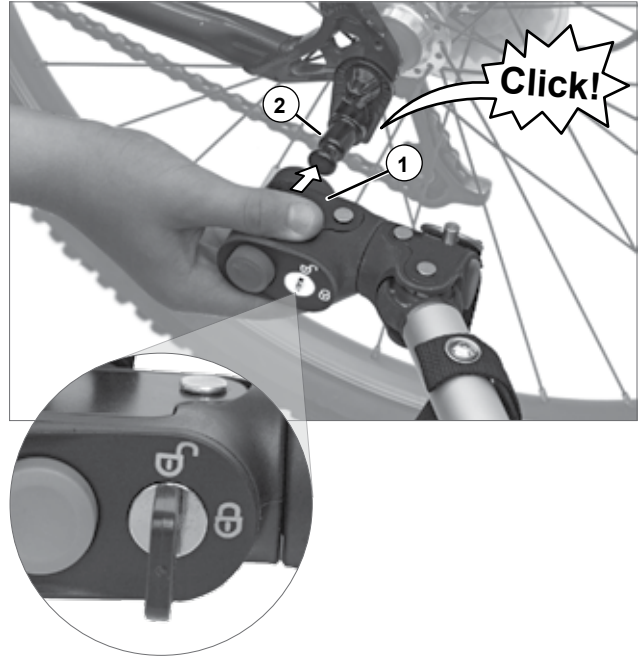


WARNING!

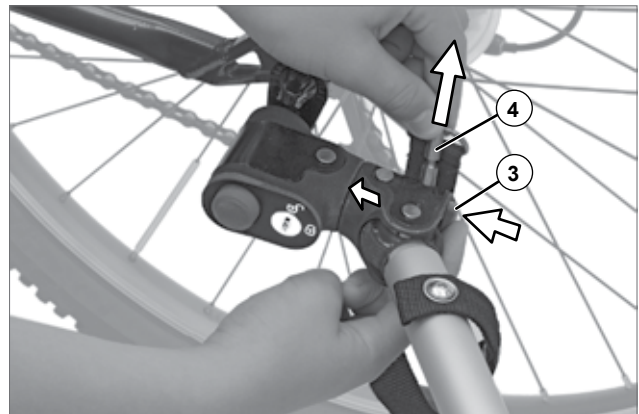
It is vitally important that you check whether the towing bicycle has been approved by its manufacturer for pulling a trailer. Towing a trailer with an unsuitable bicycle can result in frame breakage and accidents with serious injury or death.

Never hitch the trailer with passengers inside.

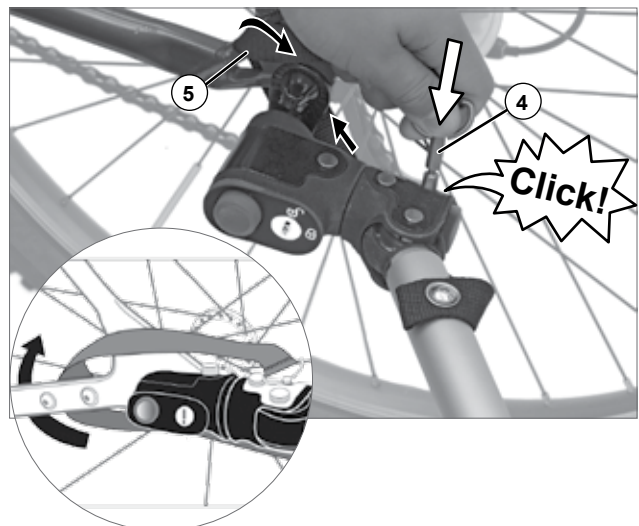
1. Lift the hitch arm of the Croozer, and push the hitch connector (1) as far as it will go onto the axle hitch (2) that has been installed on the towing bicycle. You should hear a click and be able to see that the axle hitch is securely engaged in the hitch connector. Pull gently on the hitch connector to ensure that it is locked securely to the axle hitch.



2. Press the button (3) on the side of the hitch connector and pull the pin (4) of the hitch-arm safety strap out of the hole.



3. Wrap the hitch-arm safety strap (5) around the frame tube, and push the pin (4) back into the hole until you hear it click into place. Pull gently on the pin to make sure that it is locked securely in the hole. Make sure there is no danger of the hitch-arm safety strap (5) getting caught in the spokes or disc brakes of the towing bicycle.



WARNING!

Always check to make sure that the axle hitch is locked securely in the hitch connector. If the axle hitch is not locked securely in the hitch connector, the Croozer could become unhitched while riding, resulting in accidents with serious injury or death.



WARNING!

Never pull the Croozer as a bicycle trailer without the hitch-arm safety strap securely fastened to the towing bicycle. The safety strap ensures that the Croozer would remain connected to the towing bicycle if the hitch connector were to fall off the axle hitch. Riding without the safety strap fastened can result in accidents with serious injury or death.



CAUTION!

Never leave the stroller wheel attached when using the Croozer as a bicycle trailer. The stroller wheel could get caught on obstacles as you pass, resulting in accidents with injuries.

4. In order to prevent theft or the unhitching of the Croozer from the towing bicycle by an unauthorized person, the hitch connector is equipped with a hitch lock. This mechanism makes it possible to lock the Croozer to the towing bicycle.

Locking: Insert the key into the lock, turn the key to the horizontal position, and remove it.

Unlocking: Insert the key into the lock, turn the key to the vertical position, and remove it.

NOTICE

Never leave the key in the lock when riding with the bicycle trailer. The key could break off.

NOTICE

The hitch lock by itself does not adequately protect the Croozer from theft over longer periods of time. Always use one or more bicycle locks to secure both the towing bicycle and the Croozer to fixed, immovable objects, like lamp posts, etc.

Tip: *The hitch lock comes with three keys. If you need additional keys, you can have duplicates made by a locksmith or another key-cutting service (key blank Silca no. LS11).*

Tip: *If the lock becomes stiff and difficult to turn after a while, then you can lubricate the cylinder. However, it is important that you only use penetrating oil or a special spray for lock cleaning and lubrication. Conventional chain oil or grease will collect dirt and "gum up" the lock cylinder.*

Unhitching the Croozer from the towing bicycle

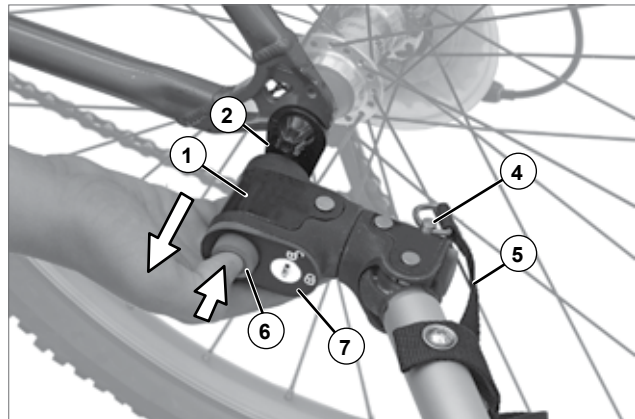
1. To unhitch the Croozer, follow the instructions above in the reverse order. Open the lock on the hitch connector (7), unfasten the hitch-arm safety strap (5), and reinsert the pin (4) in the hole. Press the button marked as (6) in the picture on the right, and pull the hitch connector (1) off the axle hitch (2).



unlocked



locked



Using your Croozer

Fastening and unfastening the safety harness

The 5-point safety harness consists of shoulder straps (1), which are connected to the lap belts (2), and a crotch strap (3), which is connected to the chest pad (4) and the center buckle (6). On each side, the shoulder strap (1) and lap belt (2) are fastened together to a clip (5) that is inserted into the center buckle (6). The pads on the shoulder straps and lap belts provide additional comfort.



WARNING!

Bicycle trailer: the bicycle trailer is not for use with children under 12 months old (USA and Canada) or 6 months old (Australia and New Zealand) or with children who are not able to sit upright unassisted! Transporting children under 12 months old (USA and Canada) or 6 months old (Australia and New Zealand) in a bicycle trailer could result in serious injury.



WARNING!

Jogger and stroller: when using the jogger or stroller to transport children who are not able to sit upright unassisted, you must use the original Croozer Infant Sling. The seats and safety harnesses are designed for older children up to 46 inches (117 cm) in height. In dangerous situations, a baby could slip out from under the safety harnesses, resulting in serious injury or death.

Tip: When using the jogger or stroller for transporting infants from approx. one to ten months of age, use the original Croozer Infant Sling, which is available as an accessory.

Opening the harness

1. Press the button (8) on the center buckle in order to release the clips (5) attached to the shoulder straps and lap belts.
2. Allow the crotch strap (3) with the chest pad (4) to hang down towards the foot area, and lay the clips with the shoulder straps and lap belts (1 and 2) on either side of the seat so that the child can be placed comfortably into the seat.

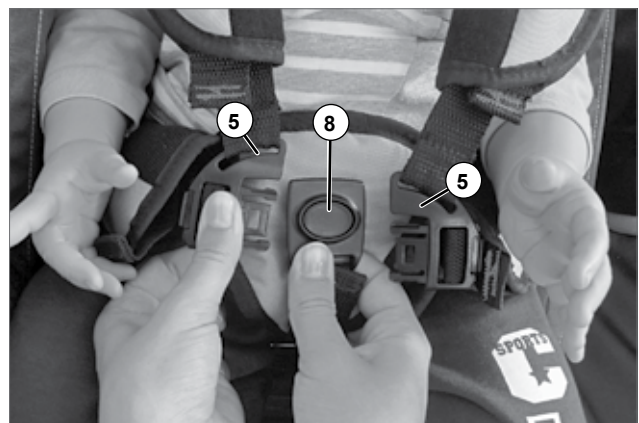
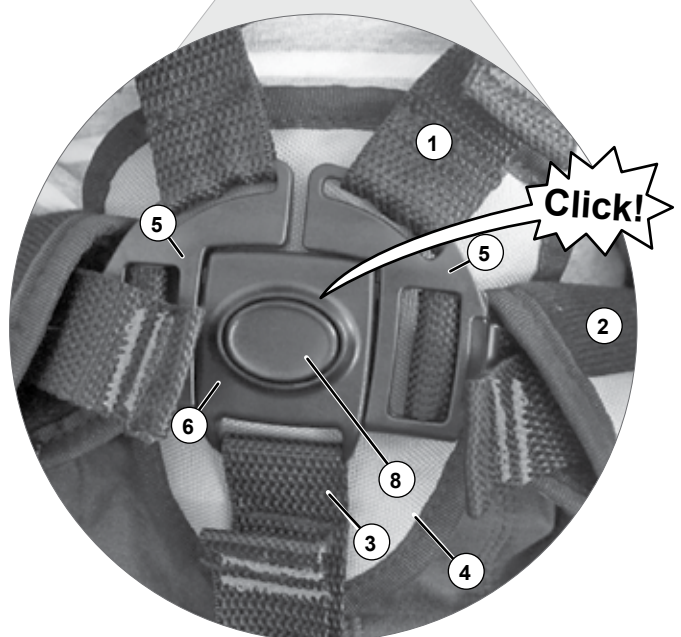
Fastening the harness

1. Make sure that the harnesses are unbuckled; then place the child in the seat.
2. On both sides of the harness, pull the shoulder straps (1) with the attached lap belts (2) over the arms of the child as if helping them into a backpack.
3. Place the crotch strap (3) between the child's legs, with the attached chest pad (4) resting on the child's upper body.
4. Insert the two clips (5) into the center buckle (6). You should hear a click (when each clip engages in the buckle) and be able to see that the two clips are securely fastened.



WARNING!

Children riding in the vehicle must be strapped into the safety harnesses at all times. Otherwise, in dangerous situations, the child could fall out of the seat, resulting in serious injury or death.



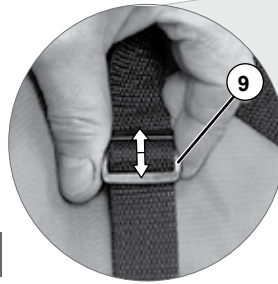


WARNING!

Failure to adjust the straps of the safety harness properly or to fasten the buckles correctly could result in serious injury or death in the event of an accident.

Unfastening the harness

1. Press the button (8) of the center buckle. Both clips (5) attached to the shoulder straps and lap belts will be released from the center buckle.

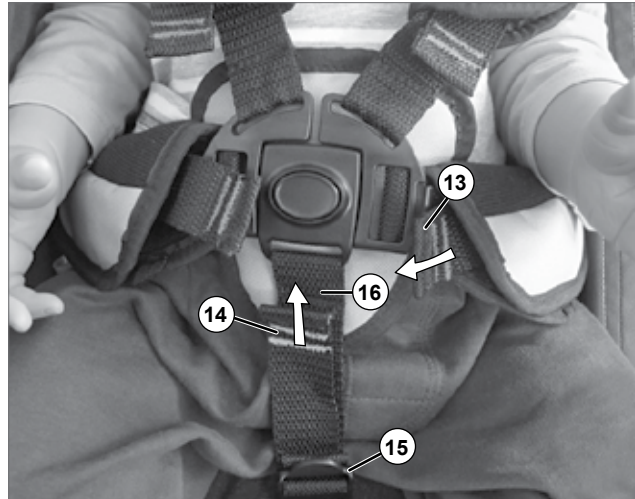


WARNING!

Never fasten the harness of a seat with no passenger. A child can strangle in loose harness straps, resulting in serious injury or death.

Adjusting the safety harness

1. Make sure that the harnesses are unbuckled; then place the child in the seat.
2. Slide the triglide adjusters (9) up or down to adjust the height of the shoulder straps. For the sake of clarity, the photo on the right shows the Croozer with no passenger and no shoulder-strap pads.
3. Buckle the child into the seat if the straps are long enough.
4. Shorten the shoulder straps by pulling on the ends (10) of the shoulder straps (under the shoulder-strap pads). Lengthen them by lifting the adjustment buckles (11) and pulling on the shoulder straps (12).
5. Shorten the lap belts by pulling on the ends (13) of the lap belts. Lengthen them by lifting the adjustment buckles (under the lap-belt pads) and pulling on the lap belts.
6. Shorten the crotch strap by pulling on the end (14) of the crotch strap. Lengthen it by lifting the adjustment buckle (15) and pulling on the crotch strap (16).
7. Adjust the tension of all straps so that the child is held securely but comfortably in the harness (i.e. ensure that the straps are snug but not so tight that they cause discomfort).



ENG



WARNING!

The distance between the child's body and the shoulder straps and lap belts must be as small as possible to ensure that the passenger is held securely in the seat. If the distance is too great, the safety harness may not be able to hold the child securely, which in the event of an accident could result in serious injury or death. However, straps that press too tightly against the child's body can cause discomfort.

Adjusting the head pads to the child's height

The top section of the seatback has Velcro strips for attaching the head pads (17). The position of the head pads can be adjusted to the height of the child.

1. Pull off the head pad (17).
2. Press the head pad onto the Velcro strips of the seatback at the appropriate height.

Tip: When your child is wearing a helmet, you can remove the head pads for a more comfortable sitting position.



Using your Croozer

Transporting cargo

Load capacity and cargo compartments

The Croozer has a large cargo compartment (1) behind the seat for holding your gear and essentials. The cargo compartment has an inside pocket (2) with a Velcro closure; this pocket can be used for stowing the stroller wheel when not in use. In the passenger compartment of the Croozer, beside the seats, are two mesh pockets (3) for smaller take-along items, such as drinking bottles, pacifiers, sunglasses, etc.

Tip: For additional cargo capacity with the jogger or stroller, we recommend using the optional Croozer Handlebar Bag that is available as an accessory.



When using the Croozer, never exceed the weight limits specified below:

| Maximum Load* (Passengers + Cargo) | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 | 77 lbs (35 kg), max. 1 child |
| Croozer Kid Plus/Kid for 2 | 100 lbs (45 kg), max. 2 children |
| Of which in rear cargo compartment | max. 11 lbs (5 kg) |
| Of which in Handlebar Bag (accessory) | max. 4.4 lbs (2 kg) |

* Weight limits only apply if the hitch-arm load is within the specified range of 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg). See page 33.

WARNING!

NEVER OVERLOAD THE CROOZER. Doing so can severely affect the Croozer's handling and cause accidents with serious injury or death.

WARNING!

Never transport cargo items together with children on the seat or in the foot area. The cargo could shift during transport and injure the Croozer passenger(s).



WARNING!

Cargo in the rear cargo compartment must always be well secured to ensure that it cannot shift during transport. Loose cargo can change the handling of the Croozer, which could cause accidents with serious injury or death. Furthermore, loose cargo items can fall against the seatback when braking and injure the passenger(s) in the bicycle trailer.

Proper weight distribution and hitch-arm load

For safe handling, the weight on the hitch connector should be between 6.6 and 17.6 lbs (3 and 8 kg); the hitch-arm load (nose weight) is associated with an even distribution of weight in the trailer.

If the center of gravity is too far forward, the hitch connector will be overloaded. If the center of gravity is too far behind the wheels, the rear wheel of the towing bicycle could lose traction, especially when making turns. If the center of gravity is too far right or left, the trailer has a stronger tendency to tip over when making turns. Check the weight on the hitch connector before using the Croozer as a bicycle trailer.

Follow these steps, using your bathroom scales, to determine the weight on the hitch connector:

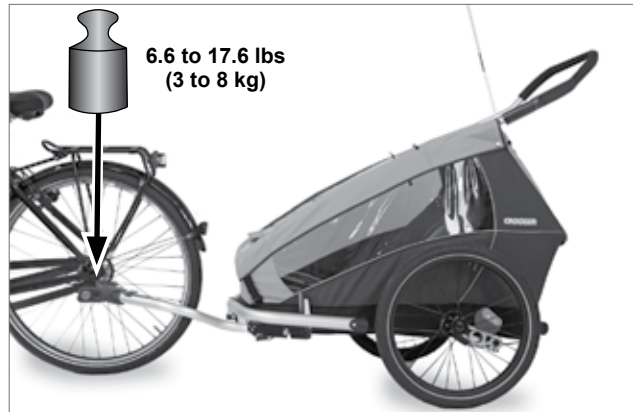
1. Place your bathroom scales beside the hitch arm of the loaded and unhitched trailer.
2. Step onto the scales and make a note of your weight.
3. Now, while standing on the scales, lift the hitch connector of the hitch arm about 1 foot (30 cm) off the ground.
4. The weight shown on the scales should be 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg) more than your own weight.

**WARNING!**

Never overload the trailer and never ride with a hitch-arm load that is outside the specified range of 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg). Always distribute the load evenly. Failure to do so could compromise the handling properties and cause accidents with serious injury or death.

**WARNING!**

Never use the handlebar for carrying loads, such as children's vehicles or bags (other than the Handlebar Bag available as an accessory). Loading the handlebar compromises the stability and handling of the vehicle, which could result in accidents with serious injury or death.

**ENG**

Using your Croozer

Using a lighting system

If you plan to use the Croozer as a bicycle trailer at night, dusk, or dawn – or when visibility is in any way reduced – the trailer must be equipped with a lighting system.

The handlebar of the Croozer can be retrofitted with an original Croozer Click & Flash lighting system, which is available as an accessory. The required wiring is built into the handlebar.

Lighting options from other manufacturers, such as battery-powered LED lights, are also suitable for use with the Croozer.

There are two loops (2) sewn onto the rear cover, near the top, for the attachment of a taillight. For both one-seaters and two-seaters, a taillight is attached to the mounting loop on the left side in countries with right-hand traffic (and on the right side in countries with left-hand traffic).

For two-seaters, a white headlight is mounted in front on the left side in countries with right-hand traffic (and on the right side in countries with left-hand traffic), in addition to the taillight.



WARNING!

When riding at night, dusk, or dawn – or when visibility is in any way reduced – both the Croozer and the towing bicycle must be equipped with active lighting systems (i.e. equipment that makes its own light.) The front reflectors of the Croozer do not qualify as active lighting equipment. If you ride at night or in conditions of poor visibility without an appropriate lighting system, other road users may not be able to see you, which could result in accidents with serious injury or death.

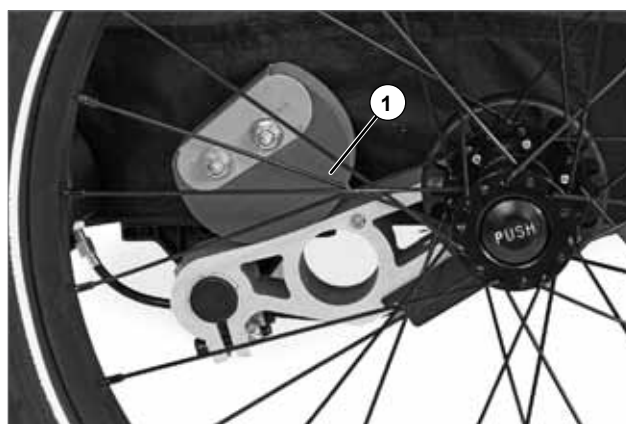


Special features of the Croozer Kid Plus suspension system

For extra comfort, the Croozer Kid Plus is equipped with an AirPad suspension system with Sylomer® (1).

The Croozer AirPad® suspension is very innovative because it automatically adapts to the weight of the passenger(s). This means that, unlike suspension systems that require adjustment, the AirPad® system is never too stiff or too soft. Bumps are effectively absorbed to prevent the bicycle trailer from rocking. The system is maintenance-free and works equally well in cold and warm weather.

Tip: *The color of the Sylomer® AirPads may change slightly over time if exposed to sunlight. This has no effect whatsoever on the function of the suspension system.*



Special considerations when riding with the bicycle trailer

Speed

When pulling the bicycle trailer, never ride faster than its maximum allowable speed of 15 mph (25 km/h). Always reduce your speed to a walking pace when turning. Keep in mind that riding speed is often underestimated, especially on bikes with electric assist, which require less muscle power.



WARNING!

Riding too fast could cause the bicycle trailer to skid or even tip over, resulting in accidents with serious injury or death.

Load capacity

Never transport more than the specified load capacity (passengers + cargo). And never ride with less than 6.6 lbs (3 kg) or more than 17.6 lbs (8 kg) of weight on the hitch arm (nose weight). See section "Transporting cargo" on page 32.



WARNING!

NEVER OVERLOAD THE CROOZER. Doing so can severely affect the Croozer's handling and cause accidents with serious injury or death.

Adult supervision



WARNING!

Never leave a child in the bicycle trailer unattended, not even briefly. In your absence, hazardous, unforeseen situations could arise, including accidents with serious injury or death.

Tips for the towing bicycle

- For towing the Croozer, we recommend using a bicycle with multiple gears. The more speeds the bicycle has, the easier it will be to find the appropriate gear, for example, when starting, climbing hills, and riding with a headwind.
- The towing bicycle must have two strong, independently operated brakes that are not only in perfect working order but also work effectively in wet weather conditions. This is vitally important, as the brakes must be able to stop the bike with the additional weight of the trailer.



WARNING!

The towing bicycle must have two strong, independently operated brakes that are not only in perfect working order but also work effectively in wet weather conditions. This is vitally important, as the brakes must be able to stop the bike with the additional weight of the trailer. Brakes that are not in perfect working order could cause accidents with serious injury or death.

- The towing bicycle must have a sturdy, rear-mount or double kickstand able to hold the bicycle firmly upright to guarantee safety and comfort when loading and unloading children. Single-legged kickstands mounted in the middle of the bicycle, under the bottom bracket, are NOT suitable because the weight of the hitched bicycle trailer, which rests on the rear axle, would make the parked bicycle unstable. Consult a bicycle shop for assistance in choosing the right kickstand.



CAUTION!

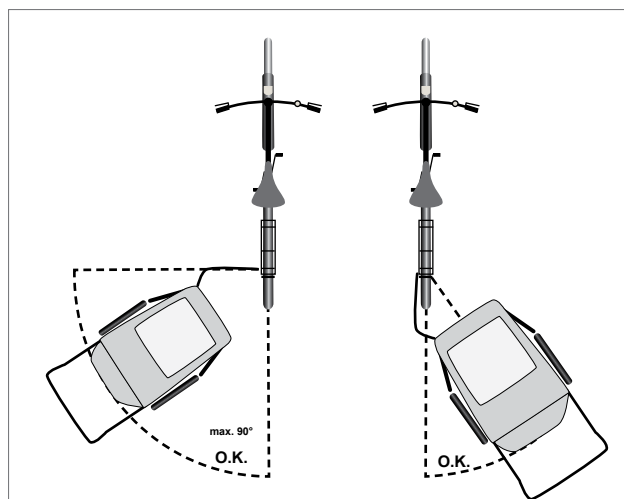
If the towing bicycle is not securely braced in an upright position (e.g. with an appropriate kickstand), it could fall over while passengers are climbing in or out of the trailer, which can result in serious injury of the passenger.

Using your Croozer

- We recommend riding with a rear-view mirror on the towing bicycle. A rear-view mirror makes it easier to check on passengers in the bicycle trailer and keep an eye on the vehicles behind you so that you can react appropriately. Always ride defensively.
- The towing bicycle should have a long rear fender with a mud flap in order to protect passengers from stones and other road debris that could be thrown up by the rear tire and to avoid soiling the body or interior of the trailer.

Guidelines and tips for riding with children in the bicycle trailer

- When pulling a loaded trailer, the handling, balance, and performance of the towing bicycle will be affected, especially when starting, braking, turning, and riding downhill. It is vitally important that you familiarize yourself with the Croozer before you use it for transporting children. Prior to your first trip, we recommend taking a practice ride without your child(ren) in a calm, traffic-free area; load the bicycle trailer with cargo of approximately the same weight as your child(ren), for example, by strapping a loaded backpack into the seat. This is a great way to acquaint yourself with the handling of the bicycle and the dimensions of the trailer.
- The safety flag on the long, vertical pole will make you more visible to other road users. Never ride without the safety flag properly mounted.
- Always ride with the cover closed to protect passengers from injuries associated with stones and other road debris, as well as flying insects.
- Always use available bike paths or bike lanes when pulling the bicycle trailer. Be especially careful when riding on narrow bike paths or bike lanes, as well as on paths and trails with two-way traffic. The trailer is generally wider than the handlebars of the towing bicycle. In addition, most trailers will not be centered behind the towing bicycle. Reduce your speed in places where navigation is especially challenging; and if you are ever in doubt about whether the trailer will be able to fit through an opening, dismount and push the bike and trailer through.
- When turning left, never allow the angle between the rear wheel of the towing bicycle and the hitch arm of the trailer to be extended more than 90°. Turning at sharper angles could damage the hitch connector. Be extremely cautious when turning right, as sharp right turns can cause the wheel to hit the hitch arm, potentially damaging the hitch arm and/or the rear wheel of the towing bicycle.
- One-seaters and two-seaters both use the same hitch arm. Therefore, one-seaters will not be perfectly centered behind the bicycle. This has no effect on the handling or safety.
- Reduce your speed when riding on paths or streets with bumps or uneven surfaces to keep the ride as smooth and safe as possible for your passenger(s). Reduce your speed when turning. Otherwise the centrifugal force could cause the trailer to tip over.
- Be cautious, patient and attentive when riding with your child. The first few trips should be short and easy, to give your child time to get used to riding in a trailer.
- Children in the bicycle trailer should wear a helmet at all times. In the case of an accident, a helmet provides additional protection. In some countries, the use of helmets is required by law.
- Dress passengers appropriately, and check on them frequently to make sure they are comfortable in the Croozer, with adequate ventilation. Under the Rain Cover, the passenger compartment can become warm



more quickly than otherwise, especially in direct sunlight. However, in colder weather, children sitting inactively in the trailer will feel colder and need more insulation than the person who is pedaling the towing bicycle. In the winter months, be sure to cover passengers with a blanket, or use a Bunting Bag. You will find a list of accessories for your Croozer in the back of this manual.

- Always take along small toys so that your child does not get bored, and when planning longer trips, keep in mind that your child will require frequent breaks. Be attentive to your child at all times, especially when riding over bumpy surfaces. In these situations, ride slowly and cautiously.
- The Baby Supporter available as an accessory from Croozer dealers gives your child additional support in the passenger seat.
- If you are planning a cycling trip with the bicycle trailer abroad, be sure to familiarize yourself in advance with the legal requirements that apply in the country or countries you intend to visit. Some countries do not permit the transport of children in bicycle trailers, and others impose certain age restrictions for the child passenger.
- The equipment legally required for bicycle trailers varies from country to country, and sometimes even from state to state. Be sure to observe and comply with the laws that apply in the country or state where you will be using the Croozer.

Special considerations when using the stroller or jogger

Safety strap for handlebar



WARNING!

Never push the Croozer without the safety strap securely fastened between the handlebar and the fabric body. The safety strap ensures that the handlebar cannot slip out of the frame when the Croozer is in use. Riding without safety strap fastened can result in accidents with serious injury or death.

Speed and load capacity

Stroller: The Croozer with the stroller kit can only be used for walking. Pushing the stroller faster than a walking pace is not permitted. Therefore, it may not be used for skating or jogging.

Jogger: The difference between the stroller and the jogger is that the jogger is easier to push and control over longer distances because of its fixed-wheel design. The jogger wheel is also larger and therefore absorbs more bumps for a smoother ride. These features make the jogger ideal for touring on foot and jogging.

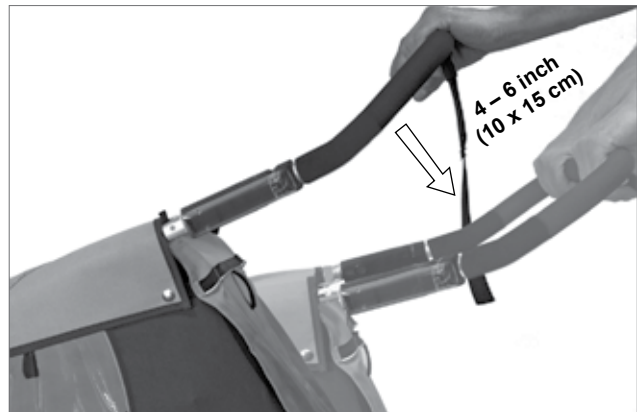


WARNING!

The stroller is not approved for jogging or inline skating (rollerblading). Jogging or skating with the stroller could result in accidents with serious injury or death.

The jogger is not approved for inline skating (rollerblading). Skating with the jogger could result in accidents with serious injury or death.

The stroller and jogger have the same load capacity as the bicycle trailer. See page 32 for applicable weight limits.



Tip: *If you are not sure whether your Croozer is overloaded, you can perform this simple test WITHOUT PASSENGERS: Depress the handlebar of the loaded Croozer by about 4 to 6 inches (10–15 cm) to raise the stroller or jogger wheel. Then carefully release the handlebar. If the Croozer immediately returns to its original standing position, then it is correctly loaded. If not, e.g. if the Croozer tips backwards, then it is overloaded and cannot be used. NEVER OVERLOAD YOUR CROOZER.*



WARNING!

Never carry more than the maximum allowable weight. Overloading the rear cargo compartment or the optional Handlebar Bag could cause the Croozer to tip backwards, resulting in serious injuries for your child.



WARNING!

Never use the handlebar for carrying loads, such as children's vehicles or bags (other than the Handlebar Bag available as an accessory). Overloading the handlebar could cause the Croozer to tip backwards, resulting in serious injuries for your child.

Adult supervision



WARNING!

Never leave a child in the Croozer unattended, not even briefly. In your absence, hazardous, unforeseen situations could arise, including accidents with serious injury or death.

Parking the stroller or jogger

Only park the Croozer on flat surfaces, and always secure it with the parking brake.



WARNING!

Always set the parking brake when releasing the handlebar of the parked/stopped Croozer. After setting the parking brake, be sure to check that the wheels are securely locked by giving the Croozer a gentle push and pull. If the parking brake is not correctly engaged, the Croozer could roll into harm's way, resulting in accidents with serious injury or death.

Use the safety wrist strap

When using the Croozer as a stroller or jogger, it is vitally important that you keep the safety wrist strap around your wrist at all times. Use the rubber ring to adjust the loop size to fit snugly and comfortably around your wrist. Using the safety wrist strap prevents the Croozer from accidentally rolling away from you.



WARNING!

When using the Croozer as a stroller or jogger, it is vitally important that you keep the safety wrist strap fastened securely around your wrist at all times. Otherwise, the Croozer could slip out of your hands and roll into harm's way, causing accidents with serious injury or death.

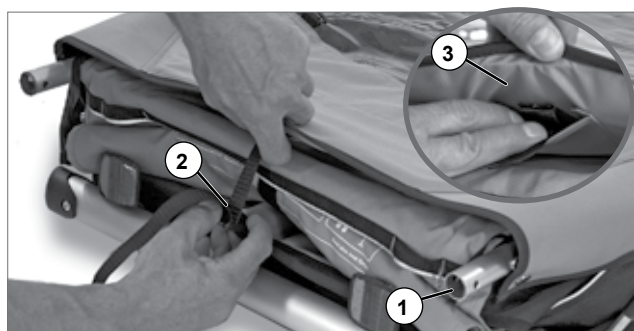
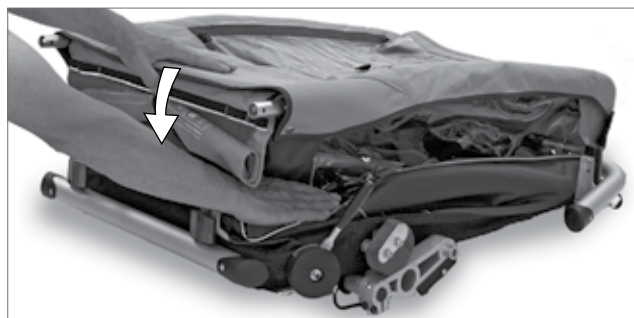
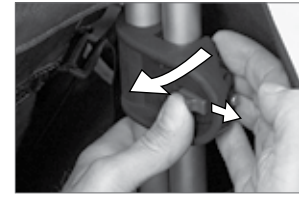
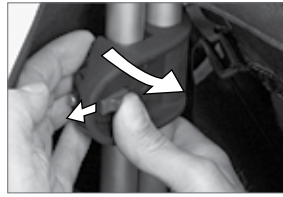
Guidelines and tips for using the stroller and jogger

- Dress passengers appropriately, and check on them frequently to make sure they are comfortable in the Croozer, with adequate ventilation. Keep in mind that, when the Rain Cover is attached, the passenger compartment can become warm more quickly than otherwise, especially in direct sunlight. However, in colder weather, children sitting inactively in the Croozer will feel colder than the person pushing the Croozer. In the winter months, be sure to cover passengers with a blanket, or use a Bunting Bag. You will find a list of accessories for your Croozer in the back of this manual.
- Never allow children to step, sit, or lean on the jogger wheel arms, e.g. when climbing into or out of the Croozer.
- Never maneuver the Croozer over stairs or other obstacles. The jolting motion could injure your child and/or damage the Croozer.
- Always use the safety harness and ensure the straps are correctly adjusted to fit the child snugly and comfortably.

Transporting your Croozer

The Croozer can be folded to a compact size for transport.

1. Before folding, make sure the Croozer is completely empty.
2. Remove, as applicable, the hitch arm, safety flag, stroller wheel, and/or jogger-kit components. A mounted Infant Sling can remain attached. It folds up together with the Croozer.
3. Remove the handlebar and safety wrist strap. See page 15.
4. Remove the side wheels. See page 14.
5. Fold the Croozer. See page 9.



NOTICE

When folding the Croozer, never allow the plastic side windows to get pinched between the frame parts, as this could damage the windows.

6. Place all removed parts inside the Croozer. Use packaging material for padding if desired.
7. Close the cover. See page 27.
8. Thread the end of the transport safety strap through the buckle (2) to secure the folded Croozer for transport. The transport safety strap is kept in a special storage pocket (3) at the top of the cover.
9. The Croozer is now ready for transport in a vehicle.

NOTICE

Check that no sharp objects are positioned in such a way that they could damage the fabric body or plastic windows during transport. Use padding material.

NOTICE

Never transport the Croozer – even when folded – on the roof of a motor vehicle, as this could damage the fabric body.

Tip: Use caution when placing the folded Croozer into the trunk of a car or laying it on the floor of a room, because the exposed metal parts beneath the Croozer could damage the surface it is placed on.

10. For air travel etc., we recommend packing the folded Croozer in its original box. To do so, the front bumper must be removed. Use padding material so that the Croozer cannot move around inside the box.

ENG

Croozer Inspections and Maintenance

To ensure that your Croozer will have a safe, long, and problem-free service life, inspections and maintenance must be performed at regular intervals. The Croozer must be periodically inspected for damage and/or wear to the wheels, frame, fabric body, hitch arm, hitch connector, safety harnesses, safety wrist strap, hitch-arm safety strap, handlebar safety strap, Click & Crooz fastening systems, security pins, and components of the jogger and stroller kits. The lock cylinder of the hitch connector should be checked for stiffness and, if necessary, cleaned and lubricated. If any parts are found to be damaged, the Croozer may not be used until the damage has been properly repaired.

WARNING!

Never use the Croozer if it is not in perfect working order. Damaged parts could cause accidents with serious injury or death. Therefore, be sure to have your Croozer serviced regularly – at least once a year – by your Croozer dealer.

WARNING!

It is vitally important that the maintenance work described in this section be performed to professional standards and at the specified intervals.

Inspection intervals

Check the overall condition of the Croozer periodically to identify any parts in need of repair or replacement. Some parts should be checked before each use, and others only monthly. Generally, a visual inspection is sufficient. Is everything where it belongs, are there any tears in the fabric body, are any of the metal parts cracked or bent, are the safety harnesses intact, are the safety straps for the handlebar and the hitch arm intact and correctly attached, are the tires in good condition and properly inflated, are the accessories (if applicable) intact, and are all fastening systems intact? A complete checklist for inspection is provided in the table on the right.

Service intervals

Be sure to have your Croozer serviced regularly – at least once a year – by a professional bicycle mechanic. The required frequency of maintenance will depend on various factors, such as weather conditions, road conditions, loading, etc. If the Croozer is not being used very often, then an annual service by a professional bicycle mechanic is sufficient. If the Croozer is used on a daily basis, even in the winter, then we recommend having it professionally serviced more often, as the parts can wear significantly faster. Using a bike with electric assist to pull the bicycle trailer can also subject the parts to much greater wear, meaning that shorter service intervals may be necessary.

| Before Each Use | What should be done? |
|---|---|
| Visual Inspection by User | |
| Overall condition | Check for damaged parts |
| Fabric body | Check for tears etc. |
| Safety harnesses | Check for damage, proper adjustment, and function |
| Locking mechanisms and fastening systems | Check for proper function and whether properly locked/engaged |
| Hitch arm, hitch connector, axle hitch, wheel arms, stroller wheel | Check for damage and proper installation |
| Attachment of side wheels | Check that the axles are locked securely in the axle receivers |
| Hitch connector and hitch-arm safety strap | Check for correct attachment |
| Lighting system (optional) | Check for proper function |
| Tires | Check tire pressure Check for damage/cracks |
| Quick-release axles with retaining balls and push-button pins (side wheels) | Check for proper function |
| Cargo weight and hitch-arm load (nose weight) | Ensure that all values are within specified limits |
| Safety flag on bicycle trailer | Check that flag is installed |
| Towing bicycle | Check that towing bicycle is in perfect working order |
| Parking brake | Check for proper function on both sides |
| Safety strap for handlebar | Check for correct attachment |
| Monthly | What should be done? |
| Tires | Check tire pressure Check for damage/cracks, and check tread depth |
| Side wheel axles | Clean and lubricate retaining balls and push-button pins |
| Yearly* | What should be done? |
| Full maintenance check | Vehicle must be serviced by a professional bicycle mechanic |
| * depending on type and frequency of use | |

Inspecting the hitch arm, hitch connector, jogger-kit components, and stroller wheel

Inspect the hitch arm, hitch connector, jogger-kit components, stroller wheel, and their respective attachment sites regularly for damage. If a part is cracked, dented, bent, or damaged in any way, the Croozer may not be used with the respective part until it has been replaced or repaired. Have all damaged parts repaired or replaced immediately by a professional bicycle mechanic. Check that the axle hitch is properly installed.

Inspecting the fabric body

Check the fabric body and the cover regularly for damage. Small tears or holes can be repaired. In the case of irreparable damage, the fabric body must be replaced.



WARNING!

If there are any tears or holes in the fabric, your child may be able to reach through them and touch the wheel spokes, which could result in serious injuries. If you notice any damage, do not use the Croozer until it has been properly repaired.

Inspecting and servicing the wheels

The wheels should be checked for trueness on a regular basis and retuned as necessary. An annual wheel inspection by a professional bicycle mechanic is usually sufficient.

Checking tire pressure and treads

Check the tire pressure before each use. The actual tire pressure should never be higher or lower than the maximum and minimum inflation pressures marked on the tire sidewall (1). Riding with under-inflated tires can damage the tires and rims. Overinflation can cause the inner tube or tire to explode. The inner tubes have Schrader valves, also known as car valves. You will need a pump with the appropriate nozzle. Never use compressed air, e.g. from a gas station, to fill your tires. The quick flow and high pressure can overinflate the tires, causing the tube and/or tire to burst.

Inspect the tires periodically for adequate tread depth and any signs of damage or excessive wear. Worn-out or damaged tires can affect handling and even burst, which could result in accidents with serious injury or death.



Servicing the lock cylinder on the hitch connector

The lock cylinder may become stiff or difficult to turn after a while and should only be lubricated with penetrating oil or a special spray for lock cleaning and lubrication. Conventional chain oil or grease will collect dirt and “gum up” the lock cylinder. The required frequency of maintenance will depend on the weather conditions.



Cleaning and lubricating the wheel axles

The side wheels are equipped with a special mechanism for easy attachment and removal. The retaining balls (1) and push-button pins (2) of the axles must be cleaned and lubricated on a regular basis.

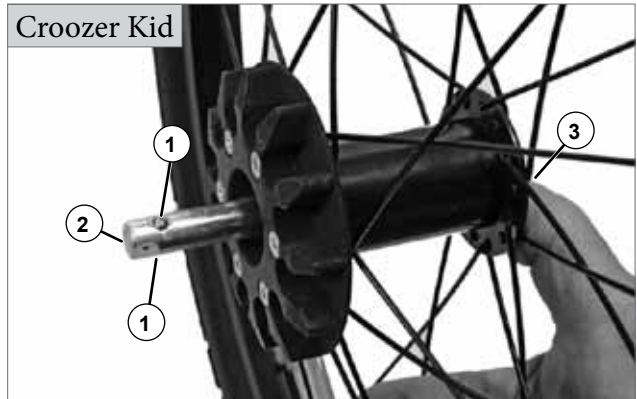
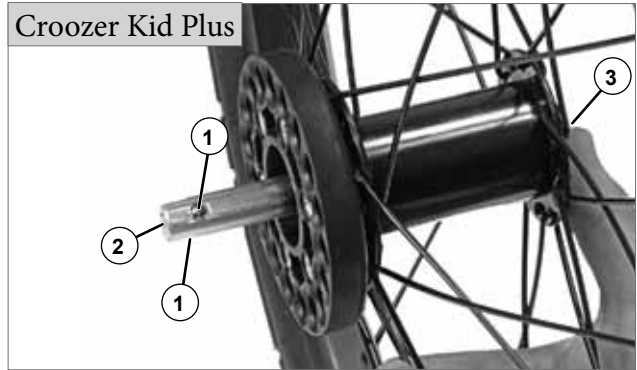


WARNING!

The retaining balls (1) and push-button pins (2) of the axles must be cleaned and lubricated on a regular basis. Otherwise, a wheel could fall off while riding, resulting in accidents with serious injury or death.

1. Wipe off the axle with a clean cloth to remove dirt and grime.
2. If any dirt or grime remains around the push-button pin (2) or retaining balls (1), then clean them with a small brush.
3. Lubricate these parts, and press the push-button (3) several times to distribute the lubricant evenly. The push-button pin and retaining balls must be able to move freely.
4. Use a clean cloth to wipe off any excess lubricant.

Tip: *The axle can be lubricated using a bicycle-chain lubricant.*



Inspecting the bicycle trailer after an accident

If the Croozer has been involved in an accident, it must be inspected by a professional bicycle mechanic before it can be used again, even if there is no visible damage. Accidents can leave behind tiny, and often invisible, hairline cracks in critical components whose failure would adversely affect the safety of the vehicle.

Cleaning, Maintaining, and Storing the Croozer

How do I clean and maintain my Croozer?

Fabric body

Clean the fabric body and seat with water, a soap solution, or a mild household detergent. Use biodegradable cleaning agents whenever possible to minimize environmental impact. A soft brush can be used to clean areas of heavy soiling.

Never use solvents, such as mineral spirits, or other aggressive chemicals, as these can damage the fabric, seat, and/or plastic windows. Never use pressure washers. The strong water pressure could damage the fabric and/or plastic windows.

Frame and other metal parts

Clean all metal parts with water, a soap solution, or a mild household detergent. Use biodegradable cleaning agents whenever possible to minimize environmental impact. A soft brush can be used to clean areas of heavy soiling.

Never use solvents, such as mineral spirits, or other aggressive chemicals, as these can corrode metal parts. Never use pressure washers. The strong water pressure can force water into the wheel bearings, shortening their service life.

To protect metal parts from corrosion, a thin coat of paste wax should be applied. Preserving metal parts with paste wax is especially important if you plan to use the Croozer often in wet weather, in salty air near the sea, or in the winter.

How do I store my Croozer?

General information

Store your Croozer, if possible, in a dry, warm, and well-ventilated area. The minimum storage temperature is -4°F (-20°C); lower temperatures could cause the fabric body, and particularly the plastic windows, to become brittle.

If you cannot store your Croozer indoors, then use a waterproof cover to protect it from the elements. For this purpose, we recommend the Croozer Storage Cover, which is available as an accessory.

Avoid long-term exposure to direct sunlight, which will fade the fabric over time.

If possible, avoid using the Croozer in salty air, e.g. near the sea, or during winter months on salted roads, as the salt can corrode metal parts. To protect these parts from corrosion, apply a thin coating of paste wax to all metal surfaces.

Cleaning, Maintaining, and Storing the Croozer

Long-term storage

If you will not be using your Croozer for an extended period of time, for example over the winter months, then prepare the vehicle for storage as follows:

1. Clean the Croozer thoroughly as described above.
2. Allow the Croozer to dry completely, and apply paste wax to protect metal parts from corrosion.
3. Store the Croozer in a dry, dust-free, and well-ventilated room. Cover the Croozer with a sheet, tarp/tarpaulin, or the Croozer Storage Cover, which is available as an accessory.

NOTICE

To prevent mildew and mold growth, the Croozer must be completely dry and clean before being put into storage.

Tip: *The fabric of the Croozer body is not, in itself, an ideal medium for the growth of mold and mildew. Molds feed off organic matter in the fabric, e.g. food residues, dirt, etc., and grow best in warm, damp, and humid conditions. Therefore, it is very important that you follow these storage guidelines to prevent mold growth.*

However, if you do happen to find a small amount of mold or mildew on your Croozer, it can be cleaned using a mild alcohol-based cleaning agent, 5% household vinegar, or a 5% sodium bicarbonate solution from the pharmacy. NEVER USE HARSH CHEMICAL FUNGICIDES. Most of these chemicals are highly toxic and very dangerous to your child's health. For severe cases of mold or mildew, the fabric body must be replaced. Contact your Croozer dealer.

Tip: *To save space, the Croozer can be stored in its folded state.*

4. Inner tubes will slowly lose pressure over time. Storing the Croozer on flat tires for an extended period of time could damage the tires. Therefore, if you plan to store the Croozer for several weeks or months, it should be either propped up with its wheels off the ground or hung from the wall or ceiling. Otherwise, check the tire pressure periodically, and keep the tires inflated.
5. Before using your Croozer after a long period of storage – for example, if you have stored it over the winter – check that it is in perfect working order, and have it serviced by a professional bicycle mechanic.

Preparing the Croozer for disposal

The Croozer is extremely durable and robust. However, if the vehicle must be disposed of, e.g., owing to severe damage etc., then contact your Croozer dealer, who can help you dispose of the Croozer, or individual parts, in an environmentally sound manner. Furthermore, be sure to dispose of any worn parts, such as tires, in an environmentally sound manner. When in doubt, consult a Croozer dealer.

Technical Data

| Dimensions and Weight of Empty Chassis | |
|--|--|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 Croozer Kid Plus/Kid for 2 | see catalog or www.croozer.com |
| Maximum Load* (Passengers + Cargo) | |
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 Croozer Kid Plus/Kid for 2 | 77 lbs (35 kg), max. 1 child 100 lbs (45 kg), max. 2 children |
| Of which in rear cargo compartment | max. 11 lbs (5 kg) |
| Of which in Handlebar Bag (accessory) | max. 4.4 lbs (2 kg) |
| Maximum Height of Passengers | |
| | 46 inch (117 cm) |
| Minimum Age of Passengers for USA and Canada | |
| Bicycle trailer | 12 months (if child can sit upright unassisted) |
| Stroller or jogger | 6 months (if child can sit upright unassisted) |
| Stroller or jogger with Infant Sling (accessory) | 1 month |
| Minimum Age of Passengers for Australia and New Zealand | |
| Bicycle trailer | 6 months (if child can sit upright unassisted) |
| Stroller or jogger | 6 months (if child can sit upright unassisted) |
| Stroller or jogger with Infant Sling (accessory) | 1 month |
| Maximum Age of Passengers | |
| Without Infant Sling | 6 years |
| With Infant Sling (accessory) | 10 months |
| Croozer Kid Plus Suspension | |
| | Maintenance-free, progressive, load-independent (no adjustment required for various loads) AirPad suspension with Sylomer®, 45 mm of travel and shock-absorbing properties |
| Minimum Temperature for Use/Storage | |
| | - 4°F (- 20°C) |
| Wheel/Tire Size, Side Wheels | |
| | 20 x 1.75 inch (47-406) |
| Recommended Tire Pressure | |
| | Minimum and maximum values marked on tire sidewall |
| Wheel/Tire Size, Jogger Wheel | |
| | 16 x 1.75 inch (47-305) |
| Valves | |
| | Schrader (car valve) |
| Wheel Size, Stroller Wheel | |
| | 6 inch |
| * Weight limits only apply if the hitch-arm load is within the specified range of 6.6 to 17.6 lbs (3–8 kg). See page 33. | |

Accessories

Other accessories are available for even more comfortable Croozing. All accessories can be purchased from your Croozer dealer or from the Croozer online shop: www.crooz.com.

Sun Cover

A practical sunshade for your child in the same color as your Croozer



Infant Sling

For babies aged one to ten months (only in stroller or jogger)



Baby Supporter

For small children aged approx. 10 to 24 months, height adjustable, 2-piece



Baby Winter Bunting Bag

For babies in the Infant Sling, Air-Tech shell, cotton-fleece liner



Toddler Winter Bunting Bag

For small children, stone gray Air-Tech shell, cotton-fleece liner



Rain Cover

For one-seater or two-seater



Foot Mat

One size fits all



Click & Flash Handlebar with Lighting System

For the Croozer Kid Plus or Croozer Kid 2008-2015



Handlebar Bag

For the Croozer Kid Plus or Croozer Kid



Click & Flash Lighting System for Handlebar

For Croozer models manufactured in or after 2016



Hitch Click & Crooz Universal

For an additional towing bicycle



Ski Adapter Kit

For cross-country skiing or snowshoeing



Hitch Click & Crooz Axle Nut



Hitch Click & Crooz Thru Axle

In various lengths and thread sizes



Storage Cover

Protects your Croozer from dust, dirt, rain, and snow, waterproof



Hitch Click & Crooz Quick Release Skewer



Tested for Safety

The Croozer Kid Plus and Croozer Kid are regularly tested and inspected, not only in our own facilities, but also by independent institutes, newspapers/magazines, and testing laboratories, as well as by hundreds of thousands of families around the world in their daily routines.

Our child trailers comply with all international safety standards and guidelines for bicycle trailers and strollers. To ensure compliance with these standards, the Croozer Kid Plus and Croozer Kid are subject to numerous tests, such as extensive stress testing on the frame, hitch arm, and other parts. The functionality of all systems, including the harness, parking brake, and folding mechanism, is also thoroughly tested.

Safe and non-toxic – certified by TÜV Rheinland, Germany

No chemicals. All of the materials used for your Croozer Kid Plus or Croozer Kid are absolutely safe and non-toxic. The German Technical Inspection Agency (TÜV) uses stricter criteria and safety limits than most other well-known organizations that test and certify textiles.

Mechanically flawless. TÜV tests the Croozer Kid Plus and Croozer Kid in accordance with European standards for bicycle trailers and strollers.

Regular inspections. Our child trailers have been undergoing annual testing since 2011.

The agency TÜV Rheinland guarantees that your Croozer is a completely safe product that satisfies all current testing criteria. All materials used for the Croozer, Infant Sling, and Baby Supporter are tested for harmful substances.



Limited Warranty

What is covered?

This warranty covers any defects in materials or workmanship, or malfunction in the safety frame of your new "Croozer Kid" and new "Croozer Kid Plus". The safety frame is shown in the picture next to this text. This warranty covers only the safety frame, other parts are not covered under this warranty.

How long coverage lasts

This warranty runs for ten (10) years from the date you bought your "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus". Please keep your receipt as proof.

Who is covered

Only the original owner who buys the new "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus" is covered. The warranty lasts for as long as the original buyer owns the "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus". The warranty cannot be transferred to another person. Only consumers, who purchase the "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus" for personal use, are covered.

Who is not covered

You are not covered under this warranty if you bought the "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus" for resale, for purposes other than your personal use, or if you are not the original buyer who bought the new "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus".

What is not covered

This warranty does not cover abuse, misuse, failure to follow the instructions and warnings in the owner's manual, normal wear and tear, alteration, improper assembly or maintenance, inappropriate assembly, replacement parts not authorized by the manufacturer, and involvement in an accident.

What we will do

At our discretion we will either repair the safety frame at our cost for repair, or provide a replacement safety frame or a new "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus" at our cost, or refund the price you paid.

How to get service

Email us at askus_na@croozer.com and describe the problem you have with your "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus". You will have to give us the original receipt and the "Croozer Kid" or "Croozer Kid Plus" you bought. Please do not send it in before we ask you to do so.

How state law applies

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Such other rights are not affected by this warranty.



Servicing and warranty claims

If any part of the Croozer is not working properly, if the vehicle requires servicing, or to make a warranty claim, contact the dealer from whom you purchased your Croozer. The dealer will either help you directly or forward your claim to us. In order to process your claim, we – and/or your dealer – will need the original sales receipt, the serial number of your Croozer, and, in the case of a warranty claim, the Croozer itself.

The serial number can be found on the sticker that is affixed to the bottom of the black frame on the left side of the cargo compartment.

Dealers

A list of authorized dealers in your area can be found on the Croozer website:
www.croozer.com.

**ENG**

IMPRINT

Published by: Croozer Inc.
Unit 40, 4807 - 32nd Street S.E.
Calgary, AB
T2B 2X3, Canada

Copyright © 20175 Croozer Inc. All rights reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form for any purpose other than the purchaser's personal use.

Additional manuals and instructions on the use of this vehicle and its accessories can be ordered from Croozer Inc. or downloaded from the website www.croozer.com. Every effort has been made to ensure the accuracy of this manual. However, if you do find an error, we would appreciate hearing about it so that we can correct it.

Planning, text, graphic design, and editing:
W. Piontek, www.technik-transparent.de

Photos: W. Piontek and Croozer GmbH





Consignes de sécurité

Symboles et avertissements



DANGER!

Cet avertissement indique un danger immédiat de blessures graves ou mortelles si les consignes énoncées ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT !

Cet avertissement indique un danger pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles si les consignes énoncées ne sont pas respectées.



ATTENTION !

Cet avertissement indique un danger pouvant provoquer des blessures légères si les consignes énoncées ne sont pas respectées.

AVIS

Cet avertissement indique un danger matériel pouvant affecter le Croozer ou l'environnement si les consignes énoncées ne sont pas suivies d'effet.

Conseil : Dans ce mode d'emploi, « Conseil » indique un conseil utile pour l'utilisation ou l'entretien du Croozer.

Avertissements



AVERTISSEMENT !

Lisez et respectez les instructions de ce mode d'emploi !

Ce manuel contient des informations extrêmement importantes pour la sécurité de votre enfant lorsque vous le transportez. C'est pourquoi il est très important de lire attentivement l'ensemble du mode d'emploi et d'en respecter les instructions. Si vous ne comprenez pas certaines indications, veuillez vous adresser à votre revendeur Croozer. Veuillez conserver ce mode d'emploi, peut-être en aurez-vous besoin ultérieurement. Si vous vendez ou donnez le Croozer à quelqu'un d'autre, veuillez y joindre ce mode d'emploi. Veuillez également tenir compte du mode d'emploi du vélo tracteur.

Qui peut monter dans le Croozer Kid Plus ou le Croozer Kid ?

Remorque cyclable

Le Croozer est homologué comme remorque cyclable pour les enfants à partir de l'âge de 12 mois (USA et Canada) ou de 6 mois (Australie und Nouvelle-Zélande). Les enfants transportés doivent être capables de se tenir assis tout seuls. Chez les enfants qui ne peuvent pas encore se tenir assis tout seuls, la musculature n'est pas encore entièrement développée. Le transport dans la remorque peut être dommageable à leur santé. Le transport en remorque cyclable d'enfants de moins de 12 mois (USA et Canada) ou de moins de 6 mois (Australie et Nouvelle-Zélande) est interdit.

Poussette de ville et de jogging

Les enfants âgés d'un à dix mois peuvent être transportés en poussette de ville ou de jogging – en les plaçant impérativement dans le hamac nouveau-né disponible comme accessoire – mais en aucun cas être tractés en remorque cyclable.

L'âge d'environ 6 ans et une taille maximale de 46 pouces (117 cm) ne doivent pas être dépassés.

Le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid for 2 sont adaptés pour deux enfants maximum, le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid for 1 pour un enfant seul. Ce nombre d'enfants limite ne doit pas être dépassé.

Exigences requises pour le conducteur du vélo tracteur

Renseignez-vous sur les dispositions légales de l'Etat ou de la région où vous souhaitez utiliser le Croozer.

Exigences requises pour le vélo tracteur

Le vélo tracteur doit être homologué par son fabricant pour la traction d'une remorque, se trouver dans un parfait état de fonctionnement et être équipé de deux freins agissant indépendamment l'un de l'autre, et dont le bon fonctionnement demeure constant quelles que soient les conditions météorologiques. Des freins au fonctionnement défectueux peuvent être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

La roue arrière du vélo tracteur devrait être équipée d'une protection anti-projections efficace. Autrement, de petits cailloux ou d'autres objets projetés pourraient blesser l'enfant.

L'usage de véhicules motorisés pour tracter les remorques pour enfants est interdit. Font exception les vélos électriques, dont le pédalage est assisté par un moteur électrique jusqu'à un maximum de 25 km/h. Les vélos électriques dont la vitesse est supérieure à 15 mph (25 km/h) ne sont pas autorisés.

Le vélo tracteur devrait être équipé d'une béquille latérale solide pour que les enfants puissent monter et descendre en toute sécurité. Un vélo qui ne serait pas stable à l'arrêt pourrait, en basculant, blesser les enfants en train de monter ou d'autres personnes.

Renseignez-vous sur les exigences légales s'appliquant au vélo tracteur dans l'Etat ou la région où vous souhaitez utiliser le Croozer.

Le Croozer ne doit être attelé qu'à des vélos tracteurs pourvus d'une roue arrière dont le diamètre est compris entre 26 et 29 pouces (559-635 mm). Ces indications se trouvent sur le flanc du pneu de la roue arrière. Par exemple, l'indication 42-622 signifie que la largeur du pneu est de 42 mm et que son diamètre est de 622 mm (c.-à-d. 28 pouces).

Dispositions légales pour le transport d'enfants

Respectez les dispositions légales s'appliquant au transport d'enfants en remorque cyclable. Dans certains pays, le transport d'enfants dans les remorques pour enfants est interdit ou soumis à une restriction d'âge. En cas de doute, renseignez-vous sur les dispositions légales de l'Etat ou de la région où vous souhaitez utiliser le Croozer.

Accessoires conformes et pièces de rechange d'origine

Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine homologués par Croozer Inc. Ce sont les seuls composants assurant une utilisation sécurisée du Croozer. En cas de doute, contactez votre revendeur vélociste. L'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange non homologués ou incompatibles peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels. Croozer Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage résultant du non-respect de ces conditions.

Consignes de sécurité

Modifications et transformations

Pour des raisons de sécurité, aucune modification ou transformation ne doit être effectuée sur le Croozer.

Aucun composant supplémentaire tel que par ex. un porte-bagages ne doit être ajouté. L'usage de sièges auto ou de sièges bébé ou de réducteurs de siège d'aucune sorte non homologués par Croozer Inc. n'est pas autorisé. Le montage de moteurs électriques est interdit. La mise en œuvre de transformations et de modifications peut provoquer des accidents corporels graves, voire mortels. Toute transformation ou modification du véhicule rend la garantie caduque. Croozer Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage.

Utilisation à proximité du feu

Le Croozer ne doit en aucun cas être utilisé à proximité d'une source de chaleur ni de flammes ouvertes. Il pourrait s'enflammer, ce qui peut être à l'origine de blessures potentiellement mortelles.

Rangement et transport

En aucun cas, le Croozer – même plié – ne doit être transporté sur le toit d'un véhicule à moteur. Il pourrait se détacher et causer un accident corporel potentiellement mortel.

Montage

Le Croozer doit être assemblé dans les règles de l'art. Respectez les instructions pour un montage correct contenues dans ce manuel. En cas de doute, veuillez contacter un revendeur vélociste. Les réparations doivent être effectuées conformément aux normes en utilisant des pièces d'origine, de préférence par un atelier spécialisé. Un montage ou une réparation non conformes peuvent provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Les emballages plastique du Croozer peuvent présenter un danger pour les enfants. Tenez tout élément d'emballage en plastique éloigné des enfants, afin de prévenir tout risque d'asphyxie. Les petits enfants sont susceptibles de s'asphyxier en mettant la tête dans du matériau d'emballage.

L'emballage comprend des pièces de petite taille susceptibles d'être avalées, avec lesquelles un enfant peut s'étouffer. Tenez éloignées des enfants toutes pièces de petite taille, de sorte de prévenir des blessures potentiellement mortelles.

Les éléments de verrouillage du cadre du Croozer doivent être correctement enclenchés. En roulant avec des verrouillages d'armature d'habitacle mal enclenchés, le Croozer pourrait se replier brutalement et éventuellement occasionner des blessures graves à l'enfant !

Un réglage correct des freins de stationnement est impératif ! Dans le cas où les freins de stationnement ne seraient pas correctement réglés, le Croozer Kid Plus en stationnement pourrait se mettre à rouler de façon inopinée, ce qui pourrait entraîner un accident corporel potentiellement mortel.

Après le montage, vérifiez le verrouillage en tirant sur les deux roues ! Leur extraction doit être impossible à moins d'appuyer sur le cache-poussière. Des roues qui ne sont pas entièrement verrouillées peuvent se désolidariser lors de l'utilisation, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

Le guidon doit toujours être verrouillé. Autrement, il pourrait se désolidariser pendant l'utilisation, auquel cas le Croozer échapperait à tout contrôle, ce qui peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Le guidon doit également être laissé en place lors de l'utilisation en remorque cyclable. En cas de basculement de la remorque, il fait office d'arceau de sécurité et peut contribuer à prévenir d'éventuelles blessures.

La sangle de sécurisation du guidon doit toujours être montée ! Ainsi, le guidon ne peut en aucun cas se désolidariser du Croozer. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

L'attache sur axe doit être installée dans les règles de l'art. Un attelage incorrectement monté peut se désolidariser en cours d'utilisation, ce qui peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

La roue arrière doit être fixée correctement après le montage de la fixation sur axe. Rouler avec une roue arrière non correctement fixée peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels. Suivez les recommandations des instructions d'utilisation de votre vélo tracteur. Il existe un grand nombre de types d'axes de roue différents. En cas de doute, veuillez demander à un atelier spécialisé.

Assurez-vous que le kit poussette de ville ou jogging est correctement fixé. Si le kit jogging ou poussette de ville n'est pas correctement fixé, cela peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels. En cas de doute, veuillez vous adresser à un atelier spécialisé !

Devoir de surveillance

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la remorque, même pour un court instant ! En votre absence, des situations imprévues peuvent mettre leur vie en danger.

Pratique du vélo avec une remorque cyclable

Avant chaque trajet, vérifiez systématiquement qu'aucun élément de la remorque cyclable n'entre en contact avec les freins, les pédales ou la direction du vélo tracteur. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Avant chaque utilisation, vérifiez si la pression des pneus est suffisante. La pression de gonflage doit impérativement être comprise entre les valeurs minimale et maximale indiquées sur le flanc du pneu. Rouler avec une pression insuffisante peut causer des dommages aux pneus et aux jantes. Une pression trop élevée peut entraîner l'éclatement des chambres à air ou des pneus, ce qui peut conduire à des accidents corporels potentiellement mortels.

Le Croozer doit être équipé à l'arrière d'un réflecteur rouge certifié CPSC (USA et Canada) ou AS/NZS 2063:2008 (Australie et Nouvelle-Zélande). Sans réflecteur rouge, les autres usagers de la route risqueraient de ne pas vous voir, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

Ne roulez jamais par de mauvaises conditions de visibilité, au crépuscule ou la nuit sans éclairage sur la remorque et sur le vélo tracteur ! Les réflecteurs du Croozer ne remplacent pas un dispositif d'éclairage. Sans éclairage, les autres usagers de la route risqueraient de ne pas vous voir, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

Quand vous utilisez le Croozer comme remorque cyclable, le fanion de sécurité doit toujours être installé. Sans le fanion de sécurité, le Croozer pourrait ne pas être vu dans la circulation, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

Quand vous circulez avec la remorque vélo, fermez toujours la bâche ou la moustiquaire ! Cela permet d'éviter que des insectes, de petits cailloux ou de la poussière atteignent les yeux de l'enfant au risque de le blesser.

Ne transportez jamais en remorque cyclable d'enfants de moins de 12 mois (USA et Canada) ou de moins de 6 mois (Australie et Nouvelle-Zélande), ni d'enfants encore incapables de tenir assis tout seuls. Les sièges et les harnais ont été conçus pour des enfants mesurant jusqu'à 1,17 mètres. Dans certaines situations dangereuses, un bébé pourrait glisser par-dessous les sangles du harnais de sécurité et subir des blessures graves ou mortelles.

Assurez-vous que l'attache mâle du vélo est bien enclenchée dans la tête du timon. A défaut d'un verrouillage correct, le Croozer pourrait se détacher du vélo tracteur pendant la marche, ce qui pourrait entraîner un accident corporel grave, voire mortel.

Ne tractez jamais la remorque sans avoir attaché la sangle de sécurité ! Si le Croozer venait à se détacher du vélo tracteur, la remorque resterait reliée au vélo. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Réduisez votre vitesse sur les voies ou les routes accidentées afin d'éviter à votre enfant d'être trop fortement secoué. Réduisez votre vitesse dans les virages pour que la remorque ne bascule pas sous l'effet de la force centrifuge. Si vous roulez trop vite, la remorque pourrait sortir de sa trajectoire, voire basculer, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Réduisez toujours votre vitesse lorsque vous roulez en descente. En cas de vitesse excessive, la remorque peut dérapier, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Si vous abordez des bordures de trottoir ou d'autres irrégularités du sol avec une seule roue, un côté de la remorque peut se soulever et la remorque basculer, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel. Une remorque vide sera particulièrement sujette à ce phénomène. C'est pourquoi vous devez aborder de tels obstacles à vitesse très réduite et très prudemment.

Les enfants dans la remorque (ainsi que le pilote) devraient porter un casque certifié CSPC (USA et Canada) ou AS/NZS 2063:2008 (Australie et Nouvelle-Zélande). En cas d'accident, votre enfant sera mieux protégé. Dans certains pays, cela est prescrit par la loi.

Veillez toujours à ce que votre enfant ne puisse pas mettre les mains dans les roues de la remorque ni dans la roue arrière du vélo tracteur. Une main prise dans une roue en mouvement peut être à l'origine de blessures très graves.

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous gardez le Croozer ! Vérifiez que le Croozer est bien immobilisé en le poussant légèrement en avant et en arrière. Mal immobilisé, le Croozer pourrait se mettre à rouler tout seul, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Attacher l'enfant

Attachez toujours votre enfant ! Dans le cas contraire, votre enfant pourrait, en cas de danger, subir des blessures potentiellement mortelles.

En cas d'accident, un harnais de sécurité pas assez serré ou des boucles mal fermées peuvent causer à l'enfant des blessures graves ou mortelles.

L'espace libre entre les bretelles, la ceinture ventrale et le corps de l'enfant doit être le plus réduit possible afin d'assurer un maintien optimal de l'enfant sur son siège. Si l'écart est trop grand, l'enfant ne peut pas être suffisamment retenu dans le siège, ce qui peut provoquer un accident corporel potentiellement mortel. Trop serrées, les sangles de sécurité peuvent éventuellement causer un cisaillement douloureux pour l'enfant.

Les sangles non utilisées ne doivent pas être bouclées. Des sangles de harnais bouclées peuvent former des nœuds provoquant la strangulation et le décès de l'enfant.

Utilisation en mode poussette jogging et ville

Ne poussez jamais le Croozer sans assurer le guidon à l'aide de la sangle de sécurité ! Ainsi, le guidon ne peut en aucun cas se désolidariser du Croozer. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Veillez passer la dragonne de la longe de sécurité autour de votre poignet chaque fois que vous poussez la poussette de jogging ou de ville ! Le guidon du Croozer pourrait vous glisser des mains et échapper à votre contrôle, au risque de causer un accident corporel potentiellement mortel.

Le Croozer équipé du kit jogging n'est pas homologué pour la pratique du patin à roues alignées ! La pratique du roller blade avec le kit jogging peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

Le Croozer équipé du kit poussette de ville n'est pas homologué pour le jogging ou le patin à roues alignées ! La pratique du jogging ou du roller blade avec la poussette de ville peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous gardez le Croozer ! Vérifiez que le Croozer est bien immobilisé en le poussant légèrement en avant et en arrière. Mal immobilisé, le Croozer pourrait se mettre à rouler tout seul, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Charge utile

Ne dépassez jamais la charge utile maximale ! Le comportement roulant d'un Croozer surchargé pourrait être altéré et provoquer des accidents corporels graves, voire mortels.

En dépassant la charge maxi du compartiment à bagages arrière ou de la sacoche de guidon optionnelle, le Croozer peut basculer en arrière, ce qui peut entraîner des blessures graves pour votre enfant.

Les bagages à l'arrière doivent être impérativement fixés de sorte qu'ils ne puissent pas glisser. Des bagages non sécurisés altèrent le comportement roulant du Croozer et peuvent provoquer des accidents corporels graves, voire mortels. De plus, des bagages non sécurisés pourraient être projetés contre le dossier en cas de freinage et blesser les enfants se trouvant dans la remorque.

Ne transportez jamais d'objets encombrants avec l'enfant sur le siège ni à ses pieds ! Les bagages pourraient glisser et blesser l'enfant installé dans la remorque.

N'accrochez jamais de charges comme par ex. des sacs (à l'exception de la sacoche de guidon optionnelle disponible comme accessoire), des véhicules pour enfants, etc., sur le guidon ! Le Croozer pourrait basculer en arrière, au risque de blesser gravement votre enfant.

Consignes de sécurité

La charge sur la tête de timon doit être impérativement comprise dans la fourchette 6,6-17,6 lbs (3-8 kg) ! Veillez à répartir la charge de manière homogène. Autrement, le comportement routier pourrait être altéré et être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

État de fonctionnement

Quand vous utilisez le Croozer, celui-ci doit se trouver en parfait état de fonctionnement ! Des détériorations peuvent être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels. C'est pourquoi il faut le faire réviser régulièrement – au moins une fois par an – par un revendeur Croozer.

Les intervalles d'entretien indiqués doivent impérativement être respectés et les opérations préconisées effectuées dans les règles de l'art.

Assurez-vous que la toile de l'habitacle est intacte. Votre enfant pourrait mettre les doigts dans les rayons à travers des déchirures ou des trous, au risque de se blesser gravement. Faites immédiatement réparer toutes les détériorations avant d'utiliser à nouveau le Croozer !

Les billes de verrouillage et les tiges du système de déverrouillage par pression des axes de roues doivent être nettoyées et lubrifiées régulièrement. Autrement, les roues peuvent se détacher pendant le trajet, au risque de causer un accident corporel potentiellement mortel.

Attention



ATTENTION !

USA et Canada : la remorque cyclable n'est pas adaptée aux enfants de moins de 12 mois ou qui ne sont pas capables de se tenir assis tout seuls. Le transport d'enfants de moins de 12 mois dans une remorque cyclable peut être à l'origine de blessures sérieuses.

Australie et Nouvelle-Zélande : la remorque cyclable n'est pas adaptée aux enfants de moins de 6 mois ou qui ne sont pas capables de se tenir assis tout seuls. Le transport d'enfants de moins de 6 mois dans une remorque cyclable peut être à l'origine de blessures sérieuses.

Lors du montage et de l'installation du Croozer, tenez les enfants éloignés de toutes les parties mobiles. Ils pourraient subir des blessures du fait de ces éléments.

Risque de coincement ! Veillez lors du montage du Croozer à ne pas vous coincer les doigts ou les mains entre le cadre du siège et le cadre du Croozer ni dans le mécanisme de verrouillage de l'habitacle. Vous pourriez subir des blessures douloureuses.

Après le montage du kit poussette de ville, assurez-vous que la goupille est bien insérée jusqu'en butée et qu'elle ne peut pas se détacher sans action extérieure ! Dans le cas où la goupille ne serait pas correctement insérée, la roue pourrait se désolidariser pendant la marche et provoquer un accident susceptible de causer des blessures.

Lors de l'utilisation du Croozer en mode remorque, ne roulez jamais avec une roue poussette laissée en place ! En heurtant un obstacle, la roue poussette pourrait provoquer un accident corporel.

De par sa structure et son traitement de surface, la toile du Croozer offre une protection anti-UV comparable à celle offerte par des vêtements usuels. Elle n'est pas dotée d'une protection anti-UV particulière. Les fenêtres en plastique transparent n'offrent aucune protection contre les

UV. En cas d'exposition au soleil importante, votre enfant pourrait prendre des coups de soleil. C'est pourquoi nous recommandons que par temps ensoleillé les enfants soient protégés par une crème solaire et des vêtements couvrants, comme ils le seraient à l'air libre.

Pour permettre une montée et une descente sans danger, la stabilité du vélo tracteur à l'arrêt doit être assurée. Un vélo qui ne serait pas stable à l'arrêt pourrait, en basculant, blesser sérieusement les enfants en train de monter ou d'autres personnes.

Remarques

AVIS

Ne laissez jamais les goupilles de sécurité inutilisées pendre librement ! Elles pourraient s'arracher et endommager des parties du véhicule.

Lors du montage du timon, veillez à ce que la sangle de la goupille de sécurité ne se coince pas ! Elle pourrait être endommagée.

Quand vous pliez la remorque, ôtez tout d'abord le fanion de sécurité. La hampe du fanion pourrait se briser.

Pour la traction derrière un vélo, la roue de poussette de ville doit impérativement être enlevée. La roue poussette pourrait heurter des obstacles pendant la marche, et se casser.

N'activez jamais le frein de stationnement avec le pied ! Cela pourrait endommager le mécanisme de freinage.

Ne roulez jamais avec le frein de stationnement serré ! Le mécanisme de frein et les pneus pourraient être endommagés.

Ne laissez jamais votre enfant s'asseoir ni monter debout sur le timon ou les bras de roue ! Ceux-ci pourraient être endommagés.

Pendant la marche, ne laissez jamais la clé en place dans la serrure du timon. La clé pourrait se briser.

Le verrouillage du timon sur le vélo, à lui seul, n'assure pas une protection suffisante ni durable contre le vol. Vous devez en plus attacher votre vélo et le Croozer à des points fixes, poteaux ou autres.

Contenu

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| Description | 2 | Transporter le Croozer | 39 |
| Croozer Kid Plus | 2 | Inspection et entretien du Croozer | 40 |
| Croozer Kid. | 4 | Intervalles d'inspection | 40 |
| Qu'est-ce que le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid ? | 6 | Intervalles d'entretien | 40 |
| Pour quelles utilisations le Croozer Kid Plus et le | | Inspection du timon, de la connexion d'attelage, | |
| Croozer Kid sont-ils conçus ? | 6 | du kit jogging et poussette de ville | 41 |
| Quelles utilisations du Croozer Kid Plus et du | | Inspection de la toile de l'habitacle. | 41 |
| Croozer Kid sont-elles à proscrire ? | 6 | Entretien des roues | 41 |
| Orientation et conventions | 6 | Contrôle de l'état et de la pression des pneus | 41 |
| Montage initial et assemblage du | | Entretien du cylindre de la tête de timon | 41 |
| Croozer | 8 | Entretien des axes des roues | 42 |
| Vérifier le contenu et l'état de la livraison | 8 | Conduite à tenir après un accident. | 42 |
| Déplier le Croozer | 9 | Nettoyage, entretien et remisage du | |
| Installation du pare-chocs et des réflecteurs. | 10 | Croozer | 43 |
| Vérification du fonctionnement et réglage des | | Comment nettoyer le Croozer ? | 43 |
| freins de stationnement du Croozer Kid Plus | 12 | Comment remiser le Croozer ? | 43 |
| Vérification du fonctionnement et réglage des | | Mise hors service définitive et élimination du | |
| freins de stationnement du Croozer Kid | 13 | Croozer. | 44 |
| Montage et démontage des roues | 14 | Données techniques | 45 |
| Montage et démontage du guidon, de l'éclairage, de la | | Accessoires supplémentaires | 46 |
| longe de sécurité et de la sangle de sécurisation | | Sécurité contrôlée | 47 |
| du guidon | 15 | Garantie limitée | 48 |
| Configurer le Croozer en remorque | | Assistance en cas de problèmes | 49 |
| cyclable | 17 | Revendeurs | 49 |
| Montage et démontage du timon. | 17 | MENTIONS LÉGALES. | 49 |
| Montage de l'attache sur axe sur le vélo tracteur | 18 | | |
| Montage du fanion de sécurité. | 21 | | |
| Configurer le Croozer en poussette | | | |
| de ville | 22 | | |
| Montage de la roue poussette de ville | 22 | | |
| Configurer le Croozer en poussette | | | |
| de jogging | 23 | | |
| Montage des bras | 23 | | |
| Montage de la roue jogging | 24 | | |
| Utilisez la longe de sécurité | 25 | | |
| En route avec le Croozer | 26 | | |
| Serrer et libérer le frein de stationnement | 26 | | |
| Ouverture et fermeture de la bâche | 27 | | |
| Monter dans la remorque et en descendre. | 27 | | |
| Atteler le Croozer au vélo tracteur | 28 | | |
| Dételer le Croozer du vélo tracteur. | 29 | | |
| Attacher et détacher l'enfant | 30 | | |
| Ajuster le harnais de sécurité à la taille de l'enfant | 31 | | |
| Réglage de l'appui-tête selon la stature | 31 | | |
| Transporter des bagages | 32 | | |
| Utiliser l'éclairage | 34 | | |
| Particularités de la suspension du Croozer Kid Plus. | 34 | | |
| Particularités de la pratique du vélo avec une | | | |
| remorque cyclable | 35 | | |
| Particularités de l'utilisation comme poussette | | | |
| de ville ou de jogging. | 37 | | |

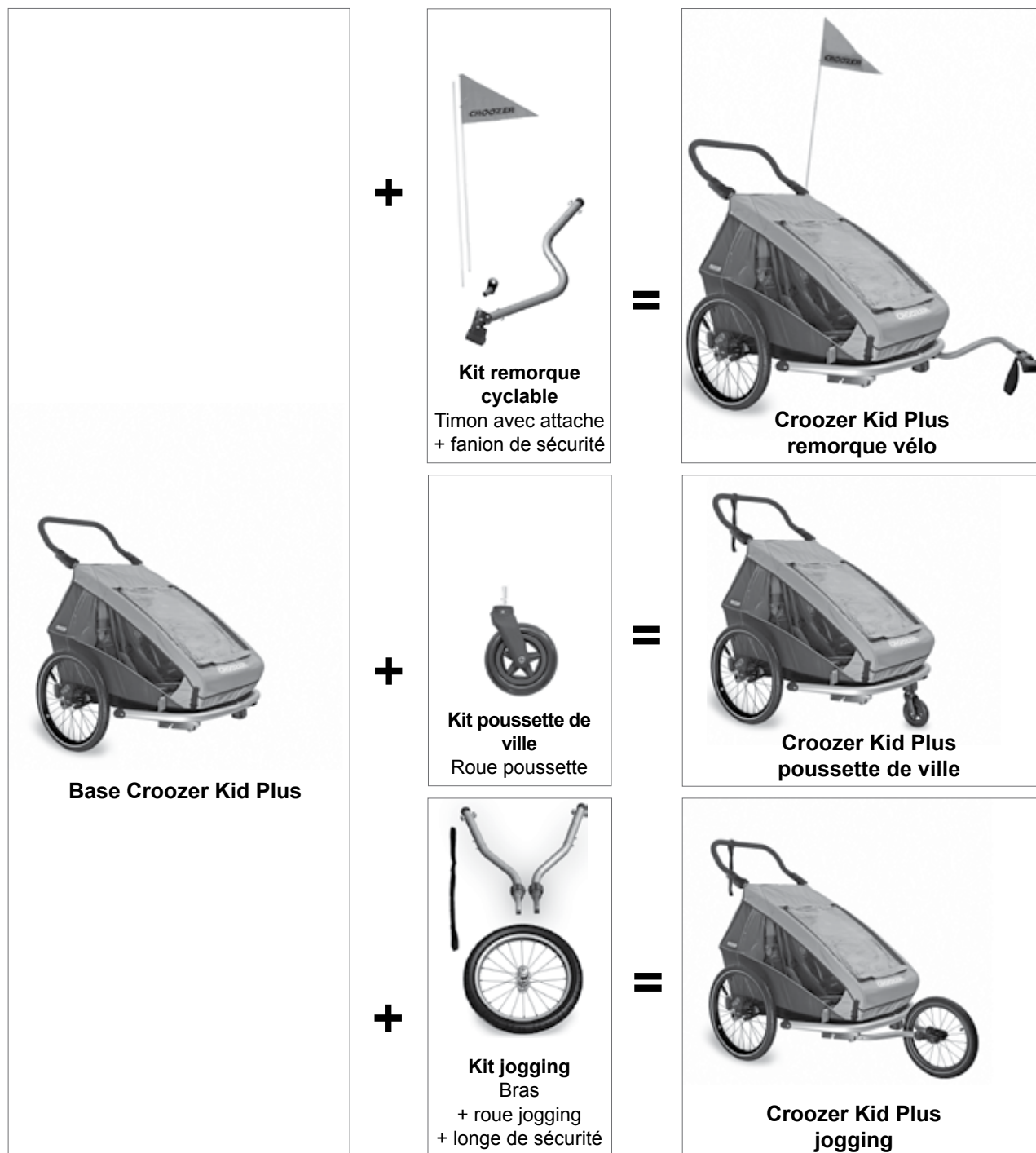
Description

Description

Croozer Kid Plus Position des éléments



Système 3 en 1



Verrouillages de sécurité

Système de verrouillage Click & Crooz
insérer tout simplement, verrouillage automatique, se libère d'une pression

pour connexion attelage



pour le guidon

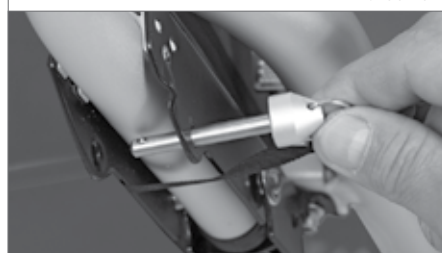


pour roue poussette



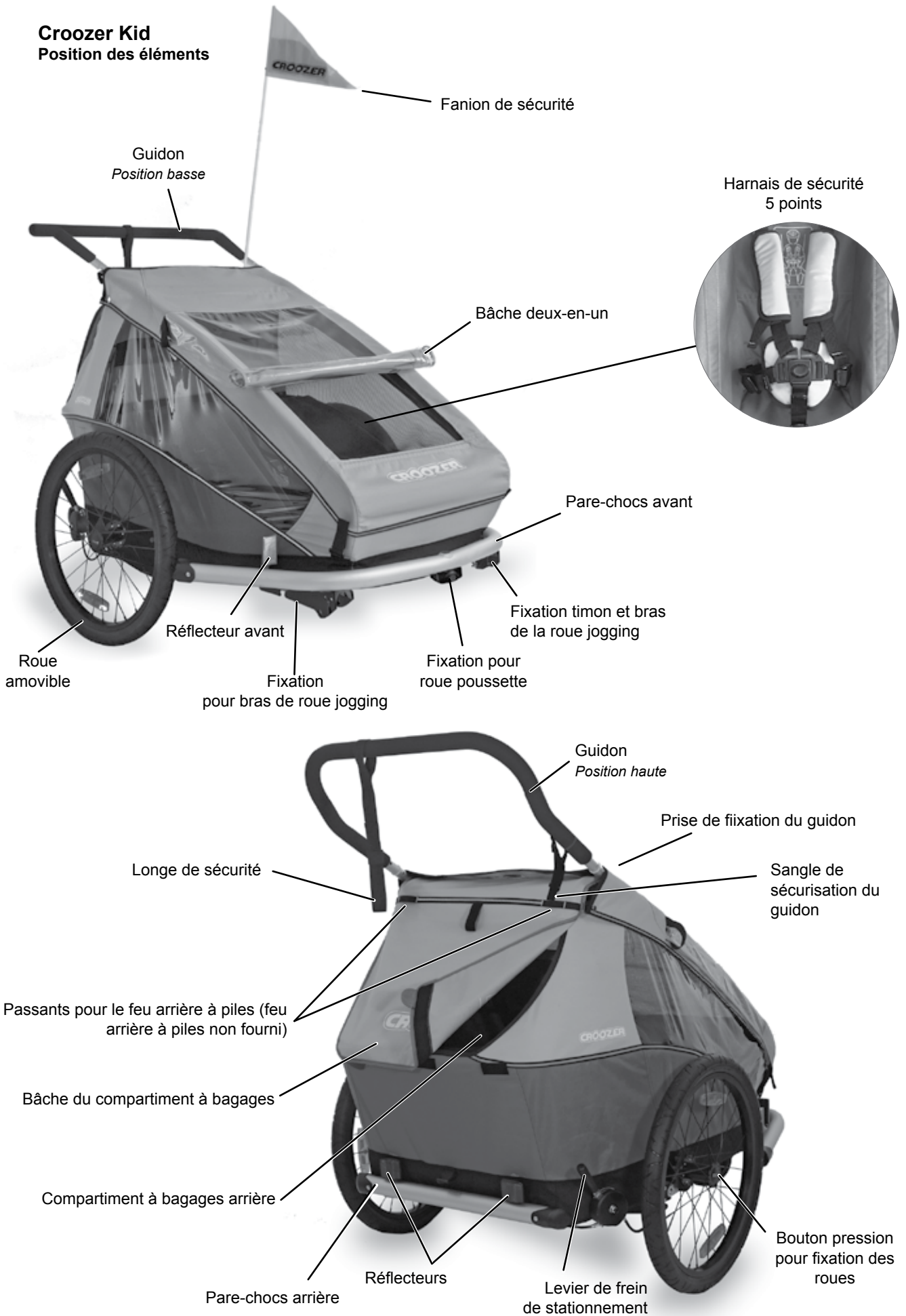
Goupille de sécurité à bille (magnétique)

sur prises du timon et/ou des bras de roue jogging

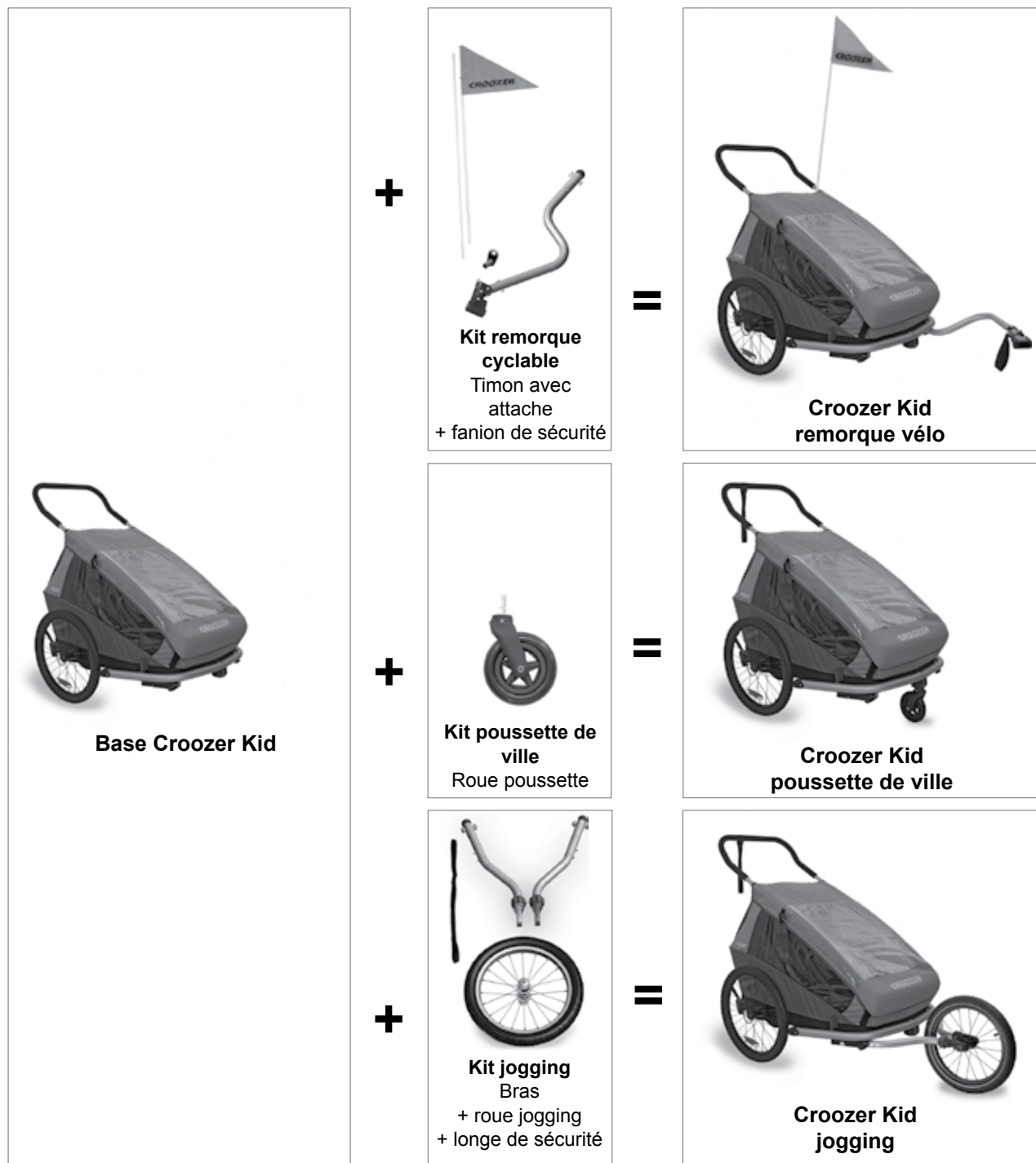


Description

Crozer Kid Position des éléments



Système 3 en 1



F

Verrouillages de sécurité

Système de verrouillage Click & Crooz
insérer tout simplement, verrouillage automatique, se libère d'une pression

pour connexion attelage



pour le guidon

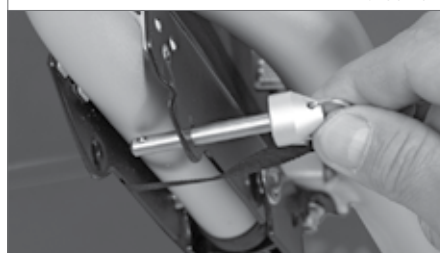


pour roue poussette



Goupille de sécurité à bille (magnétique)

sur prises du timon et/ou des bras de roue jogging



Description

Qu'est-ce que le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid ?

Le Croozer Kid Plus/Croozer Kid est un véhicule destiné au transport des enfants. Il est composé d'une base qui peut être rapidement et facilement transformée en une remorque pour vélo, une poussette de ville ou une poussette de jogging. Plus besoin d'avoir tout un parc de véhicules, car avec le Croozer vous pouvez faire du vélo, vous promener à pied, faire de la randonnée ou du jogging.

Pour quelles utilisations le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid sont-ils conçus ?

Le Croozer est destiné, dans le respect de ce mode d'emploi, au transport d'enfants dans le cadre privé, en usage diurne sur des routes et des chemins stabilisés, configuré en remorque cyclable, en poussette de ville ou en poussette de jogging. Les enfants transportés doivent être capables de se tenir assis tout seuls et leur âge ne doit pas être inférieur ou supérieur à l'âge préconisé ci-dessous. S'ils ne sont pas encore capables de se tenir assis tout seuls, l'emploi du hamac nouveau-né Croozer est nécessaire. Il est possible de transporter, en plus, des bagages dans les compartiments prévus à cet effet en respectant la charge autorisée indiquée dans le tableau suivant. Les bagages doivent être impérativement fixés de manière à ce qu'ils ne puissent pas glisser. Ils ne doivent en aucun cas compromettre la sécurité des enfants.

| Charge utile maxi* (enfant + bagages) | |
|--|---|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 | 77 lbs (35 kg), 1 enfant maxi |
| Croozer Kid Plus/Kid for 2 | 100 lbs (45 kg), 2 enfants maxi |
| dont compartiment bagages arrière | 11 lbs (5 kg) maxi |
| dont sacoche guidon (accessoire) | 4,4 lbs (2 kg) maxi |
| Âge minimum des passagers pour les USA et le Canada ** | |
| Dans la remorque cyclable** | 12 mois (lorsque l'enfant se tient assis tout seul) |
| Dans la poussette de ville ou de jogging | lorsque l'enfant se tient assis tout seul |
| Dans la poussette de ville ou de jogging avec hamac nouveau-né (accessoire) | 1 mois |
| Âge minimal des enfants pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande *** | |
| Dans la remorque cyclable** | 6 mois (lorsque l'enfant se tient assis tout seul) |
| Dans la poussette de ville ou de jogging | lorsque l'enfant se tient assis tout seul |
| Dans la poussette de ville ou de jogging avec hamac nouveau-né (accessoire) | 1 mois |
| Âge maximal des enfants | |
| Sans hamac nouveau-né | 6 ans |
| Dans le hamac nouveau-né (accessoire) | 10 mois |
| Taille maximale des enfants | |
| | 46 pouces (117 cm) |
| Charge sur le timon | |
| | 6,6 à 17,6 lbs (3 à 8 kg) |
| * Les valeurs indiquées ne valent que dans la mesure où la charge sur le timon est comprise dans la fourchette 6,6 -17,6 lbs (3-8 kg). Cf. page 33 | |



ATTENTION !

** USA et Canada : la remorque cyclable n'est pas adaptée aux enfants de moins de 12 mois ou qui ne sont pas capables de se tenir assis tout seuls. Le transport d'enfants de moins de 12 mois dans une remorque cyclable peut être à l'origine de blessures sérieuses.



ATTENTION !

*** Australie et Nouvelle-Zélande : la remorque cyclable n'est pas adaptée aux enfants de moins de 6 mois ou qui ne sont pas capables de se tenir assis tout seuls. Le transport d'enfants de moins de 6 mois dans une remorque cyclable peut être à l'origine de blessures sérieuses.

Si le Croozer est utilisé comme remorque vélo dans de mauvaises conditions de visibilité, au crépuscule ou la nuit, il doit être équipé d'un éclairage conforme aux lois et règlements régissant la circulation dans le pays où il est utilisé. Le Croozer peut être équipé a posteriori d'un éclairage pour le guidon. Ces deux versions du Croozer ne doivent être équipées qu'avec des pièces ou accessoires autorisés par Croozer Inc. et ces opérations exécutées dans les règles de l'art.

Quelles utilisations du Croozer Kid Plus et du Croozer Kid sont-elles à proscrire ?

Toute utilisation non mentionnée dans la section ci-dessus est interdite. Le Croozer ne doit pas être utilisé pour transporter des enfants accompagnés d'animaux. Le Croozer ne doit pas être utilisé comme remorque bagagère. La poussette jogging ne doit pas être utilisée pour le patin à roues alignées. La poussette de ville ne doit être utilisée ni pour le jogging, ni pour le roller-blade. L'utilisation commerciale, la surcharge, des vitesses trop élevées, l'élimination non conforme de vices et l'utilisation sur des chemins non stabilisés sont interdites. Le montage de sièges auto et le transport de véhicules pour enfants ou de bagages sur le guidon, hormis la sacoche de guidon proposée comme accessoire par Croozer Inc., ne sont pas autorisés.

Le Croozer ne doit jamais être tiré par des engins motorisés tels que les cyclomoteurs ou les motocyclettes. Cela vaut également pour les vélos électriques dont la vitesse est supérieure à 15 m/h (25 km/h). Le dispositif d'attelage sur axe ne doit pas être monté sur des vélos électriques avec moteur arrière, sauf si cela est autorisé par le fabricant. Croozer Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage résultant du non-respect de ces conditions.

Orientation et conventions

Sauf indication contraire, les termes droite et gauche s'entendent toujours dans le sens de la marche.

Pour des raisons de simplicité, la plupart du temps, ce mode d'emploi parle d'un seul enfant. Dans le cas du Croozer Kid Plus/Croozer Kid for 2, les indications s'entendent pour deux enfants ; pour le Croozer Kid Plus/Croozer Kid for 1, il est question d'un seul enfant. Ce mode d'emploi s'applique de la même façon au Croozer Kid Plus et au Croozer Kid. Dans les passages qui s'appliquent aux deux modèles, pour des raisons de simplification et de clarté, seul le Croozer est mentionné et seul le Croozer Kid Plus est illustré. Dans les passages où les deux modèles se différencient, ils sont décrits séparément et désignés comme suit :

Croozer Kid Plus

Croozer Kid

Pour des raisons de clarté, la plupart des photos et infographies de ce mode d'emploi représentent le Croozer deux places. Les descriptions valent néanmoins également pour les versions monoplaces et se réfèrent dans ce cas à un siège unique.

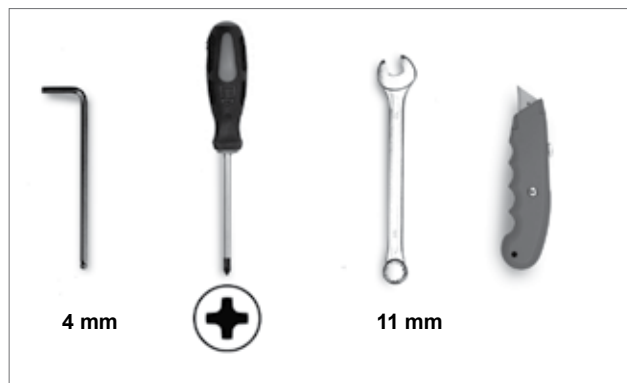
Montage initial et assemblage du Croozer

Si vous avez acheté le Croozer en magasin, le revendeur devrait avoir installé le pare-chocs avant et les réflecteurs avant et vous avoir remis le Croozer prêt à rouler. En cas d'achat chez un vépéciste, nous recommandons de faire effectuer le montage initial dans un atelier qualifié. Par ailleurs, le revendeur a l'obligation de transmettre au client toutes les informations importantes pour l'utilisation du Croozer. Si cela a été fait, vous pouvez ignorer certaines étapes de cette section.

Si vous n'avez pas pris livraison du Croozer déjà monté, veuillez faire effectuer le montage initial dans un atelier spécialisé ou suivez les instructions de montage suivantes. Pour ce faire, vous avez besoin de quelques outils.

AVERTISSEMENT !

*Le Croozer doit être assemblé dans les règles de l'art !
Un montage non conforme peut être la cause d'accidents corporels potentiellement mortels.*



Vérifier le contenu et l'état de la livraison

Le Croozer est livré dans un emballage en carton. Pour limiter les dimensions du carton, le Croozer est plié. Toutes les pièces amovibles pour le transport y sont jointes. En outre, le pare-chocs avant, les patins de frein et les réflecteurs avant ont été démontés.

1. Ôtez tout film d'emballage du Croozer et des pièces. Confiez ensuite tous les éléments d'emballage au recyclage. Il est conseillé de garder le carton, par exemple pour un transport ultérieur.

AVERTISSEMENT !

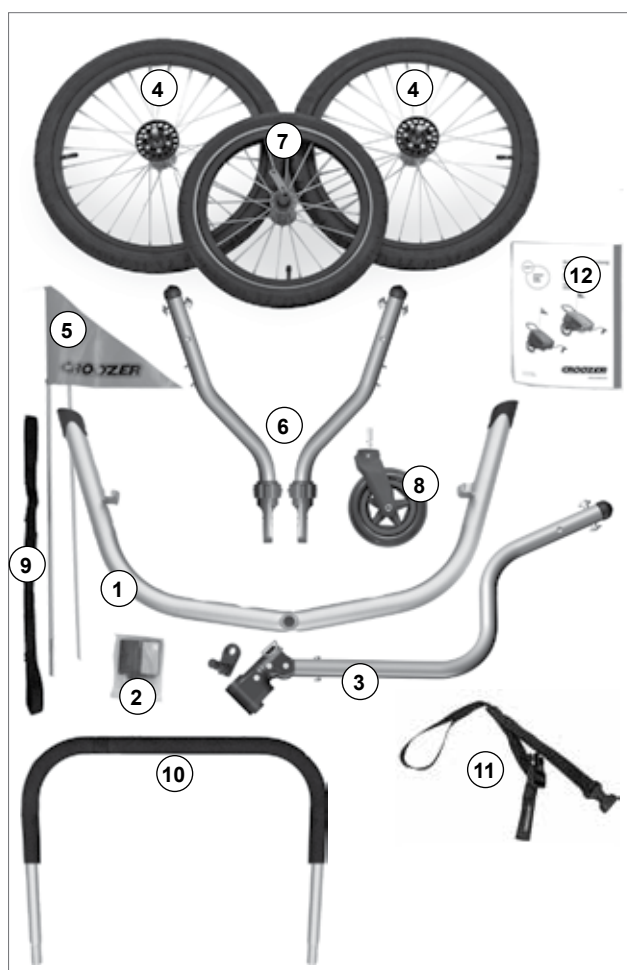
Les emballages plastique peuvent présenter un danger pour les enfants. Tenez tout élément d'emballage en plastique éloigné des enfants, afin de prévenir tout risque d'asphyxie. Les petits enfants sont susceptibles de s'asphyxier en mettant la tête dans du matériau d'emballage.

2. Coupez, par ex. à l'aide d'un couteau ou de ciseaux, les deux serre-câbles qui maintiennent le cadre du Croozer.
3. Retirez l'ensemble des pièces de l'intérieur du Croozer.

Au nombre de ces éléments, vous trouverez

- le pare-chocs avant (1),
- un sachet contenant les réflecteurs avant, la visserie et une seconde attache sur axe (2),
- un timon verrouillable à clé accompagné de trois clés et d'une attache sur axe (3),
- deux roues latérales (4),
- un fanion de sécurité (5),
- deux bras de roue jogging (6),
- la roue jogging (7),
- la roue poussette de ville (8), longe de sécurité (9),
- le guidon (10),
- sangle de sécurisation du guidon (11) (fixée à l'arrière du Croozer),
- ainsi que le présent mode d'emploi (12).

Avant le montage de ces éléments, dépliez le Croozer.



⚠ AVERTISSEMENT !

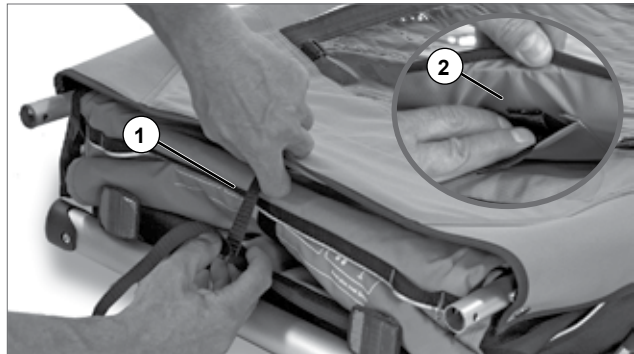
Danger de suffocation ! L'emballage comprend des pièces de petite taille susceptibles d'être avalées, avec lesquelles un enfant peut s'étouffer. Tenez éloignées des enfants toutes pièces de petite taille, de sorte de prévenir des blessures potentiellement mortelles.

⚠ ATTENTION !

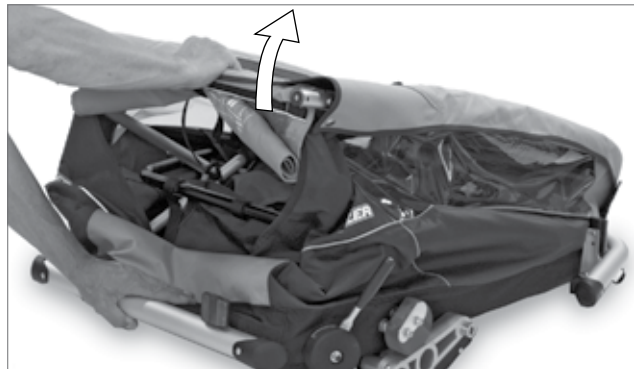
Lors du montage et de l'installation du Croozer, tenez les enfants éloignés de toutes les parties mobiles. Ils pourraient subir des blessures du fait de ces éléments.

Déplier le Croozer

1. Détachez la bride de transport (1) à l'arrière du Croozer.
2. Rangez la sangle (2) dans la pochette sous le toit de l'habitacle.



3. Maintenez la partie inférieure du châssis du Croozer avec une main, et avec l'autre, tirez l'habitacle vers le haut.



4. En maintenant d'une main le tube supérieur, tirez doucement le châssis du dossier vers l'arrière, jusqu'à ce que les tétons (4) des deux verrouillages de l'habitacle (3) s'enclenchent de façon audible dans les perçages (5) de l'armature.



⚠ ATTENTION !

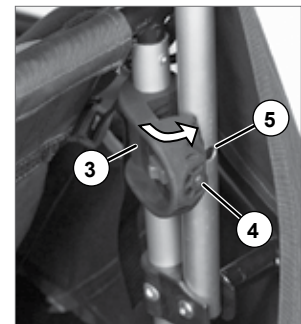
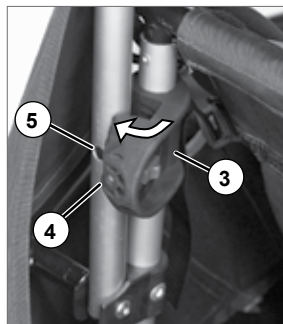
Risque de coincement ! Veillez à ne pas vous coincer les doigts ou les mains entre le cadre du siège et le cadre du Croozer ni dans le mécanisme de verrouillage de l'habitacle. Vous pourriez subir des blessures douloureuses.

AVIS

Tirez le châssis du dossier lentement et avec précaution afin d'éviter d'endommager les tubes de l'armature et les deux éléments de verrouillage.

Conseil : sur un Croozer neuf, cela sera plus difficile, car le tissu est plus rigide, n'étant pas encore mis en forme.

5. Vérifiez le verrouillage effectif des deux éléments de verrouillage de l'habitacle. L'armature du siège ne doit pas céder sous la pression.



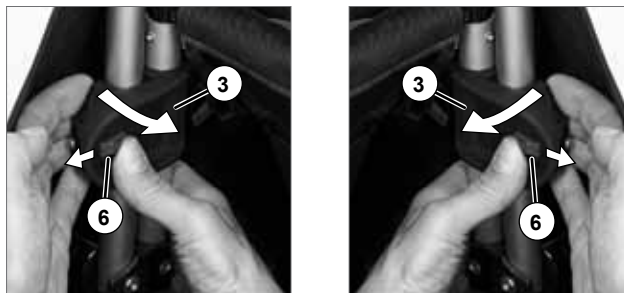
F

Montage initial et assemblage du Croozer

⚠ AVERTISSEMENT !

En roulant avec des verrouillages d'armature d'habitacle mal enclenchés, le Croozer pourrait se replier brutalement et éventuellement occasionner des blessures graves à l'enfant !

6. Pour le pliage du Croozer, procédez dans l'ordre inverse. Faites tout d'abord coulisser le taquet rouge (6) de chaque verrou d'articulation de l'habitacle (3) vers l'arrière et faites pivoter les verrous vers l'intérieur.



AVIS

Quand vous pliez la remorque, ôtez tout d'abord le fanion de sécurité. La hampe du fanion pourrait se briser.

Installation du pare-chocs et des réflecteurs

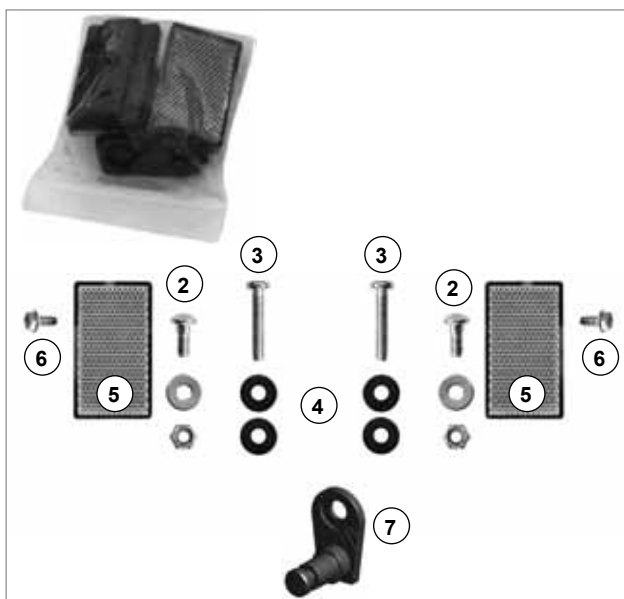
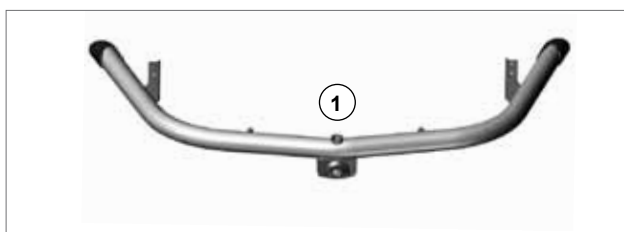
En raison des dimensions à respecter pour l'emballage, le pare-chocs, les patins de frein et les réflecteurs du Croozer ne sont pas montés. Ces pièces se trouvent dans le carton et doivent être installées dans les règles de l'art.

État et contenu de la livraison

Outre le Croozer, le carton contient en outre les pièces suivantes :

- pare-chocs (1),
- un sachet contenant :
 - deux vis courtes à six pans creux 1/4" avec rondelles et des écrous indesserrables (2),
 - deux vis longues à six pans creux 1/4" (3) avec quatre rondelles en caoutchouc (4), deux réflecteurs avant (5) avec vis (6) et une seconde attache sur axe (7) à monter sur un second vélo tracteur.

Pour le montage, il vous faut une clé à fourche d'une largeur de 11 mm (7/16"), un tournevis cruciforme et une clé Allen d'une largeur de 4 mm (5/32").

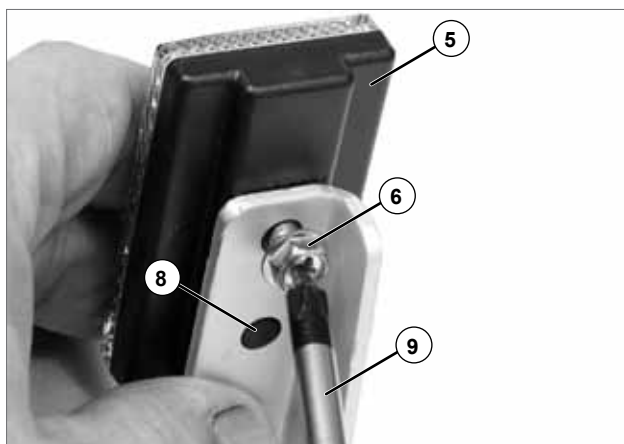


Montage des réflecteurs avant

⚠ AVERTISSEMENT !

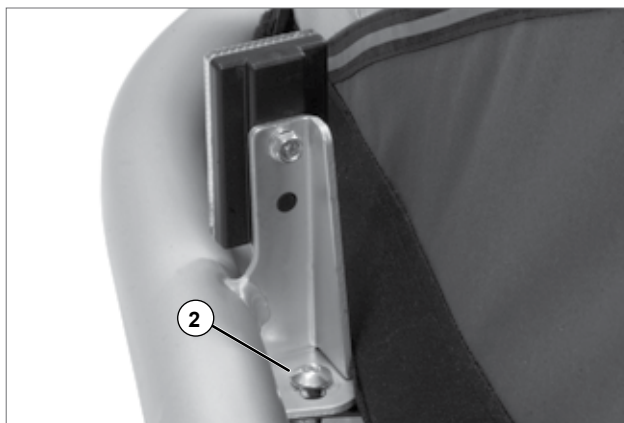
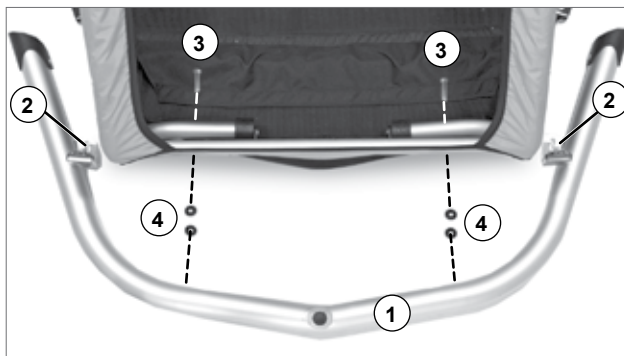
Ne roulez jamais par de mauvaises conditions de visibilité, au crépuscule ou la nuit sans éclairage sur la remorque et sur le vélo tracteur ! Les réflecteurs du Croozer ne remplacent pas un dispositif d'éclairage. Sans éclairage, les autres usagers de la route risqueraient de ne pas vous voir, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

1. Présentez un des réflecteurs (5) sur le support sur le pare-chocs de sorte que l'ergot (8) du réflecteur s'insère dans le perçage inférieur.
2. Insérez une vis (6) dans le perçage supérieur du support et serrez le réflecteur (5) à l'aide d'un tournevis cruciforme (9).
3. Procédez de la même façon pour visser le second réflecteur sur l'autre support sur le pare-chocs.



Montage du pare-chocs

1. Insérez les deux vis longues à six pans creux (3) de l'intérieur à travers les perçages de la traverse avant du cadre du Croozer.
2. De l'extérieur, enfillez respectivement deux rondelles en caoutchouc (4) sur les vis à six pans creux insérées auparavant.
3. Placez le pare-chocs (1) sur les platines de fixation sur les côtés du Croozer de sorte que les perçages coïncident.
4. Vissez d'abord au contact les deux vis longues à six pans creux (3) dans les douilles filetées du pare-chocs (1).
5. Insérez la vis courte à six pans creux (2) à travers le perçage du pare-chocs (1) et de la platine de fixation.
6. Par en dessous, placez une rondelle sur la vis insérée auparavant et vissez un écrou indesserrable sur la vis.
7. Procédez de la même façon pour visser à la main l'autre côté du pare-chocs (1) sur la platine de fixation.
8. Ajustez la position du pare-chocs (1) et serrez toutes les vis à l'aide d'une clé Allen de 4 mm (5/32") et d'une clé à fourche de 11 mm (7/16").



Montage initial et assemblage du Croozer

Croozer Kid Plus

Vérification du fonctionnement et réglage des freins de stationnement du Croozer Kid Plus

Pour un fonctionnement sans défaut, l'efficacité des freins de stationnement doit être vérifiée et ils doivent éventuellement être réglés. Cette vérification et ce réglage nécessitent la dépose des deux roues.

AVERTISSEMENT !

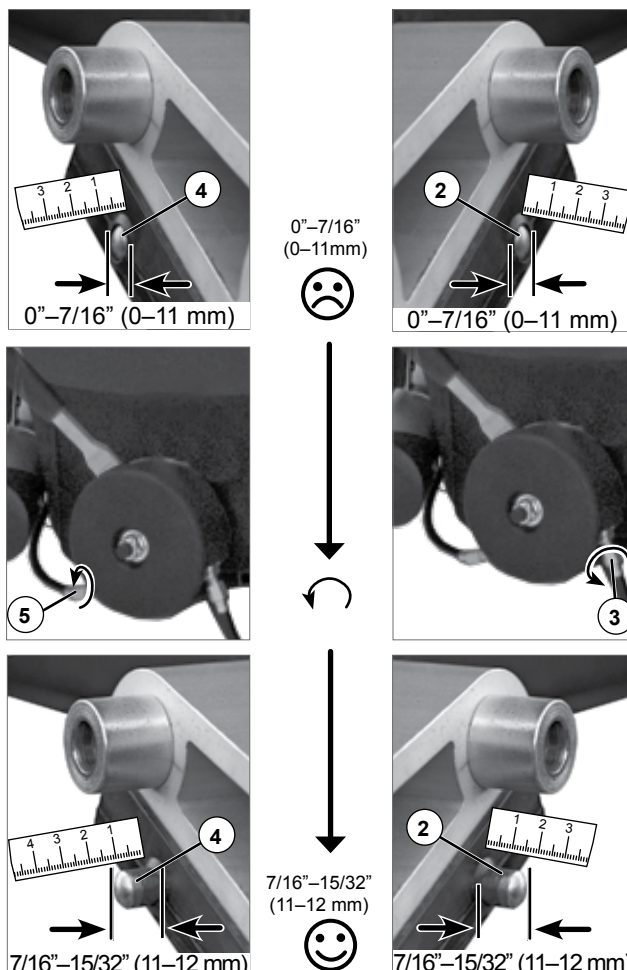
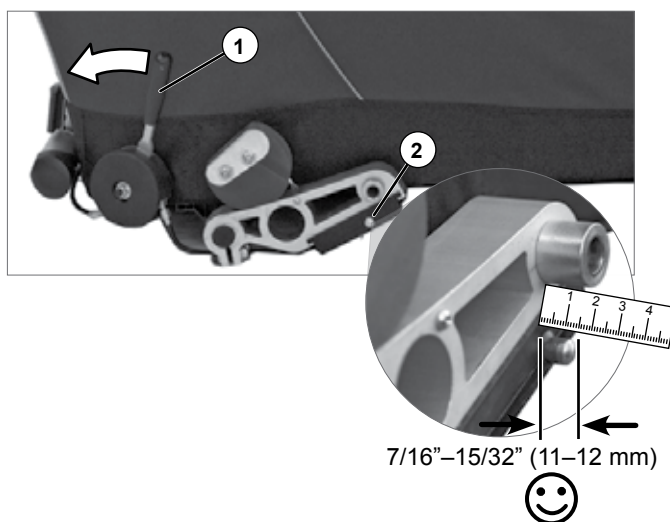
Un réglage correct des freins de stationnement est impératif ! Dans le cas où les freins de stationnement ne seraient pas correctement réglés, le Croozer Kid Plus en stationnement pourrait se mettre à rouler de façon inopinée, ce qui pourrait entraîner un accident corporel potentiellement mortel.

1. Si les deux roues sont déjà montées, déposez-les.
2. Tirez le levier de frein (1) vers l'arrière jusqu'en butée. Les ergots (2 et 4) sur les deux côtés du Croozer sortent alors de leur logement dans les étriers.
3. Mesurez à l'aide d'une règle de combien les ergots dépassent des étriers. Le frein de stationnement est correctement réglé si les ergots dépassent de $7/16''$ à $15/32''$ (11 à 12 mm).

Un réglage est nécessaire dès lors que les ergots dépassent de moins de $7/16''$ (11 mm).

4. Si l'ergot (4) du côté gauche du Croozer dépasse de moins de $7/16''$ (11 mm) hors de l'étrier, vous devez tourner dans le sens antihoraire la bague filetée (5) présente sur le levier de commande jusqu'à ce que l'ergot dépasse de $7/16''$ à $15/32''$ (11 à 12 mm).
5. Si l'ergot (2) du côté droit du Croozer dépasse de moins de $7/16''$ (11 mm) hors de l'étrier, vous devez tourner dans le sens antihoraire la bague filetée (3) présente sur le levier de commande jusqu'à ce que l'ergot dépasse de $7/16''$ à $15/32''$ (11 à 12 mm).

6. Remontez les roues et assurez-vous ensuite du bon fonctionnement du frein de stationnement en basculant le levier vers l'arrière et en essayant doucement de faire aller et venir le Croozer. Il doit être impossible de faire rouler le Croozer.



Vérification du fonctionnement et réglage des freins de stationnement du Croozer Kid

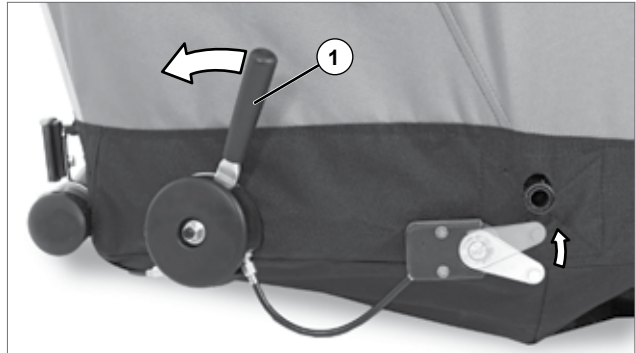
Pour un fonctionnement sans défaut, l'efficacité des freins de stationnement doit être vérifiée et ils doivent éventuellement être réglés.

⚠ AVERTISSEMENT !

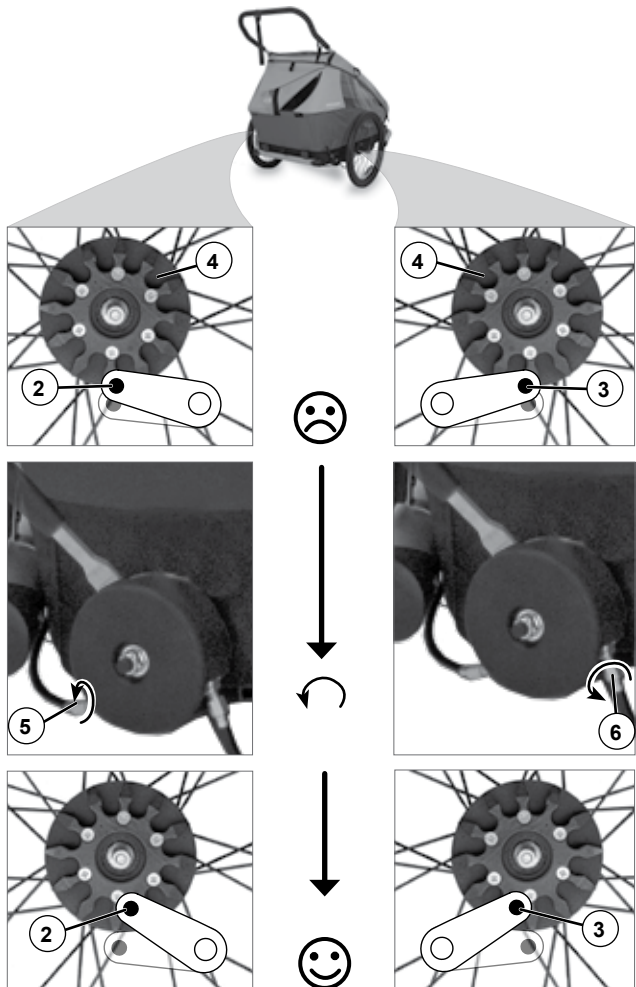
Un réglage correct des freins de stationnement est impératif ! Dans le cas où les freins de stationnement ne seraient pas correctement réglés, le Croozer en stationnement pourrait se mettre à rouler de façon inopinée, au risque de causer un accident corporel potentiellement mortel.

1. Tirez le levier de frein (1) vers l'arrière jusqu'en butée. Les biellettes à ergot (2 et 3) des deux côtés du Croozer se relèvent et s'engrènent dans le disque denté (4) des roues. Pour plus de clarté, l'illustration représente le système sans la roue.

Conseil : *il peut être éventuellement nécessaire d'imprimer au Croozer un léger mouvement de va-et-vient afin que l'ergot et le disque denté puissent s'engrener.*



2. Dans le cas où les biellettes à ergot (2 et 3), d'un côté ou de l'autre, ne s'engrènent pas complètement dans les disques crantés (4), un réglage est nécessaire.



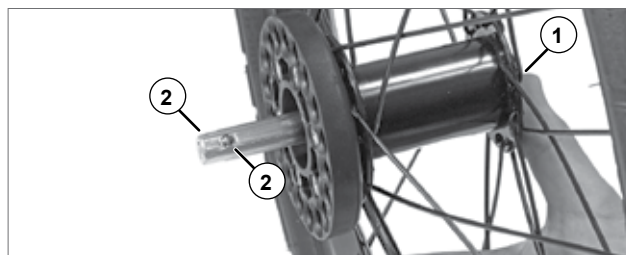
3. Si l'ergot (2) du côté gauche du Croozer ne s'engrène pas complètement dans le disque denté (4), vous devez tourner dans le sens antihoraire la butée fileté (5) au niveau du levier de commande jusqu'à ce que l'ergot (2) s'engrène totalement dans le disque denté (4).
4. Si l'ergot (3) du côté gauche du Croozer ne s'engrène pas complètement dans le disque denté (4), vous devez tourner dans le sens antihoraire la butée fileté (6) au niveau du levier de commande jusqu'à ce que l'ergot (3) s'engrène totalement dans le disque denté (4).
5. Assurez-vous ensuite du bon fonctionnement du frein de stationnement en basculant le levier vers l'arrière et en essayant doucement de faire aller et venir le Croozer. Il doit être impossible de faire rouler le Croozer.

Montage initial et assemblage du Croozer

Montage et démontage des roues

Les roues du Croozer sont équipées d'axes avec un bouton déverrouillable par pression. En appuyant sur le cache-poussière (1) sur le moyeu de roue, des billes de verrouillage (2) verrouillant les roues sont débloquées. Ainsi, les roues ne peuvent être montées ou démontées qu'en maintenant une pression sur le cache-poussière en caoutchouc.

1. Le frein de stationnement doit être libéré. Au cas où le frein de stationnement serait serré, poussez le levier de frein (3) vers l'avant.



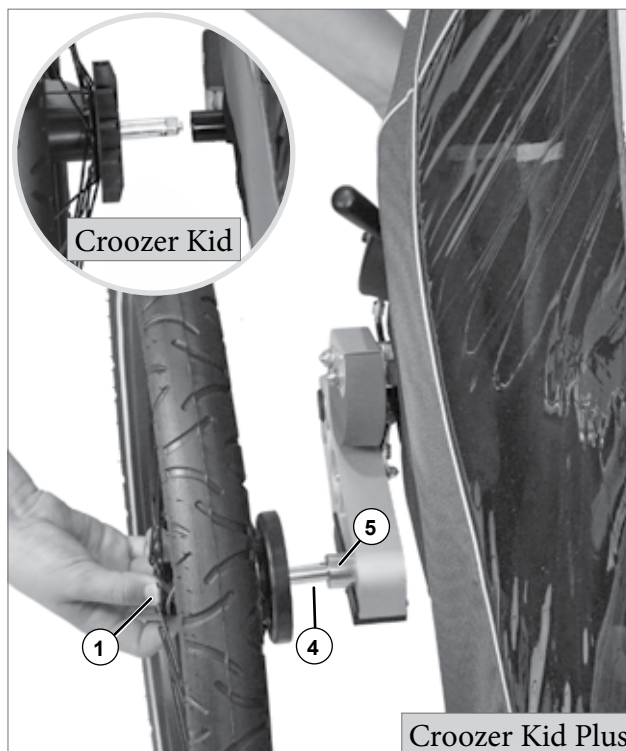
2. Soulevez l'arrière du Croozer avec une main.
3. Appuyez sur le cache-poussière (1) avec l'inscription « PUSH » sur le moyeu de roue.
4. Insérez complètement l'axe (4) de la roue dans l'alésage (5) du bras oscillant du Croozer Kid Plus ou du cadre du Croozer Kid, puis relâchez le cache-poussière.
5. Essayez de retirer la roue sans appuyer sur le cache-poussière. Ainsi, vous pouvez vérifier si la roue est correctement verrouillée. Son extraction doit être impossible.
6. Montez la seconde roue de la même manière.



AVERTISSEMENT !

Après le montage, vérifiez le verrouillage en tirant sur les deux roues ! Leur extraction doit être impossible à moins d'appuyer sur le cache-poussière. Des roues qui ne sont pas entièrement verrouillées peuvent se désolidariser lors de l'utilisation, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

7. Assurez-vous ensuite du bon fonctionnement du frein de stationnement en basculant le levier (3) vers l'arrière. Toute rotation des roues doit être impossible.
8. Avant la première utilisation, gonflez les pneus. La pression de gonflage doit impérativement être comprise dans la fourchette indiquée sur le flanc du pneu. N'utilisez pas de compresseurs, par exemple ceux existant dans les stations-service. Les pneus ou les chambres à air pourraient éclater.
9. Pour le démontage des roues, répétez ces étapes dans l'ordre inverse. Appuyez sur le cache-poussière (1) et extrayez la roue.



Montage et démontage du guidon, de l'éclairage, de la longe de sécurité et de la sangle de sécurisation du guidon

Montage et démontage du guidon, de l'éclairage et de la longe de sécurité

Le guidon remplit deux fonctions : lors de l'utilisation comme poussette de ville ou de jogging, le guidon sert à pousser le Croozer. Il peut être monté dans deux positions afin de l'adapter aux utilisateurs plus ou moins grands. Dans le cas très rare où la remorque ferait un tonneau, il sert d'arceau de sécurité. Le guidon dispose d'un pré-câblage intégré pour le montage de l'éclairage Croozer Click & Flash. Sur le Croozer, l'éclairage (accessoire) peut être monté a posteriori.

1. Le cas échéant, montez tout d'abord sur le guidon l'éclairage original Croozer. (fourni sur le Croozer Kid Plus, en accessoire sur le Croozer Kid). Reportez-vous au mode d'emploi fourni séparément.
2. Décidez si vous souhaitez monter le guidon cintré vers le haut (2) ou vers le bas (3).
3. Passez la petite boucle de la longe de sécurité fournie (4) par-dessus le guidon et insérez, simultanément, les deux bouts du guidon dans les tubes supérieurs du cadre, jusqu'à ce que vous constatiez visuellement et à l'oreille qu'ils se verrouillent.

Conseil : comme les composants sont encore neufs, la première insertion du guidon peut être un peu difficile. Un peu de spray silicone peut faciliter l'opération.

⚠ AVERTISSEMENT !

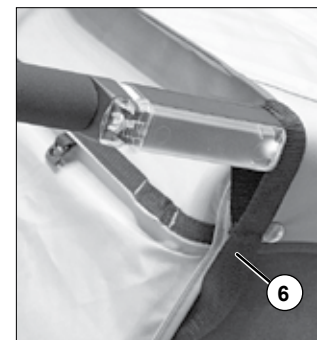
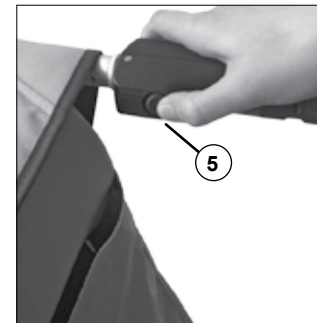
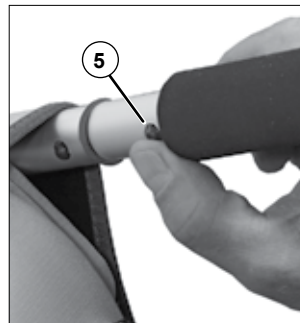
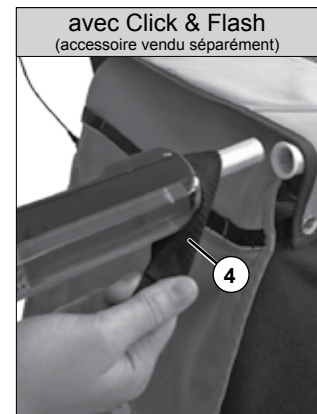
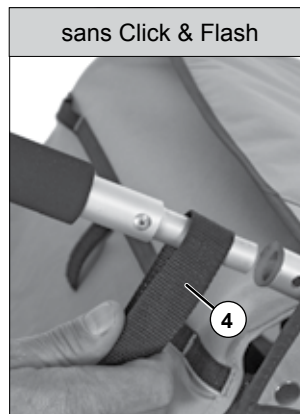
Le guidon doit toujours être verrouillé. Autrement, il pourrait se désolidariser pendant l'utilisation, auquel cas le Croozer échapperait à tout contrôle, ce qui peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le guidon doit également être laissé en place lors de l'utilisation en remorque cyclable. En cas de basculement de la remorque, il fait office d'arceau de sécurité et peut contribuer à prévenir d'éventuelles blessures.

Conseil : lorsqu'elle n'est pas utilisée, la partie inférieure de la longe de sécurité peut être rangée dans le compartiment à bagages (6).

4. Pour le démontage du guidon, procédez dans l'ordre inverse. Pressez les boutons (5) des deux côtés du guidon ou de l'éclairage et extrayez le guidon.



F

Description

Montage de la sangle de sécurisation du guidon

Dans le cas où le guidon ne serait pas correctement fixé, il existe un risque que le guidon puisse se détacher du Croozer pendant l'utilisation en poussette. C'est ce risque que prévient la sangle de sécurisation.

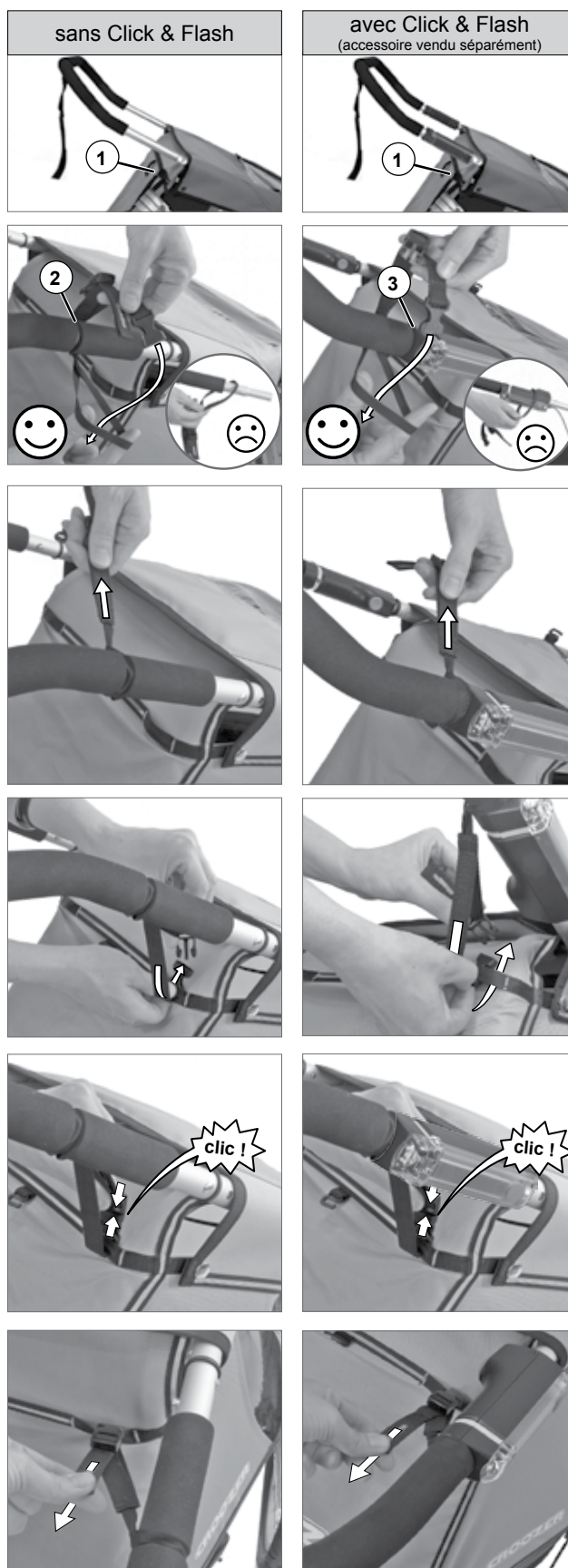
1. À la livraison du Croozer, la sangle de sécurisation du guidon (1) est fixée à l'arrière du Croozer.
2. Ouvrez la boucle rapide de la sangle de sécurisation, extrayez-en l'extrémité de la boucle qui la retient à l'arrière du Croozer et faites passer la sangle de sécurisation autour du guidon : sur le Croozer sans Click & Flash, au niveau de l'interstice entre les éléments en mousse (2), sur le Croozer avec Click & Flash, en arrière de l'éclairage (3). Faites passer l'extrémité munie de la fermeture rapide dans la boucle ainsi formée.
3. Serrez la boucle ainsi formée en tirant fermement.

4. Enfilez la boucle rapide dans le passant présent sur la face arrière du Croozer et connectez les deux parties de la boucle rapide. Vous devez entendre le verrouillage et le constater de visu.

5. Serrez la sangle en tirant sur son extrémité.

AVERTISSEMENT !

Ne poussez jamais le Croozer sans assurer le guidon à l'aide de la sangle de sécurité ! Ainsi, le guidon ne peut en aucun cas se désolidariser du Croozer. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.



Configurer le Croozer en remorque cyclable

⚠ AVERTISSEMENT !

La remorque cyclable n'est pas adaptée aux enfants de moins de 12 mois (USA et Canada) ou de moins de 6 mois (Australie et Nouvelle-Zélande), ni aux enfants encore incapables de tenir assis tout seuls. Le transport d'enfants de moins de 12 mois dans une remorque cyclable peut être à l'origine de blessures sérieuses.

⚠ ATTENTION !

Lors du montage et de l'installation du Croozer, tenez les enfants éloignés de toutes les parties mobiles. Ils pourraient subir des blessures du fait de ces éléments.

Si la roue de poussette de ville ou le kit jogging sont montés sur le Croozer, démontez d'abord ces éléments et insérez des goupilles de sécurité dans les perçages prévus à cet effet.

AVIS

Ne laissez jamais pendre librement les goupilles de sécurité ! Elles pourraient s'arracher et endommager des parties du véhicule.

Montage et démontage du timon

Le timon est installé sur le côté gauche du Croozer (dans le sens de la marche).

Conseil : afin de vous familiariser avec le montage, nous recommandons de soulever d'abord l'avant du Croozer, de le faire basculer vers l'arrière et de le mettre en appui sur le guidon. Veillez à ce que la surface sous le Croozer soit lisse et propre afin de ne pas salir ni endommager la toile de l'habitacle. Plus tard, lorsque vous vous serez familiarisé avec le montage et le démontage, il vous suffira de soulever légèrement la partie avant du Croozer.

1. Soulevez la partie avant du Croozer ou basculez-le vers l'arrière.
2. Extrayez la goupille (1).
3. Présentez le timon (2) avec un angle d'environ 45° par rapport à son support de fixation. Le perçage (4) du timon doit être orienté vers le haut.
4. Placez les boulons (5) du timon dans les fentes de guidage de la fixation du timon sur le cadre et poussez-les légèrement vers l'intérieur.
5. Poussez le timon vers le haut en direction de la fixation sur le cadre jusqu'à ce que les boulons (5) du timon soient entièrement insérés dans les fentes de guidage.

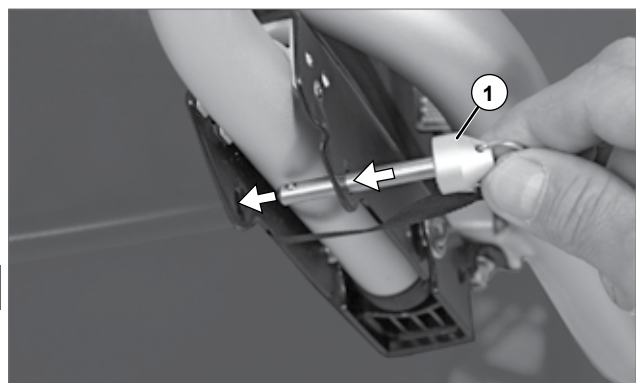
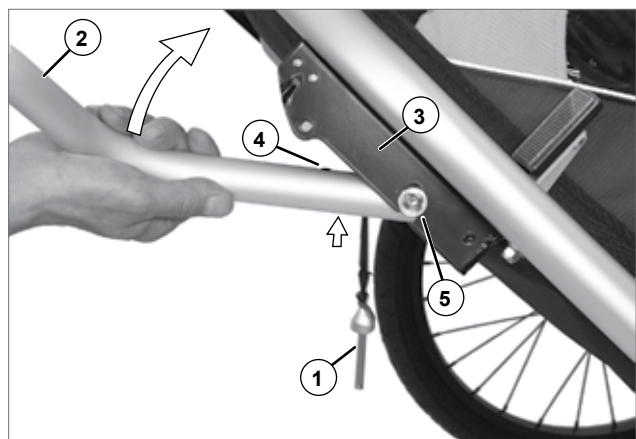
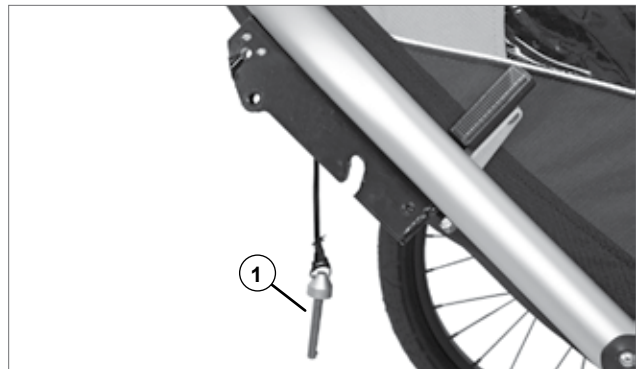
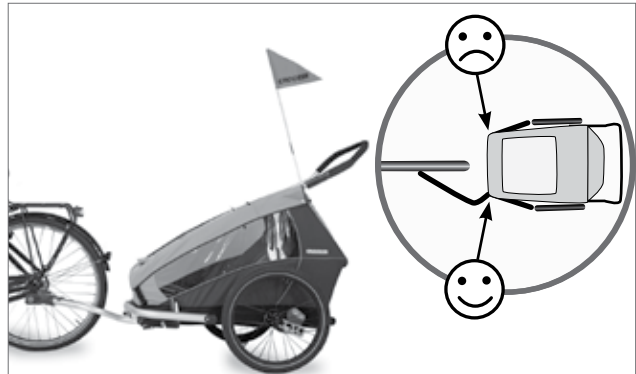
AVIS

Veillez à ce que le fil de la goupille de sécurité ne se coince pas ! Il pourrait être endommagé.

6. Insérez la goupille (1) jusqu'en butée à travers les deux perçages de la pièce qui reçoit le timon. La tête de la goupille s'aimante sur la pièce qui reçoit le timon.

⚠ AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que la goupille est bien insérée jusqu'en butée et qu'elle ne peut pas se détacher sans action extérieure ! Dans le cas où la goupille ne serait pas correctement insérée, le timon pourrait se désolidariser pendant la marche et provoquer un accident corporel potentiellement mortel.



F

Configurer le Croozer en remorque cyclable

7. Pour démonter le timon, répétez les étapes dans l'ordre inverse.

AVIS

Après avoir démonté le timon, ne laissez jamais la goupille de sécurité pendre librement ! Elle pourrait s'arracher et endommager des parties du véhicule.

Montage de l'attache sur axe sur le vélo tracteur

L'attache est toujours montée du côté gauche du vélo considéré dans le sens de la marche. Elle est constituée de deux parties : d'une tête d'attelage (1) montée sur le timon et d'une fixation sur axe (2) montée à demeure sur l'axe de roue arrière du vélo tracteur.

Avant de monter la fixation sur axe, il faut vérifier si votre vélo est adapté à la traction d'une remorque. Vérifiez dans le mode d'emploi du vélo, demandez au fabricant ou à un revendeur.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le vélo tracteur doit impérativement être adapté à la traction d'une remorque. Tracter une remorque avec un vélo qui ne serait pas homologué par son fabricant pour la traction d'une remorque peut provoquer la casse du cadre ou d'autres problèmes liés à la résistance des matériaux. Des accidents pouvant causer des blessures très graves ou mortelles peuvent en être la conséquence.

Si vous n'êtes pas sûr du montage correct de la fixation sur axe par vos soins, veuillez vous adresser à un atelier spécialisé.

⚠ AVERTISSEMENT !

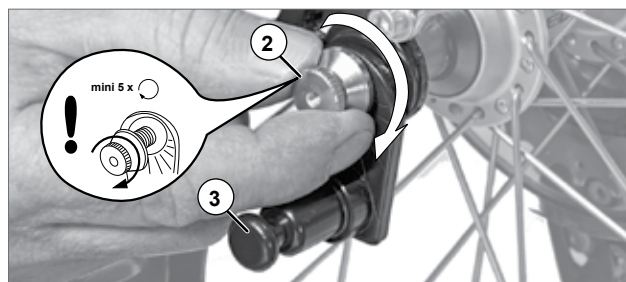
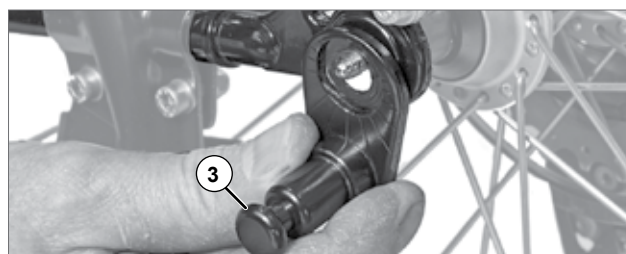
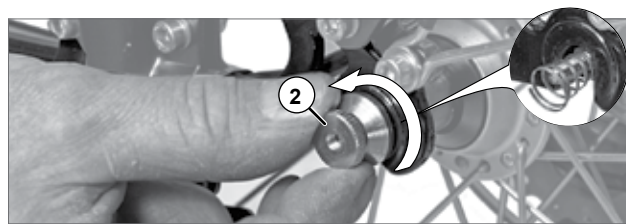
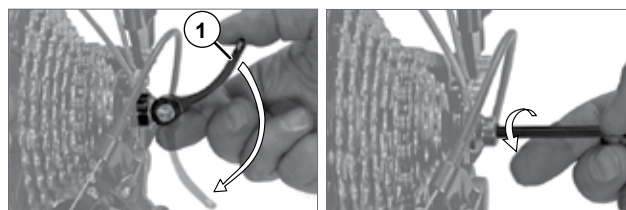
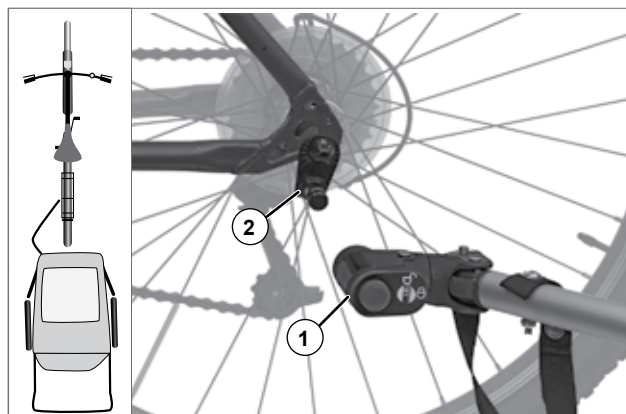
L'attache sur axe doit être installée dans les règles de l'art. Un attelage incorrectement monté peut se désolidariser en cours d'utilisation, ce qui peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Montage de la fixation sur axe à blocage rapide

Conseil : Si votre vélo n'est pas équipé de blocages rapides classiques mais d'axes traversants, vous devez remplacer ces derniers par l'axe traversant Croozer disponible en accessoire. D'autres variantes d'axes pour l'attache Croozer sont disponibles dans notre gamme d'accessoires.

Le levier de serrage du blocage rapide doit se trouver sur le côté droit du vélo (dans le sens de la marche). S'il se trouve sur le côté gauche, il faut extraire le blocage rapide et le réinsérer du côté droit. Suivez les recommandations du mode d'emploi du vélo ou consultez un atelier spécialisé.

1. Ouvrez le levier (1) du blocage rapide de la roue arrière ou desserrez la vis à six pans creux (5 mm), selon la version du blocage utilisée. Souvent, le sens du mouvement du levier de serrage est indiqué par le terme « OPEN ».
2. Dévissez l'écrou de réglage (2) du blocage rapide dans le sens antihoraire. Attention à la présence, sous cet écrou, d'un petit ressort qui pourrait sauter.
3. Insérez l'attache (3) sur l'extrémité de la tige du blocage rapide sans ôter le ressort de celle-ci.



- Revissez, dans le sens des aiguilles d'une montre, l'écrou (2) en lui faisant effectuer au moins cinq rotations complètes sur la tige filetée du blocage rapide.

⚠ AVERTISSEMENT !

En-deçà de cinq tours complets, la force de serrage de la roue arrière n'est pas suffisante, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels. Dans ce cas, la tige du blocage rapide est trop courte et doit être remplacée. Adressez-vous à un atelier spécialisé.

- Contrôlez l'alignement de la roue arrière puis poussez le levier de serrage du blocage rapide vers le cadre. Souvent, le sens du mouvement du levier de serrage est indiqué par le terme « CLOSE ». La force utilisée doit augmenter environ à mi-course. Dans la dernière moitié de sa course, manœuvrer le levier de serrage devrait demander un effort important. En position finale, le levier doit être parallèle au cadre et non former un angle par rapport à lui.
- Vérifiez si le blocage rapide est vraiment bien fermé, en essayant de le faire tourner selon l'axe de rotation de la roue.

Si vous pouvez tourner le blocage rapide, la force de serrage est insuffisante. Ouvrez le levier de serrage et serrez à la main l'écrou situé du côté opposé en faisant un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Répétez les étapes 5 et 6.

Si le levier de serrage ne se laisse pas fermer entièrement, ouvrez le levier de serrage et dévissez l'écrou de serrage en faisant un demi-tour dans le sens antihoraire. Répétez les étapes 5 et 6. Veillez à ce que l'écrou soit serré d'au moins cinq tours complets sur la tige filetée du blocage rapide.

⚠ AVERTISSEMENT !

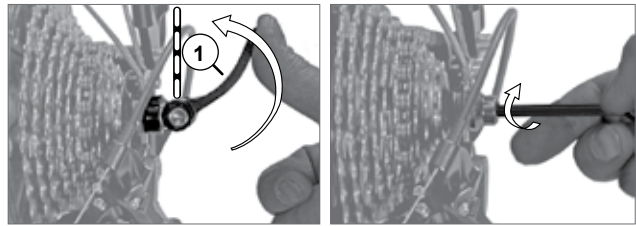
En-deçà de cinq tours complets, la force de serrage de la roue arrière n'est pas suffisante, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels. Dans ce cas, la tige du blocage rapide est trop courte et doit être remplacée. Elle est disponible en accessoire. Adressez-vous à un atelier spécialisé.

- Conseil :** Si la place manque pour monter une attache sur axe ou si le filetage de l'axe est trop court, vous pouvez utiliser le blocage rapide à attache Click & Crooz intégrée disponible en accessoire, qui vient en remplacement du blocage rapide d'origine.

- Pour terminer, essayez de faire bouger la roue arrière afin de vérifier si le blocage rapide est correctement fermé.

⚠ AVERTISSEMENT !

Une fois le montage de l'attache sur axe achevé, la roue arrière doit être fixée correctement. Rouler avec une roue arrière non correctement fixée peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels. Suivez les recommandations des instructions d'utilisation de votre vélo tracteur. Il existe un grand nombre de types d'axes de roue différents. En cas de doute, veuillez demander à un atelier spécialisé.



F



Configurer le Croozer en remorque cyclable

Montage de la fixation sur axe sur un vélo avec axe plein

1. Dévissez l'écrou sur le côté gauche de l'axe plein dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

⚠ AVERTISSEMENT !

Vous ne devez en aucun cas enlever la rondelle anticouple (2) existante. Cette protection anticouple empêche l'axe de la roue arrière de tourner dans les pattes du cadre. Rouler sans les rondelles anticouple peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

2. Laissez la rondelle existante sur l'axe plein et vissez la fixation sur axe (3) sur l'axe plein à la place de l'écrou retiré.
3. Vissez l'écrou de roue (1) sur l'axe plein en lui faisant faire au moins cinq tours complets sur le filetage de celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT !

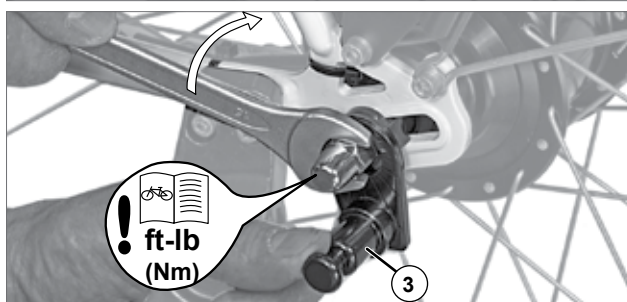
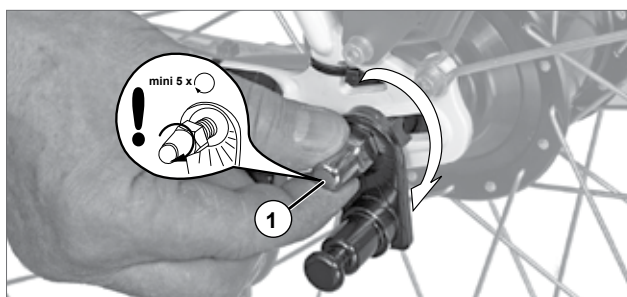
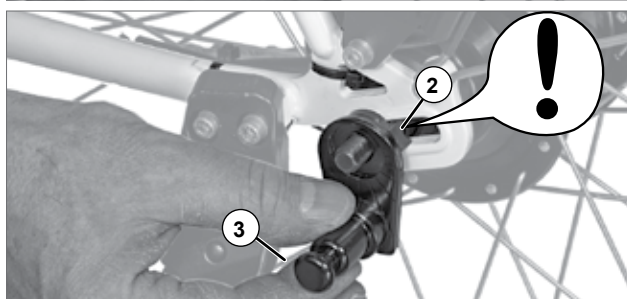
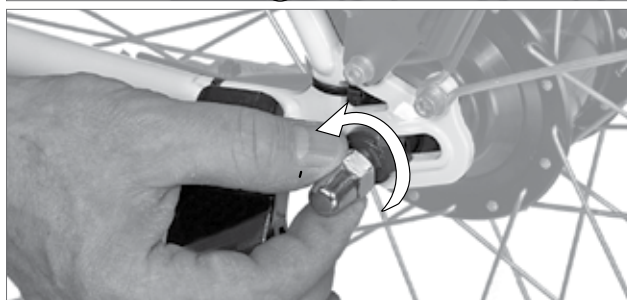
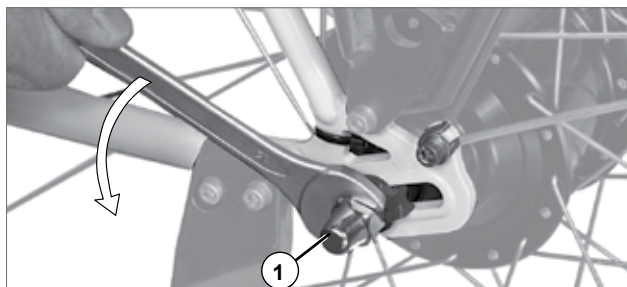
Si l'écrou est vissé sur moins de cinq filets, la force de serrage à la roue arrière sera insuffisante, ce qui peut être la cause d'accidents entraînant des blessures potentiellement mortelles. Dans ce cas, l'attache sur axe ne doit pas être montée ! Adressez-vous à un atelier spécialisé.

4. Alignez la roue arrière et serrez l'écrou d'axe de roue au couple indiqué dans le mode d'emploi du vélo tracteur. Dans le même temps, maintenez en position l'attache sur axe.
5. Pour terminer, essayez de faire bouger la roue arrière dans les pattes du cadre pour vous assurer qu'elle est correctement fixée.

⚠ AVERTISSEMENT !

La roue arrière doit être fixée correctement après le montage de la fixation sur axe. Rouler avec une roue arrière non correctement fixée peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels. Suivez les instructions du mode d'emploi de votre vélo tracteur. En cas de doute, veuillez demander à un atelier spécialisé.

Conseil : Si la place manque pour monter une attache sur axe ou si le filetage de l'axe plein est trop court, vous pouvez utiliser l'attache sur axe plein Click & Crooz disponible en accessoire, qui vient en remplacement de l'écrou d'axe plein d'origine.



Accessoire



Montage du fanion de sécurité

Pour que le Croozer soit bien visible des autres usagers de la route, il est recommandé de toujours utiliser le fanion de sécurité fourni. Cela augmente votre sécurité et celle de votre enfant.

Le fanion de sécurité s'insère dans un manchon en tissu qui est fixé au tube gauche de l'armature au moyen de deux attaches auto-agrippantes.

1. Assemblez les deux parties de la hampe (1).
2. Passez la hampe dans le trou ménagé dans la toile au niveau du guidon (2).
3. Insérez la hampe du fanion dans le manchon (3) le long du tube de l'armature.

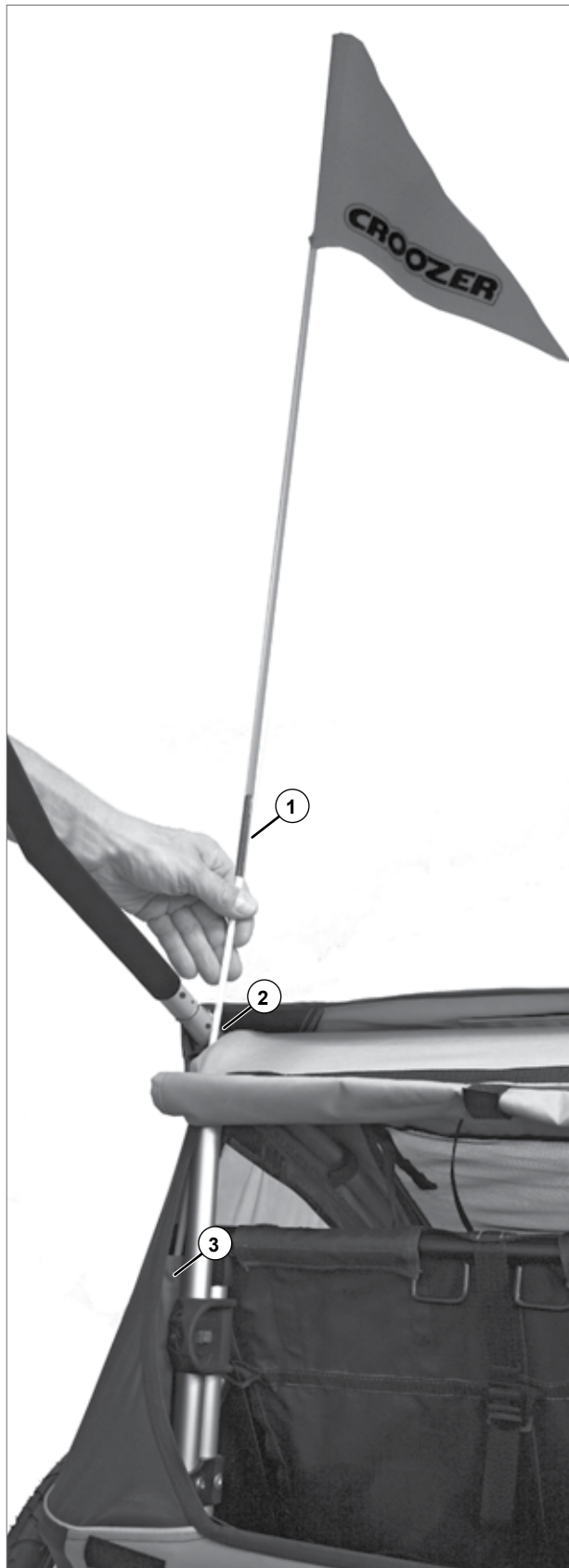
AVERTISSEMENT !

Quand vous utilisez le Croozer comme remorque cyclable, le fanion de sécurité doit toujours être installé. Sans le fanion de sécurité, le Croozer pourrait ne pas être vu dans la circulation, ce qui peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

AVIS

Quand vous pliez la remorque, ôtez tout d'abord le fanion de sécurité. La hampe du fanion pourrait se briser.

Conseil : *si vous voulez utiliser le Croozer dans des pays où la circulation est à gauche, il est recommandé de fixer le fanion de sécurité du côté droit du Croozer. Il est facile d'ôter le manchon en tissu et de le fixer sur le tube de droite à l'aide de scratchs.*



Configurer le Croozer en poussette de ville

Si le timon ou le kit jogging sont montés sur le Croozer, démontez d'abord ces éléments et insérez les goupilles de sécurité dans les perçages prévus à cet effet.



ATTENTION !

Lors du montage et de l'installation du Croozer, tenez les enfants éloignés de toutes les parties mobiles. Ils pourraient subir des blessures du fait de ces éléments.

AVIS

Ne laissez jamais les goupilles de sécurité pendre librement ! Elles pourraient s'arracher et endommager des parties du véhicule.

Montage de la roue poussette de ville

Conseil : Afin de vous familiariser avec le montage, nous recommandons de soulever d'abord l'avant du Croozer, de le faire basculer vers l'arrière et de le mettre en appui sur le guidon. Veillez à ce que la surface sous le Croozer soit lisse et propre afin de ne pas salir ni endommager la toile de l'habitacle. Plus tard, lorsque vous serez familiarisé avec le montage et le démontage, il vous suffira de soulever légèrement la partie avant du Croozer.

1. Soulevez la partie avant du Croozer ou basculez-le vers l'arrière.
2. Insérez la roue poussette (1) dans sa fixation (2) à fond, jusqu'à constater visuellement et à l'oreille le bon verrouillage.



ATTENTION !

Assurez-vous que la goupille est bien insérée jusqu'en butée et qu'elle ne peut pas se détacher sans action extérieure ! Dans le cas où la goupille ne serait pas correctement insérée, la roue pourrait se désolidariser pendant la marche et provoquer un accident susceptible de causer des blessures.

3. Pour déposer la roue poussette, pressez le bouton (3) et extrayez la roue.

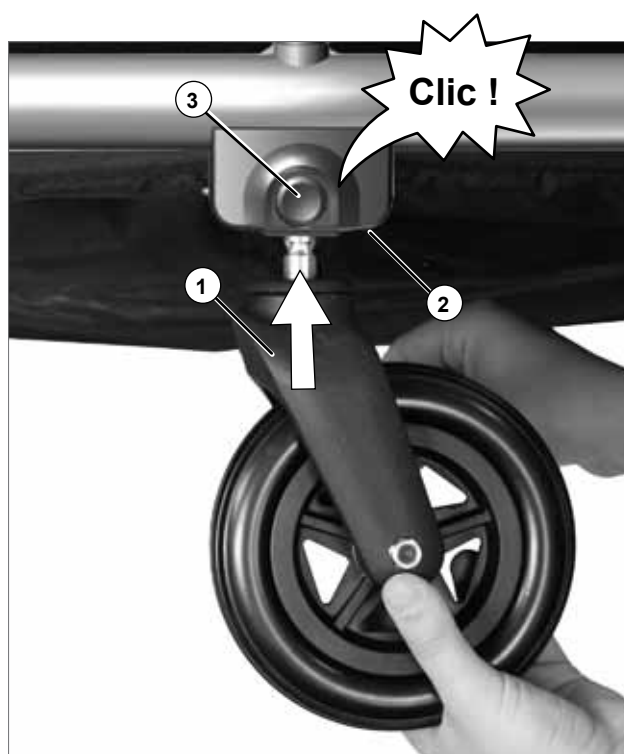


ATTENTION !

Ne roulez jamais avec une roue poussette montée lors de l'utilisation du Croozer en mode remorque ! En heurtant un obstacle, la roue poussette pourrait provoquer un accident corporel.

AVIS

Pour la traction derrière un vélo, la roue de poussette de ville doit impérativement être enlevée. La roue poussette pourrait heurter des obstacles pendant la marche, et se casser.



Configurer le Croozer en poussette de jogging



ATTENTION !

Lors du montage et de l'installation du Croozer, tenez les enfants éloignés de toutes les parties mobiles. Ils pourraient subir des blessures du fait de ces éléments.

Si le timon ou le kit poussette sont montés sur le Croozer, démontez d'abord ces éléments.

Montage des bras

Le kit jogging est composé de deux bras, d'une roue jogging et d'une longe de sécurité. Les deux bras se montent de la même façon que le timon. Un bras est fixé sur le dispositif de montage du timon gauche (dans le sens de la marche), l'autre bras sur le dispositif de montage droit.

Conseil : afin de vous familiariser avec le montage, nous recommandons de soulever d'abord l'avant du Croozer, de le faire basculer vers l'arrière et de le mettre en appui sur le guidon. Veillez à ce que la surface sous le Croozer soit lisse et propre afin de ne pas salir ni endommager la toile de l'habitacle. Plus tard, lorsque vous vous serez familiarisé avec le montage et le démontage, il vous suffira de soulever légèrement la partie avant du Croozer.

1. Soulevez la partie avant du Croozer ou basculez-le vers l'arrière.
2. Extrayez la goupille (1). De la même façon, extrayez la goupille présente sur la prise de fixation du bras opposé.

Conseil : posez les deux bras de sorte qu'ils s'incurvent vers l'intérieur et que le perçage (4) du bras gauche soit orienté vers le haut.

3. Maintenez le bras gauche (dans le sens de la marche) (2) dans un angle d'environ 45° par rapport au dispositif de montage du timon.
4. Placez les boulons (3) du bras gauche dans les fentes de guidage du support de montage du timon sur le cadre et insérez-les en poussant légèrement.
5. Poussez le bras de roue vers le haut en direction de la fixation sur le cadre jusqu'à ce que les boulons (3) du timon soient entièrement insérés dans les fentes de guidage.
6. Plaquez le bras contre la platine de la prise.

AVIS

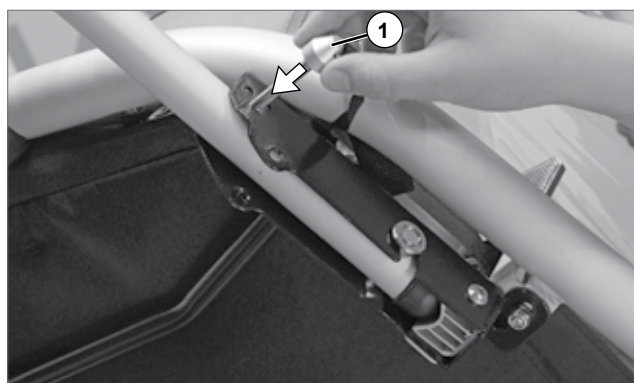
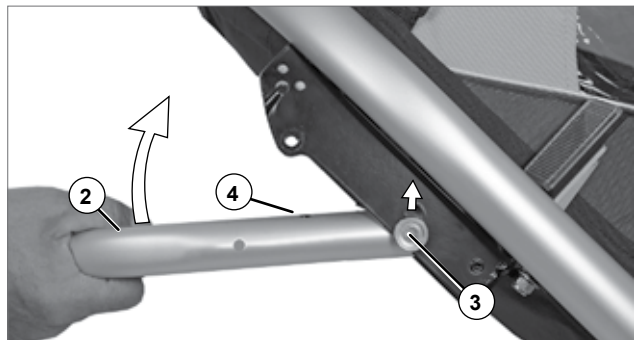
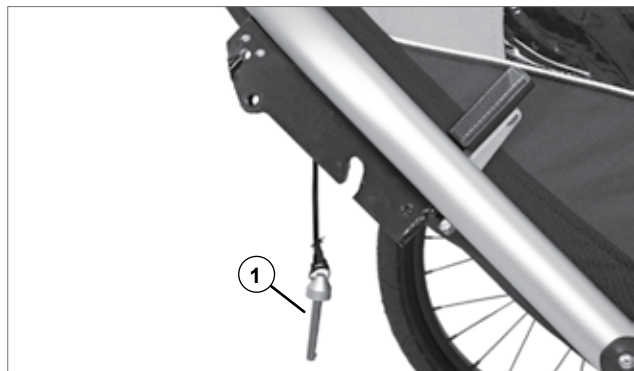
Veillez à ce que le fil de la goupille de sécurité ne se coince pas ! Il pourrait être endommagé.

7. Insérez la goupille (1) jusqu'en butée à travers le perçage supérieur de la prise de timon (marqué d'un « L »). La tête de la goupille s'aimante sur la pièce qui reçoit le timon.
8. Montez le bras droit de la même manière.



AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que la goupille est bien insérée jusqu'en butée et qu'elle ne peut pas se détacher sans action extérieure ! Dans le cas où les goupilles ne seraient pas correctement insérées, les bras de roue pourraient se désolidariser pendant la marche et provoquer un accident corporel grave, voire mortel.



Configurer le Croozer en poussette de jogging

9. Pour démonter la roue poussette, répétez ces étapes dans l'ordre inverse.

Montage de la roue jogging

1. Présentez la roue jogging (1) sous les pattes (2) des bras und enfoncez les pattes sur l'axe (3) de la roue, jusqu'à constater visuellement et à l'oreille que les deux côtés sont verrouillés.
2. Pour terminer, essayez de mobiliser la roue jogging dans les pattes afin de vous assurer que le verrouillage est correct.

AVERTISSEMENT !

La roue jogging et les bras doivent toujours être correctement fixés après le montage. Un kit jogging incorrectement fixé peut être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels. En cas de doute, veuillez vous adresser à un atelier spécialisé !

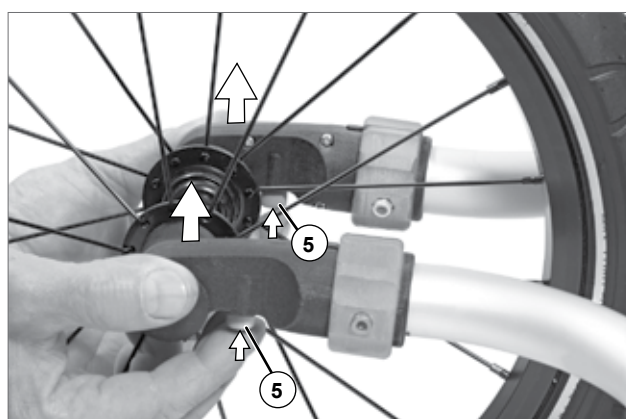
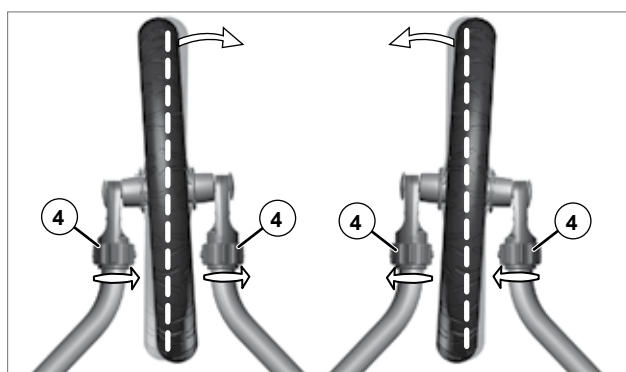
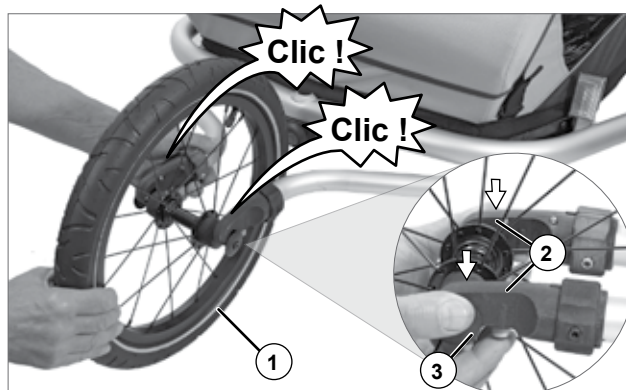
Conseil : il reste toutefois possible de mobiliser légèrement la roue jogging une fois enclenchée dans les pattes. Cela n'affecte en rien la sécurité ni la trajectoire.

AVERTISSEMENT !

Le Croozer équipé du kit jogging n'est pas homologué pour la pratique du patin à roues alignées ! La pratique du roller blade avec le kit jogging peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

Conseil : si la poussette jogging dérive d'un côté ou de l'autre, l'alignement de la roue avant se règle à l'aide de bagues filetées (4) au niveau des pattes.

3. Pour démonter le kit jogging, répétez les étapes dans l'ordre inverse. Pressez les boutons (5) au niveau des pattes et extrayez la roue par le bas.



Utilisez la longe de sécurité

Afin d'éviter que le Croozer ne vous échappe des mains dans les descentes, vous devez toujours insérer votre poignet dans la longe de sécurité (1) et adapter la dragonne en caoutchouc (2) à la taille de votre poignet.

En général, la longe de sécurité est montée avec le guidon. Vérifiez toutefois si la longe est vraiment montée. Si elle n'est pas montée, fixez-la comme indiqué au chapitre « Montage et démontage du guidon et de la longe de sécurité » à la page 15.



AVERTISSEMENT !

Veillez toujours mettre la longe de sécurité autour de votre poignet quand vous poussez la poussette jogging ! Le guidon de la poussette jogging pourrait vous glisser des mains et échapper à votre contrôle, ce qui peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

En route avec le Croozer

Serrer et libérer le frein de stationnement

Le frein à main empêche que le Croozer se mette à rouler tout seul lorsque vous êtes à l'arrêt. Il n'est pas conçu pour freiner lorsque le Croozer est en mouvement. Activez toujours le frein de stationnement lorsque :

- vous gardez la poussette de ville ou de jogging ;
- vous faites monter ou descendre votre enfant lors d'utilisations en mode poussette de jogging, poussette de ville ou remorque cyclable ;
- vous pliez le Croozer. Ainsi, il ne se mettra pas à rouler de façon incontrôlée.

Le frein de stationnement s'actionne par un levier, situé sur le côté droit à l'arrière du Croozer, qui agit sur les deux roues.

1. Pour serrer le frein de stationnement, tirez le levier (1) vers l'arrière.
2. Poussez légèrement le Croozer en avant et en arrière pour vérifier que le véhicule est bien immobilisé.
3. Pour libérer le frein de stationnement, rabattez le levier (1) à fond vers l'avant. Le Croozer peut à nouveau rouler.

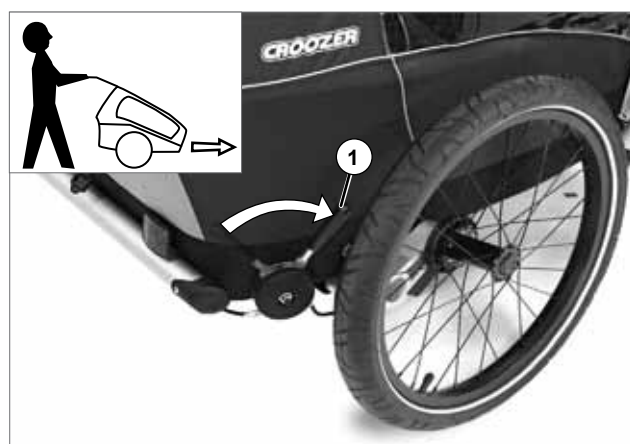
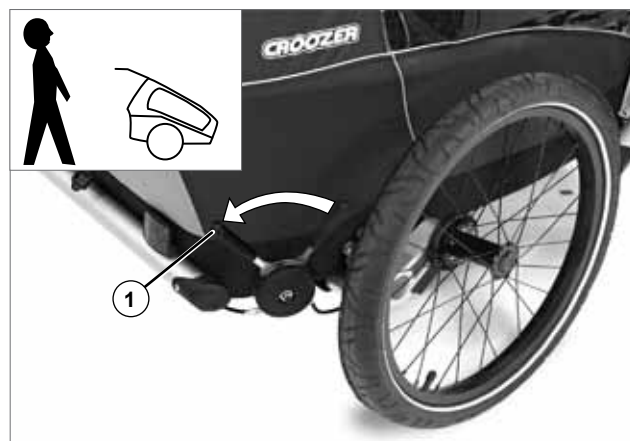
AVERTISSEMENT !

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous gardez le Croozer et lors de la montée ou de la descente des enfants. Vérifiez que le Croozer est bien immobilisé en le poussant légèrement en avant et en arrière. Un Croozer qui ne serait pas correctement bloqué pourrait, par une translation incontrôlée, causer un accident corporel potentiellement mortel ou se mettre à rouler de façon incontrôlée au moment de la montée ou de la descente des enfants, au risque de les blesser gravement.

AVIS

N'activez jamais le frein de stationnement avec le pied ! Cela pourrait endommager le mécanisme de freinage.

Ne roulez jamais avec le frein de stationnement serré ! Le mécanisme de frein et les pneus pourraient être endommagés.



Ouverture et fermeture de la bâche

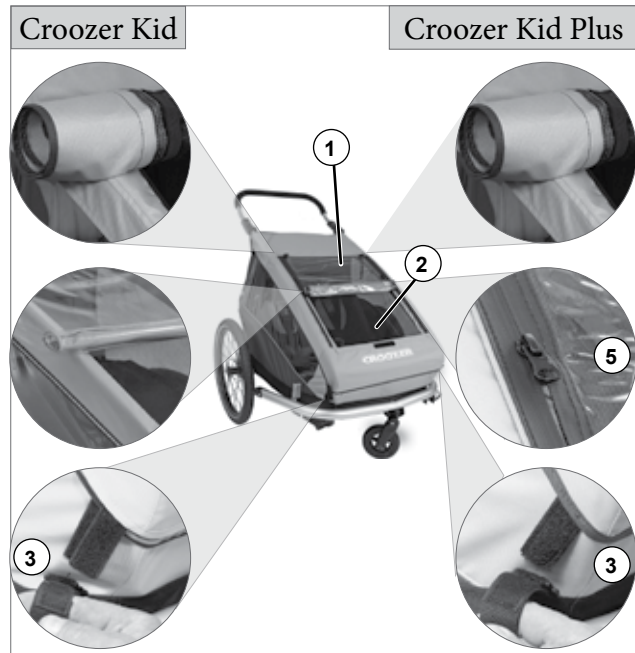
La bâche deux-en-un est composée d'un pan transparent (1) protégeant du vent et d'une pluie légère et d'une moustiquaire (2) qui se trouve en dessous.

Croozer Kid Plus

Lorsqu'elle est déroulée, la moustiquaire peut se fixer, seule ou en même temps que le vitrage transparent, à l'aide de fermetures scratch (3) en bas sur le cadre. Le vitrage transparent est fixé à la moustiquaire à l'aide de fermetures éclair (5). Le vitrage plastique peut s'enrouler indépendamment ou en même temps que la moustiquaire et être fixé en position enroulée au moyen de boucles élastiques munies de crochets (4).

Croozer Kid

Lorsqu'elle est déroulée, la moustiquaire peut se fixer, seule ou en même temps que le vitrage transparent, à l'aide de fermetures scratch (3) en bas sur le cadre. Le vitrage plastique peut s'enrouler indépendamment ou solidairement de la moustiquaire et être fixé en position enroulée, au moyen de boucles élastiques, à des crochets (4).



⚠ AVERTISSEMENT !

Quand vous circulez avec la remorque vélo, fermez toujours la bâche ou la moustiquaire ! Cela permet d'éviter que des insectes, de petits cailloux ou de la poussière atteignent les yeux de l'enfant au risque de le blesser.

Conseil : par forte pluie, nous recommandons d'utiliser en plus la bâche antipluie disponible comme accessoire.

⚠ ATTENTION !

De par sa texture et son traitement de surface, la toile du Croozer offre une protection anti-UV comparable à celle offerte par des vêtements usuels. Elle n'est pas dotée d'une protection anti-UV particulière. Les fenêtres en plastique transparent n'offrent aucune protection contre les UV. En cas d'exposition au soleil importante, votre enfant pourrait prendre des coups de soleil. C'est pourquoi nous recommandons que par temps ensoleillé les enfants soient protégés par une crème solaire et des vêtements couvrants, comme ils le seraient à l'air libre.

Monter dans la remorque et en descendre

Lorsque vous faites monter ou descendre l'enfant, veillez à ce que le Croozer soit toujours immobilisé à l'aide du frein de stationnement. Si vous utilisez le Croozer comme remorque, il faut en plus vous assurer que votre vélo est garé de manière sécurisée et stable et qu'il ne peut pas tomber.

1. Ouvrez la bâche, enroulez-la et fixez-la avec les boucles élastiques et les crochets (4).
2. De préférence, faites monter votre enfant du côté opposé à la circulation routière. En utilisation en tant que remorque cyclable, le mieux est de le faire monter du côté droit (dans le sens de la marche) pour qu'il n'ait pas à enjamber le timon. Aidez votre enfant à monter ou à descendre de la remorque.



AVIS

Ne laissez jamais votre enfant s'asseoir ni monter debout sur le timon ou les bras de roue ! Ceux-ci pourraient être endommagés.

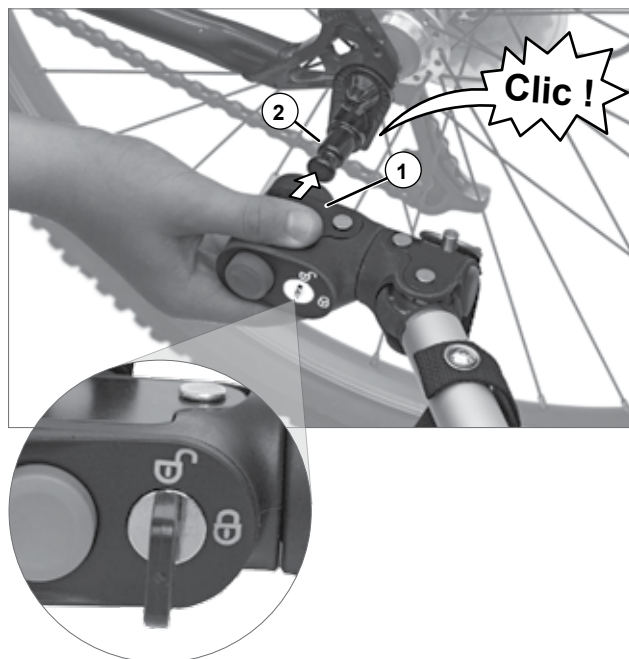
Atteler le Croozer au vélo tracteur

⚠ AVERTISSEMENT !

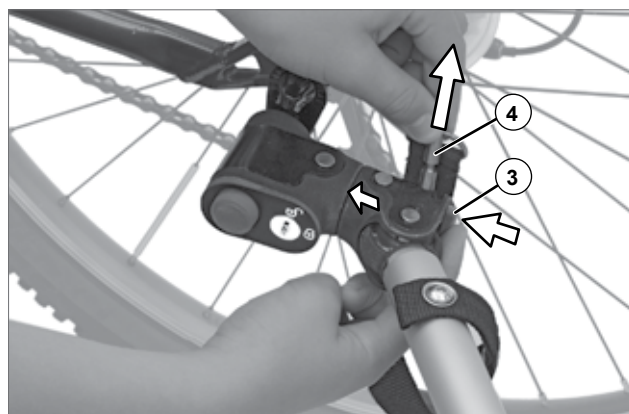
Vérifiez si le vélo tracteur est homologué pour la traction de remorques par le fabricant. Tracter une remorque avec un vélo non homologué peut avoir pour conséquence une casse du cadre et des accidents susceptibles de causer des blessures graves ou mortelles.

Par principe, la remorque devrait être vide quand vous l'attachez au vélo.

1. Soulevez le timon du Croozer et poussez la tête de timon (1) à fond sur l'attache (2) montée à demeure sur le vélo. Vous devez entendre le verrouillage de l'attache mâle dans la tête de timon et le constater de visu. Exercez une légère traction pour vous assurer que l'attache est bien enclenchée.
2. Pressez le bouton (3) à l'arrière de la tête de timon et extrayez la goupille (4) de la lanière de sécurité hors du perçage.



3. Faites passer la lanière de sécurité (5) autour de la base et insérez à nouveau la goupille (4) dans son perçage, en contrôlant le verrouillage à l'oreille et de visu. Exercez une légère traction pour vous assurer que la goupille est bien verrouillée. Veillez à ce que la sangle de sécurité (5) ne puisse se prendre dans les rayons ou les freins à disque.

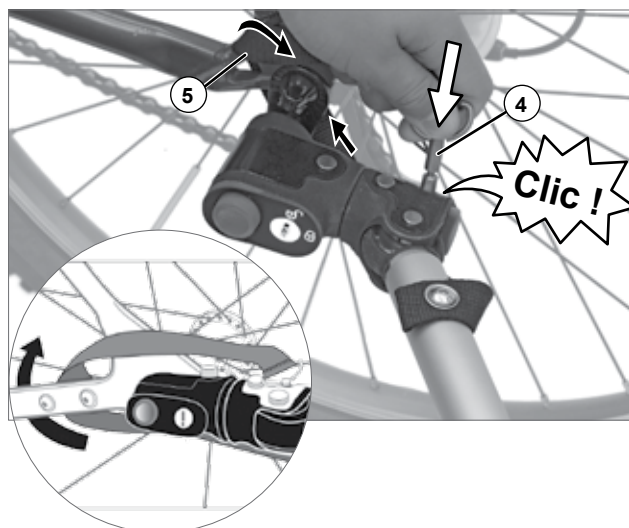


⚠ AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que l'attache mâle du vélo est bien enclenchée dans la tête du timon. A défaut d'un verrouillage correct, le Croozer pourrait se détacher du vélo tracteur pendant la marche, ce qui pourrait entraîner un accident corporel grave, voire mortel.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne tractez jamais la remorque sans avoir attaché la sangle de sécurité ! Si le Croozer venait à se détacher du vélo tracteur, la remorque resterait reliée au vélo. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.



⚠ ATTENTION !

Ne roulez jamais avec une roue poussette montée lors de l'utilisation du Croozer en mode remorque ! En heurtant un obstacle, la roue poussette pourrait provoquer un accident corporel.

4. Pour empêcher le vol ou un détébergement non autorisé du Croozer, la tête du timon est équipée d'une serrure qui fait office d'antivol entre la remorque et le vélo tracteur. Cela permet de sécuriser la connexion du Croozer au vélo tracteur.

Verrouillage : insérez la clé dans la serrure, tournez la clé en position horizontale et extrayez-la.

Déverrouillage : insérez la clé dans la serrure, tournez-la en position verticale et retirez-la.

AVIS

Pendant la marche, ne laissez jamais la clé en place dans la serrure du timon. La clé pourrait se briser.

AVIS

Le verrouillage du timon sur le vélo, à lui seul, n'assure pas une protection suffisante ni durable contre le vol. Vous devez en plus attacher votre vélo et le Croozer à des points fixes, poteaux ou autres.

Conseil : trois clés vous sont fournies. Si vous avez besoin de clés supplémentaires, vous pouvez les faire dupliquer par un service de reproduction rapide (ébauche Silca N° LS11).

Conseil : si le cylindre devient difficile à manœuvrer, n'utilisez pour le lubrifier que du dégrippant ou un spray d'entretien pour serrures. Les huiles usuelles pour chaîne ou la graisse fixent trop la saleté, se résinifient ou collent le cylindre.

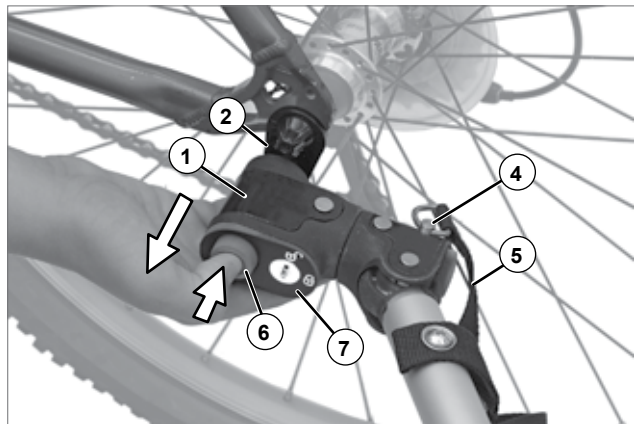
Dételer le Croozer du vélo tracteur

1. Pour dételer, procédez dans l'ordre inverse. Déverrouillez la serrure à la tête du timon (7), libérez la sangle de sécurité (5) insérez à nouveau la goupille (4) dans son perçage. Pressez le bouton (6) et ôtez la tête de timon (1) de l'attache mâle du vélo (2).



ouvert

fermé



Attacher et détacher l'enfant

Le système de harnais 5 points est constitué, d'une part, d'un ensemble comprenant les bretelles d'épaules (1) et la ceinture ventrale (2) et, d'autre part, d'une sangle d'entrejambe (3) reliée à la protection rembourrée ventrale (4) et à la boucle rapide (6). Les deux bretelles (1) ainsi que les deux brins de la ceinture ventrale (2) sont reliés sur des boucles mâles (5) qui s'insèrent dans la boucle centrale (6). Les protections rembourrées au niveau des bretelles et de la ceinture ventrale améliorent le confort.

⚠ AVERTISSEMENT !

Remorque cyclable : la remorque cyclable n'est pas adaptée aux enfants de moins de 12 mois (USA et Canada) ou de moins de 6 mois (Australie et Nouvelle-Zélande), ni aux enfants encore incapables de tenir assis tout seuls. Le transport d'enfants de moins de 12 mois (USA et Canada) ou 6 mois (Australie et Nouvelle-Zélande) dans une remorque cyclable peut être à l'origine de blessures sérieuses.

⚠ AVERTISSEMENT !

Poussette jogging et ville : Ne transportez jamais, dans la poussette de jogging ou de ville, de bébés qui ne peuvent pas se tenir assis tout seuls sans utiliser le hamac nouveau-né original Croozer. Les sièges et les harnais ont été conçus pour des enfants mesurant jusqu'à 46 pouces (117 cm). Dans certaines situations dangereuses, un bébé pourrait glisser par-dessous les sangles du harnais de sécurité et subir des blessures graves ou mortelles.

Conseil : pour transporter les bébés dans la poussette de jogging ou de ville âgés d'un à dix mois, utilisez le hamac nouveau-né d'origine Croozer disponible en accessoire.

Ouverture du harnais

1. Pressez le bouton (8) de la boucle femelle centrale pour libérer les boucles mâles (5) de l'unité bretelles-ceinture ventrale.
2. Laissez pendre vers le bas la sangle d'entrejambe (3) avec la protection ventrale (4) et écartez dans un premier temps vers les côtés les deux demi-harnais constitués respectivement d'une bretelle et d'un brin de ceinture ventrale (1 et 2) pour installer l'enfant sans être gêné.

Attacher l'enfant

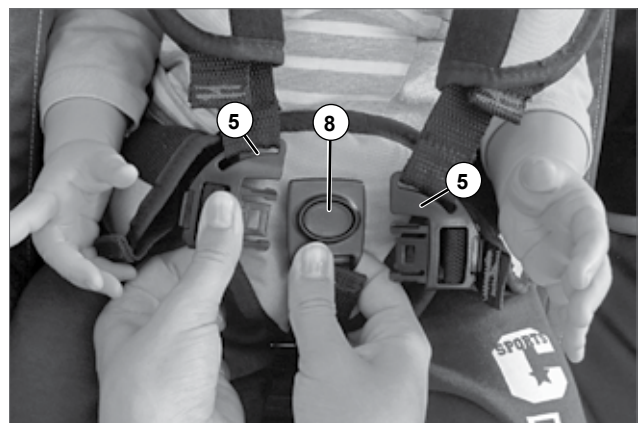
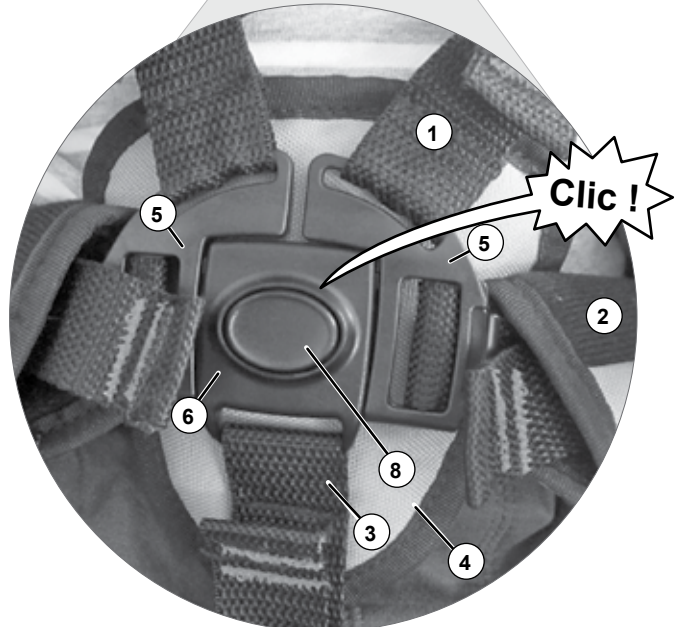
1. Asseyez votre enfant une fois le harnais ouvert.
2. Passez l'ensemble bretelle-ceinture ventrale (1 et 2) par-dessus les épaules de l'enfant comme les bretelles d'un sac à dos.
3. Remontez la sangle d'entrejambe (3) munie de la protection ventrale (4) entre les jambes de l'enfant vers le torse.
4. Insérez les deux boucles mâles (5) dans la boucle centrale (6). Vous devez entendre le verrouillage des deux boucles et le contrôler de visu.

⚠ AVERTISSEMENT !

Attachez toujours votre enfant ! Dans le cas contraire, votre enfant pourrait, en cas de danger, subir des blessures potentiellement mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT !

En cas d'accident, un harnais de sécurité pas assez serré ou des boucles mal fermées peuvent être à l'origine de blessures de l'enfant graves ou mortelles.

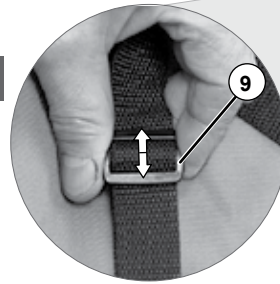


Détacher l'enfant

1. Pressez le bouton (8) de la boucle femelle centrale.
Les deux boucles mâles (5) de l'ensemble bretelles-ceinture ventrale se déverrouillent de la boucle femelle centrale.

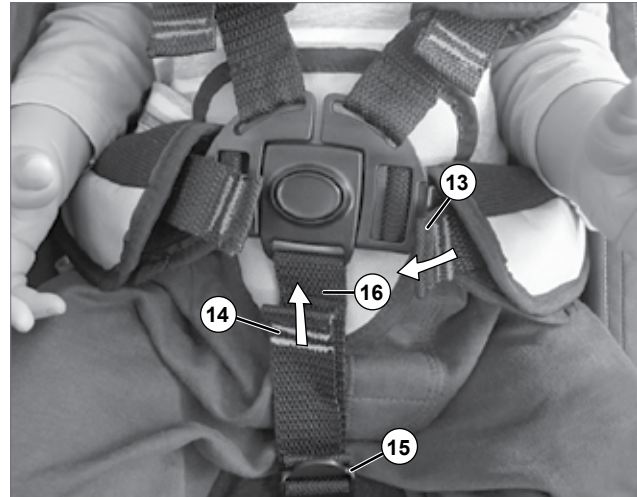
⚠ AVERTISSEMENT !

Les sangles non utilisées ne doivent pas être bouclées. Des sangles de harnais bouclées peuvent former des nœuds coulants provoquant la strangulation et le décès de l'enfant.



Ajuster le harnais de sécurité à la taille de l'enfant

1. Asseyez votre enfant une fois le harnais ouvert.
2. Réglez les bretelles à la bonne hauteur en faisant coulisser verticalement la boucle (9). Pour une présentation plus claire, l'illustration de droite ne représente ni l'enfant, ni les protections rembourrées des bretelles.
3. Attachez votre enfant dans la mesure où la longueur des sangles le permet.
4. Pour raccourcir les bretelles, tirez sur leurs extrémités (10) (sous les rembourrages des bretelles). Pour les rallonger, soulevez la boucle (11) et tirez sur les bretelles (12).
5. Pour raccourcir les sangles ventrales, tirez sur leurs extrémités (13). Pour les rallonger, soulevez la boucle (sous les rembourrages de ceinture ventrale) et tirez sur la sangle de ceinture ventrale.
6. Pour raccourcir la sangle d'entrejambe, tirez sur son extrémité (14). Pour la rallonger, soulevez la boucle (15) et tirez sur la sangle d'entrejambe (16).
7. Réglez les sangles de sécurité de telle sorte que l'enfant soit bien maintenu sans subir de cisaillement du fait d'une tension excessive.



⚠ AVERTISSEMENT !

L'espace libre entre l'ensemble bretelles-ceinture ventrale et le corps de l'enfant devrait être le plus réduit possible afin d'assurer un maintien optimal de l'enfant sur son siège. Si l'écart est trop grand, l'enfant ne peut pas être suffisamment retenu dans le siège, ce qui peut provoquer un accident corporel potentiellement mortel. Trop serrées, les sangles de sécurité peuvent éventuellement causer un cisaillement douloureux pour l'enfant.

Réglage de l'appuie-tête selon la stature

En haut du dossier du siège, vous trouverez des bandes scratch sur lesquelles fixer les appuie-têtes (17). Les appuie-tête peuvent être adaptés en hauteur à la taille de votre enfant.

1. Retirez l'appuie-tête (17).
2. Pressez-le sur les bandes auto-agrippantes à la hauteur voulue.

Conseil : si lors de l'utilisation avec un casque, la tête de l'enfant est repoussée trop en avant, vous pouvez enlever l'appuie-tête.



F

Transporter des bagages

Charge utile maxi et compartiment à bagage

Pour que vous puissiez en plus emmener quelques bagages, le Croozer a un large compartiment à bagages (1) derrière le siège, doté d'une poche intérieure à fermetures scratch (2), dans laquelle vous pouvez ranger la petite roue poussette quand vous n'en avez pas besoin. Dans l'habitacle, il y a deux poches en maille (3) pour ranger de petits objets tels que la gourde ou le biberon, la sucette, les lunettes de soleil, etc.

Conseil : nous vous recommandons en plus une sacoche de guidon, disponible comme accessoire si vous utilisez le kit jogging ou poussette de ville.



Veuillez respecter les limitations de poids suivantes pour le Croozer :

| Charge utile maxi* (enfants + bagages) | |
|---|---------------------------------|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 | 77 lbs (35 kg), 1 enfant maxi |
| Croozer Kid Plus/Kid for 2 | 100 lbs (45 kg), 2 enfants maxi |
| dont compartiment bagages arrière | 11 lbs (5 kg) maxi |
| dont sacoche guidon (accessoire) | 4,4 lbs (2 kg) maxi |
| * Les valeurs indiquées ne valent que dans la mesure où la charge sur le timon est comprise dans la fourchette 6,6-17,6 lbs (3-8 kg). Cf. page 33 | |

⚠ AVERTISSEMENT !

En aucun cas, vous ne devez surcharger le Croozer ! Le comportement roulant d'un Croozer surchargé pourrait être altéré et provoquer des accidents corporels graves, voire mortels.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne transportez jamais d'objets encombrants à côté de l'enfant sur le siège ou dans l'espace prévu pour ses pieds ! Les bagages pourraient glisser et blesser l'enfant installé dans la remorque.

⚠ AVERTISSEMENT !

Les bagages à l'arrière doivent être impérativement fixés de sorte qu'ils ne puissent pas glisser. Des bagages non sécurisés altèrent le comportement roulant du Croozer et peuvent provoquer des accidents corporels graves, voire mortels. De plus, des bagages non sécurisés pourraient être projetés contre le dossier en cas de freinage et blesser les enfants se trouvant dans la remorque.



Répartition correcte de la charge et de la charge sur le timon

Pour un comportement routier sûr, la charge au point d'attelage de la remorque doit se situer entre 3 et 8 kg ; elle est conditionnée par une répartition optimale de la charge.

Si le centre de gravité se trouve trop en avant, la charge d'appui sur l'attelage est trop grande. Si le centre de gravité se situe trop en arrière, le principal risque est une perte de motricité de la roue arrière du vélo tracteur dans les virages. Si le centre de gravité est trop déporté sur un côté, la remorque peut plus facilement verser en virage. Contrôlez la charge au point d'attelage avant d'utiliser le Croozer comme remorque cyclable.

Pour effectuer ce contrôle correctement, utilisez un pèse-personne et procédez comme suit :

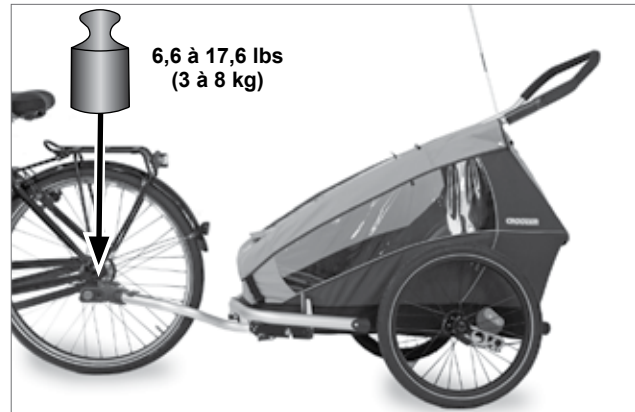
1. Placez un pèse-personne à côté du timon de la remorque chargée et non attelée.
2. Montez sur la balance et mémorisez votre poids.
3. Soulevez le timon au niveau de l'attelage à une hauteur d'environ 4 à 6 pouces (30 cm) au-dessus du sol.
4. Le poids indiqué doit être de 6,6 lbs (3 kg) et 17,6 lbs (8 kg) supérieur à votre poids.

⚠ AVERTISSEMENT !

En aucun cas, vous ne devez surcharger la remorque ni avoir une charge sur le timon qui ne soit pas comprise entre 6,6 et 17,6 lbs (3 à 8 kg) ! Veillez à répartir la charge de manière homogène. Autrement, le comportement routier pourrait être altéré et être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

⚠ AVERTISSEMENT !

N'accrochez jamais de charges comme par ex. des sacs (à l'exception de la sacoche de guidon disponible comme accessoire), des véhicules pour enfants, etc., sur le guidon ! Ces derniers altèrent la stabilité et le comportement routier du véhicule, faisant courir le risque d'accidents corporels potentiellement mortels.



Utiliser l'éclairage

Si vous souhaitez utiliser le Croozer comme remorque vélo dans de mauvaises conditions de visibilité, au crépuscule ou la nuit, il doit être équipé d'un éclairage.

Vous pouvez équiper a posteriori votre Croozer de l'éclairage au guidon original Click & Flash Croozer, disponible en accessoire. À cet effet, un précâblage chemine dans le guidon.

Vous pouvez utiliser des éclairages d'autres fabricants, tels que par ex. des éclairages à LED sur batteries.

L'éclairage arrière s'attache – sur le Croozer mono ou biplace – à gauche (conduite à droite) ou à droite (conduite à gauche) à la boucle (2) située dans la partie supérieure du panneau arrière.

Pour le biplace, il faut en plus fixer un éclairage blanc orienté vers l'avant sur le côté gauche (conduite à droite) ou sur le côté droit (conduite à gauche).

AVERTISSEMENT !

Ne roulez jamais par de mauvaises conditions de visibilité, au crépuscule ou la nuit sans éclairage sur la remorque et sur le vélo tracteur ! Les autres usagers de la route risqueraient de ne pas vous voir, au risque de provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

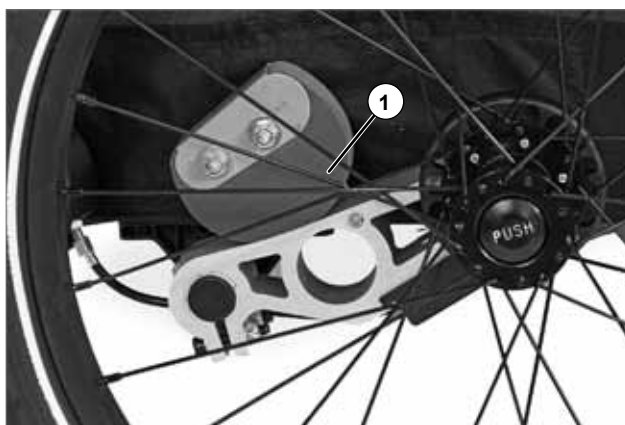


Particularités de la suspension du Croozer Kid Plus

Pour un confort accru, le Croozer Kid Plus est équipé de la suspension AirPad Sylomer® (1).

Très innovante, la suspension Croozer AirPad® s'adapte automatiquement au poids de vos enfants. De sorte qu'elle n'est jamais ni trop dure ni trop souple, contrairement à d'autres systèmes de suspension nécessitant un réglage. Les irrégularités sont filtrées efficacement et les phénomènes d'oscillations qui s'amplifient ne peuvent pas se produire. La suspension est sans entretien et fonctionne de façon aussi satisfaisante par temps froid que par grande chaleur.

Conseil : *exposé au soleil, l'Air Pad Sylomer® peut voir sa couleur passer légèrement. Cela n'altère en rien le bon fonctionnement de la suspension.*



Particularités de la pratique du vélo avec une remorque cyclable

Vitesse

Ne dépassez jamais la vitesse maximale autorisée de 15 mph (25 km/h). Dans les virages, vous ne devez pas dépasser l'allure au pas. La vitesse est souvent sous-estimée, notamment avec les vélos électriques qui demandent moins de force musculaire.

⚠ AVERTISSEMENT !

Si vous roulez trop vite, la remorque pourrait sortir de sa trajectoire, voire basculer, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Charge utile

Respectez les indications concernant la charge utile autorisée. Respectez la charge sur le timon de 6,6 lbs à 17,6 lbs (3 à 8 kg). Cf. la section « Transport de bagages » en page 32.

⚠ AVERTISSEMENT !

En aucun cas, vous ne devez surcharger le Croozer ! Le comportement roulant d'un Croozer surchargé pourrait être altéré et provoquer des accidents corporels graves, voire mortels.

Devoir de surveillance

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la remorque, même pour un court instant ! En votre absence, des situations imprévues peuvent mettre leur vie en danger.

Conseils pour le vélo tracteur

- Pour tracter le Croozer, nous recommandons d'utiliser un vélo avec changement de vitesses. Plus vous avez de vitesses, plus les rapports sont finement étagés. Ainsi, le démarrage, les montées et la conduite par vent de face seront plus faciles.
- Deux freins puissants, agissant indépendamment l'un de l'autre et efficaces également par temps de pluie sont absolument indispensables, compte tenu qu'ils doivent être en mesure d'arrêter le surcroît de poids d'un attelage.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le vélo tracteur doit être équipé de deux freins agissant indépendamment l'un de l'autre, et dont le bon fonctionnement demeure constant quelles que soient les conditions météorologiques. Des freins au fonctionnement défectueux peuvent être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels.

- Afin de permettre une montée et une descente sans danger et en tout confort, une béquille arrière latérale stable ou une béquille double sont indispensables. Les béquilles latérales au niveau du boîtier de pédalier ne conviennent pas, car le poids de la remorque rend aléatoire la stabilité du vélo à l'arrêt. Demandez conseil à un magasin spécialisé.

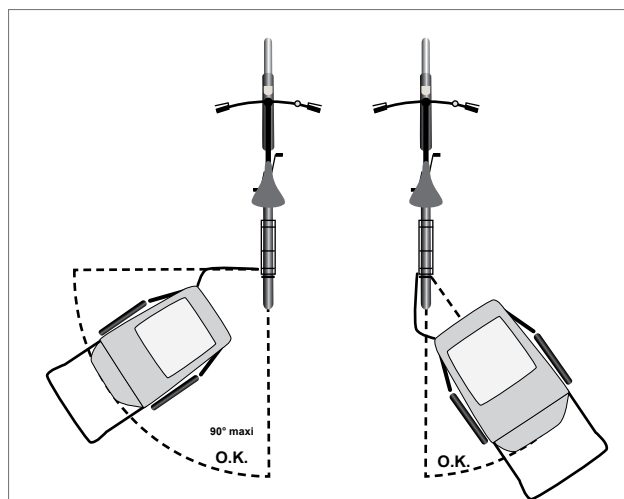
⚠ ATTENTION !

Pour permettre une montée et une descente sans danger, la stabilité du vélo tracteur à l'arrêt doit être assurée. Un vélo qui ne serait pas stable à l'arrêt pourrait, en basculant, blesser sérieusement les enfants en train de monter ou d'autres personnes.

- Nous vous recommandons le montage d'un rétroviseur sur le vélo tracteur. Un rétroviseur vous permet de voir non seulement votre enfant dans la remorque, mais aussi les véhicules qui vous suivent, vous pourrez vous comporter en conséquence. Roulez toujours de manière proactive.
- Le vélo tracteur devrait être équipé d'un garde-boue rallongé et muni d'une bavette antiprojections sur la roue arrière. Vous éviterez ainsi que la remorque ne soit salie de l'extérieur et à l'intérieur et que votre enfant soit blessé par des projections.

Conseils pour rouler avec une remorque et des enfants

- Le comportement routier change avec une remorque chargée, notamment lors du démarrage, du freinage ainsi que dans les virages et en descente. Familiarisez-vous avec le Croozer avant de transporter des enfants. Avant votre premier trajet avec des passagers, nous vous recommandons de faire un essai sans enfant, mais avec un poids correspondant à celui de l'enfant, sur un espace tranquille et à l'écart de la circulation. À cet effet, vous pouvez par exemple remplir un sac à dos et l'attacher sur le siège. Cela vous permet de vous familiariser avec le comportement routier et les dimensions du véhicule.
- Le fanion de sécurité monté sur la longue hampe augmente votre visibilité passive dans la circulation. C'est pourquoi vous devez toujours rouler avec le fanion de sécurité.
- Fermez toujours la bâche de l'habitacle. Votre enfant sera protégé des projections de cailloux ou d'insectes, susceptibles de le blesser.
- Même avec une remorque, vous devez emprunter les pistes cyclables quand il y en a. Soyez particulièrement vigilant sur les pistes étroites, quand vous franchissez les accès aux véhicules motorisés ou sur les pistes cyclables à double sens. La plupart du temps, la remorque est plus large que le guidon du vélo tracteur. De plus, les remorques sont déportées latéralement par rapport au vélo tracteur. Réduisez votre vitesse aux endroits critiques ou mettez pied à terre si la piste se rétrécit trop.
- Lors des demi-tours ou des manœuvres de stationnement exécutés en tournant à gauche, veillez à ce que l'angle entre le vélo tracteur et la remorque ne soit pas supérieur à 90°. L'attelage pourrait être endommagé. Lors des demi-tours ou des manœuvres de stationnement exécutés en tournant à droite, veillez à ce que le timon n'entre pas en contact avec la roue arrière. Le timon et la roue arrière du vélo tracteur pourraient être endommagés.
- Le monoplace et le biplace ont le même timon, en conséquence de quoi le monoplace est visuellement légèrement décalé par rapport à l'axe longitudinal du vélo. Cela n'influe pas sur la tenue de route ni sur la sécurité.
- Réduisez votre vitesse sur les voies ou les routes accidentées afin d'éviter à votre enfant d'être trop fortement secoué. Réduisez votre vitesse dans les virages pour que la remorque ne bascule pas sous l'effet de la force centrifuge.
- Soyez vigilant et prudent lorsque vous roulez avec votre enfant. Commencez doucement par de courtes distances et donnez suffisamment de temps à votre enfant pour s'habituer à la remorque.
- Les enfants devraient porter un casque dans la remorque. En cas d'accident, votre enfant sera mieux protégé. Dans certains pays, cela est prescrit par la loi.
- Veillez à une bonne ventilation et à une tenue vestimentaire adaptée. Par temps ensoleillé, la température peut rapidement s'élever sous la bâche antipluie. En hiver par contre, les enfants se refroidissent plus rapi-



dement que l'adulte qui pédale. En hiver, couvrez bien votre enfant. Vous pouvez aussi utiliser une chance-lière. A la fin de ce mode d'emploi, vous trouverez une liste des accessoires disponibles pour votre Croozer.

- Pensez à emmener de petits jouets pour que votre enfant ne s'ennuie pas dans la remorque et, lors de trajets prolongés, pensez à faire suffisamment de pauses. Tenez compte des réactions de votre enfant, notamment sur les voies accidentées. Roulez lentement et avec prudence.
- Pour un meilleur soutien de votre enfant dans son siège, vous pouvez utiliser le réducteur de siège disponible comme accessoire après des revendeurs spécialisés.
- Si vous avez prévu de partir en vacances à l'étranger avec la remorque, renseignez-vous impérativement avant de partir sur la réglementation en vigueur dans le pays où vous vous rendez. Dans certains pays, il est interdit de transporter des enfants dans une remorque ou des restrictions d'âge s'appliquent à l'enfant transporté.
- Les dispositions légales concernant l'équipement de la remorque diffèrent d'un pays à l'autre. Respectez les dispositions légales du pays dans lequel vous utilisez le Croozer.

Particularités de l'utilisation comme poussette de ville ou de jogging

Sangle de sécurisation du guidon

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne poussez jamais le Croozer sans assurer le guidon à l'aide de sa sangle de sécurisation ! Ainsi, le guidon ne peut en aucun cas se désolidariser du Croozer. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Vitesse et charge utile maximale

Poussette de ville : le Croozer équipé du kit poussette de ville remplit la fonction d'une voiture d'enfants. Il ne doit être utilisé que poussé. Les vitesses supérieures à l'allure au pas ne sont pas autorisées. C'est pourquoi il ne doit pas être utilisé pour faire du jogging ou du roller blade.

Poussette jogging : la différence avec la poussette de ville est que la poussette jogging est plus confortable à pousser sur de longues distances, sa stabilité de trajectoire la rendant plus apte à un tel usage et parce que la roue avant de grand diamètre franchit plus facilement les irrégularités. C'est pourquoi elle est parfaitement adaptée pour la randonnée ou le jogging.

⚠ AVERTISSEMENT !

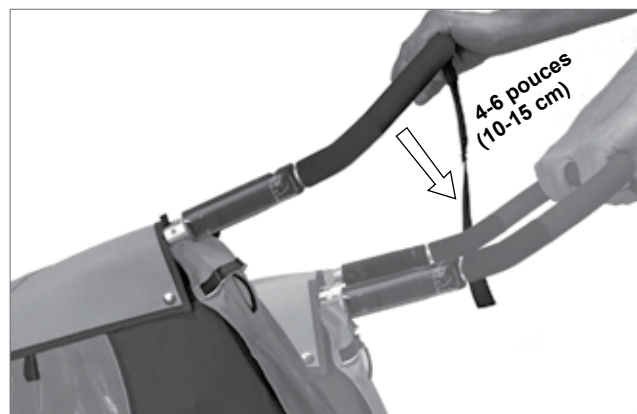
La poussette de ville n'est pas homologuée pour faire du roller ou du jogging ! La pratique du jogging ou du roller avec la poussette de ville peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

La poussette jogging n'est pas homologuée pour la pratique du roller. La pratique du roller blade avec le kit jogging peut être à l'origine d'accidents corporels graves, voire mortels.

La charge utile maximale autorisée de la poussette de ville et de jogging correspond à celle de la remorque. Cf. les indications à la page 32.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne dépassez jamais la charge utile maximale ! En dépassant la charge maxi du compartiment à bagages arrière ou de la sacoche de guidon optionnelle, le Croozer peut basculer en arrière, ce qui peut entraîner des blessures graves pour votre enfant.



Conseil : si vous n'êtes pas certain d'avoir réparti correctement la charge dans le Croozer, vous pouvez effectuer le test suivant : poussez vers le bas (environ 4 à 6 pouces (10-15 cm) le guidon du Croozer chargé sans enfant de manière à ce que la roue poussette ou jogging décolle du sol. Relâchez le guidon. Si le Croozer retrouve immédiatement sa position initiale, il est correctement chargé. S'il ne reprend pas aussitôt sa position initiale, il est en surcharge. Vous ne devez en aucun cas utiliser le Croozer dans ces conditions.

⚠ AVERTISSEMENT !

N'accrochez jamais de charges comme par ex. des sacs (à l'exception de la sacoche de guidon disponible comme accessoire), des véhicules pour enfants, etc., sur le guidon ! Le Croozer pourrait basculer en arrière, au risque de blesser gravement votre enfant.

Devoir de surveillance

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le Croozer, même pour un court instant ! En votre absence, des situations imprévues peuvent mettre leur vie en danger.

Stationner la poussette de ville ou de jogging

Ne gardez le Croozer que sur terrain plat et sécurisez-le toujours avec le frein de stationnement.

⚠ AVERTISSEMENT !

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous gardez le Croozer ! Vérifiez que le Croozer est bien immobilisé en le poussant légèrement en avant et en arrière. Mal immobilisé, le Croozer pourrait se mettre à rouler tout seul, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Utilisez la longe de sécurité

Veillez toujours mettre la longe de sécurité attachée au guidon autour de votre poignet et adaptez la boucle à la taille de votre poignet avec l'élastique quand vous poussez le Croozer. Vous éviterez ainsi que le Croozer échappe à votre contrôle.

⚠ AVERTISSEMENT !

Veillez toujours mettre la longe de sécurité autour de votre poignet quand vous poussez le Croozer ! Celui-ci pourrait sinon échapper à votre contrôle, au risque de provoquer un accident corporel potentiellement mortel.

Conseils pour l'utilisation de la poussette de ville ou de jogging

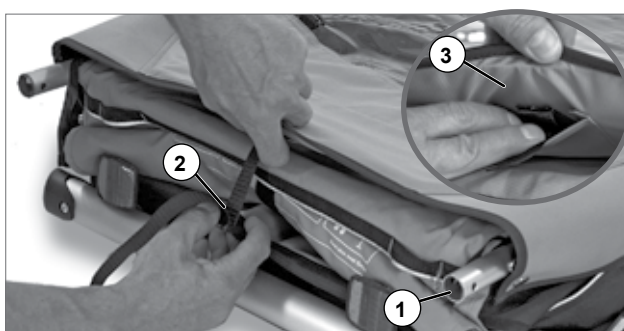
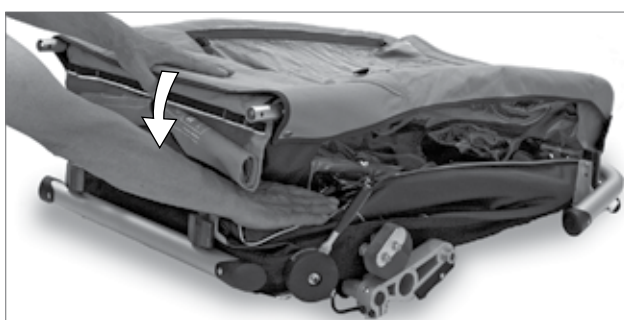
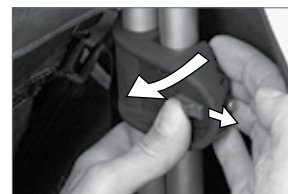
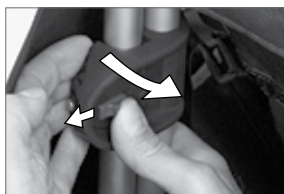
- Veillez à une bonne ventilation et à une tenue vestimentaire adaptée. Par temps ensoleillé, la température peut rapidement s'élever sous la bâche antipluie. En hiver par contre, les enfants se refroidissent plus rapidement que l'adulte. En hiver, couvrez bien votre enfant. Vous pouvez aussi utiliser une chancelière. A la fin de ce mode d'emploi, vous trouverez une liste des accessoires disponibles pour votre Croozer.
- Veillez à ce qu'à la montée ou la descente, votre enfant ne marche pas sur les bras de la roue jogging. Les bras ne doivent pas non plus être utilisés comme sièges ni comme marchepied.
- Ne franchissez pas d'escaliers ni de gros obstacles. Les secousses pourraient être dommageables à votre enfant. Par ailleurs, cela pourrait endommager le Croozer.
- Attachez toujours votre enfant et assurez-vous que les sangles du harnais de sécurité sont bien réglées.



Transporter le Croozer

Le Croozer peut être plié à un format compact pour le transport.

1. Retirez tous les objets du Croozer.
2. Selon le kit utilisé, démontez le timon, le fanion de sécurité, la roue poussette ou le kit jogging. Un hamac nouveau-né installé n'a pas besoin d'être démonté : il se plie en même temps que la remorque.
3. Démontez le guidon et la et la longe de sécurité. Cf. page 15.
4. Déposez les roues. Cf. page 14.
5. Pliez le Croozer. Cf. p. 9.



AVIS

En pliant la remorque, veillez à ce que les pans plastifiés latéraux ne se coincent pas dans le cadre ! Ils pourraient être endommagés.

6. Placez toutes les pièces démontées à l'intérieur du Croozer. Emballez-les éventuellement pour protéger l'habitacle.
7. Fermez la bâche. Cf. page 27
8. Insérez la bride de transport à travers la boucle (2) et bridez ainsi l'armature Croozer en position pliée. La bride de transport se trouve dans la petite poche (3) dans le haut de la bâche.
9. Le Croozer est maintenant prêt à être transporté dans un véhicule.

AVIS

Veillez à éviter que des arêtes vives n'endommagent la toile de l'habitacle ainsi que les vitrages plastique. Utilisez du matériau d'emballage.

AVIS

En aucun cas, le Croozer – même plié – ne doit être transporté sur le toit d'une voiture ! L'habitacle en toile pourrait être endommagé.

Conseil : *veillez à ce que les parties métalliques du Croozer n'endommagent pas le coffre de votre auto ni, si vous emballez le Croozer chez vous, le revêtement de sol.*

10. Pour le transport en avion, nous vous recommandons d'emballer le Croozer dans l'emballage d'origine. Pour ce faire, vous devez démonter le pare-chocs avant. Utilisez du rembourrage pour caler le Croozer dans le carton.

Inspection et entretien du Croozer

Afin d'assurer le fonctionnement correct, sûr et sans problèmes de votre Croozer aussi longtemps que possible, vous devez l'inspecter, l'entretenir et le nettoyer régulièrement. Le Croozer doit être contrôlé régulièrement pour vérifier le bon état des roues, du cadre, de la toile de l'habitacle, du timon, de l'attache, du kit jogging et du kit poussette de ville, des harnais de sécurité, de la longe de sécurité, de la sangle de sécurisation du timon, de la sangle de sécurisation du guidon ainsi que des verrouillages Click & Crooz et de toutes les goupilles de sécurité. Vérifiez que le cylindre de serrure en tête de timon fonctionne sans résistance et, au besoin, lubrifiez-le. Les détériorations doivent être réparées dans les règles de l'art avant toute nouvelle utilisation.

AVERTISSEMENT !

Quand vous utilisez le Croozer, celui-ci doit se trouver en parfait état de fonctionnement ! Des détériorations peuvent être à l'origine d'accidents corporels potentiellement mortels. C'est pourquoi il faut le faire réviser régulièrement – au moins une fois par an – par votre revendeur Croozer.

AVERTISSEMENT !

Les intervalles d'entretien indiqués dans cette section doivent impérativement être respectés et les opérations préconisées effectuées dans les règles de l'art.

Intervalles d'inspection

Avant chaque trajet resp. quotidiennement, contrôlez l'état général du Croozer et l'absence de toute détérioration. En général, un contrôle visuel suffit. Est-ce que tout est à sa place, y-a-t-il des déchirures dans la toile, y-a-t-il des fissures ou des déformations au niveau des parties métalliques, les sangles du harnais de sécurité sont-elles intactes, les sangles de sécurisation du guidon et du timon sont-elles intactes et correctement fixées, les pneus sont-ils en bon état, la pression des pneus est-elle optimale, les éventuels accessoires sont-ils intacts, tous les systèmes de verrouillage sont-ils intacts ? Référez-vous au tableau ci-contre pour voir les opérations à effectuer.

Intervalles d'entretien

Faites effectuer un entretien de votre Croozer au moins une fois par an dans un atelier spécialisé. La fréquence d'entretien dépend de la météo, de l'état des routes, du chargement, etc. Si le Croozer n'est utilisé qu'occasionnellement, un contrôle annuel par un atelier spécialisé suffit. Si le Croozer est utilisé tous les jours, même en hiver, nous vous recommandons de le faire contrôler plusieurs fois par an, car l'usure peut être nettement plus importante. Si vous utilisez un vélo tracteur à assistance électrique, l'usure peut également être nettement supérieure, auquel cas un entretien plusieurs fois par an s'impose.

| Avant chaque trajet | Qu'y-a-t-il à faire ? |
|---|--|
| Inspection visuelle par l'utilisateur | |
| Etat général | vérification dommages éventuels |
| Toile de l'habitacle | contrôler présence éventuelle de déchirures, etc. |
| Sangles du harnais de sécurité | vérifier bon état, réglage correct et bon fonctionnement |
| Verrouillages du cadre et sécurités toutes fixations | vérifier fermeture correcte, vérifier fonctionnement |
| Timon, élément d'attelage, bras de roue, roue poussette | vérifier absence de dommages montage correct |
| Fixation des roues | vérifier fixation effective |
| Connexion attelage et sangle de sécurité tête de timon | vérifier si bien fixées |
| Éclairage (en option sur Croozer Kid) | vérifier fonctionnement |
| Pneus | Vérifier pression, Vérifier si endommagés |
| Axes avec billes de verrouillage et tige déverrouillable par pression | vérifier fonctionnement |
| Charge utile et charge sur le timon | Vérifier respect des valeurs limites |
| Fanion de sécurité sur la remorque vélo | Vérifier si fanion est monté |
| Vélo tracteur | vérifier état de marche irréprochable |
| Frein de stationnement | vérifier fonctionnement bilatéral |
| Sangle de sécurisation du guidon | vérifier si bien fixées |

| Mensuellement | Qu'y-a-t-il à faire ? |
|----------------|---|
| Pneus | Vérifier pression, vérifier absence de dommages et profondeur des sculptures |
| Axes des roues | Nettoyer et lubrifier billes de verrouillage et tige de verrouillage par pression |

| Annuellement* | Qu'y-a-t-il à faire ? |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Entretien complet | à effectuer par un atelier vélociste |
| * dépend de l'intensité d'utilisation | |

Inspection du timon, de la connexion d'attelage, du kit jogging et poussette de ville

Inspectez régulièrement le timon, l'attelage, le kit jogging, le kit poussette de ville et leurs fixations pour voir s'ils sont endommagés. En cas de fissures, de creux, de déformations ou d'autres détériorations, vous ne devez plus utiliser ces éléments. Faites immédiatement réparer ces détériorations par un atelier spécialisé. Vérifiez si l'attache installée à demeure sur l'axe de roue du vélo est correctement fixée.

Inspection de la toile de l'habitacle

Vérifiez régulièrement si la toile de l'habitacle et la bâche sont endommagées. De petits trous ou déchirures peuvent être réparés. En cas de détériorations plus importantes, il faut remplacer la toile.

⚠ AVERTISSEMENT !

Votre enfant pourrait mettre les doigts dans les rayons à travers des déchirures ou des trous, ce qui est susceptible de lui occasionner des blessures très graves. Faites immédiatement réparer toutes les détériorations avant d'utiliser à nouveau le Croozer !

Entretien des roues

L'absence de voile et de saut des roues doit être vérifié régulièrement et les roues le cas échéant dévoilées. En général, il suffit de les faire contrôler une fois par an par un vélociste.

Contrôle de l'état et de la pression des pneus

Avant chaque utilisation, vérifiez si la pression des pneus est suffisante. La pression de gonflage doit impérativement être comprise dans la fourchette (1) indiquée sur le flanc du pneu. Rouler avec une pression insuffisante peut causer des dommages aux pneus et aux jantes. Une pression trop élevée peut entraîner l'éclatement des chambres à air ou des pneus. Les chambres à air sont équipées de valves de type automobile (valves Schrader). Utilisez une pompe adaptée. N'utilisez pas de compresseurs, par exemple ceux existant dans les stations-service. Les pneus ou les chambres à air pourraient éclater.

Inspectez régulièrement les pneus pour voir s'ils sont endommagés et si la profondeur des sculptures est suffisante. Des pneus usés ou endommagés peuvent altérer le comportement routier ou même éclater, au risque de provoquer des accidents corporels potentiellement mortels.

Entretien du cylindre de la tête de timon

Au bout d'un certain temps, le cylindre de la serrure pourrait devenir difficile à manœuvrer : il doit être lubrifié exclusivement avec du dégrippant ou un spray lubrifiant pour serrures. Les huiles usuelles pour chaîne ou la graisse fixent trop la saleté, se résinifient ou collent le cylindre. La fréquence d'entretien dépend de la météo.



Entretien des axes des roues

Pour que vous puissiez monter et démonter rapidement les roues, les axes sont équipés d'un mécanisme spécial. Les billes de verrouillage (1) et les tiges du système de déverrouillage par pression (2) doivent être nettoyées et lubrifiées régulièrement.

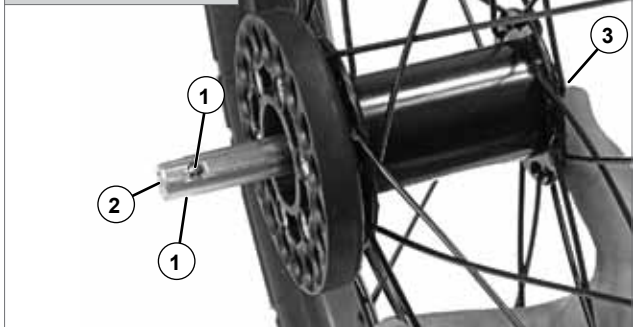
AVERTISSEMENT !

Les billes de verrouillage (1) et les tiges du système de déverrouillage par pression (2) des axes doivent être nettoyées et lubrifiées régulièrement. Autrement, les roues peuvent se détacher pendant le trajet, au risque de causer un accident corporel potentiellement mortel.

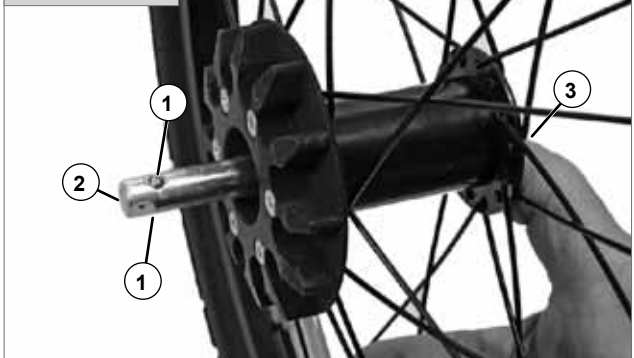
1. Nettoyez l'axe à l'aide d'un chiffon propre pour enlever les salissures les plus grossières.
2. Si la tige du système de déverrouillage par pression (2) et les billes de verrouillage (1) sont toujours sales, nettoyez-les à l'aide d'une petite brosse.
3. Lubrifiez ces pièces en appuyant plusieurs fois sur le bouton du mécanisme de verrouillage rapide (3) pour que le lubrifiant se répartisse de manière homogène. La tige du mécanisme de déverrouillage par pression et les billes de verrouillages doivent pouvoir bouger librement.
4. Enlevez l'excédent de lubrifiant à l'aide d'un chiffon propre.

Conseil : utilisez des lubrifiants pour chaîne de vélo.

Croozer Kid Plus



Croozer Kid



Conduite à tenir après un accident

Après un accident, faites inspecter le Croozer par un atelier vélociste. Même si le Croozer ne présente aucun dommage apparent, il peut y avoir de petites fissures peu visibles sur des pièces déterminantes pour la sécurité et pouvant compromettre celle-ci.

Nettoyage, entretien et remisage du Croozer

Comment nettoyer le Croozer ?

Toile de l'habitacle

Nettoyez le tissu et le siège à l'eau, avec une solution à base de savon ou un nettoyant doux. Dans la mesure du possible, utilisez des produits biodégradables et veillez à éviter tout effet nocif sur l'environnement. Si le tissu est très sale, vous pouvez également employer une brosse douce.

N'utilisez pas de dissolvant, de benzine ou d'autres produits agressifs. Ces derniers peuvent endommager le tissu, le siège ou les vitres latérales. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau peut détériorer le tissu ou les films des vitres latérales.

Cadre et autres pièces métalliques

Nettoyez toutes les pièces métalliques à l'eau, avec une solution à base de savon ou un nettoyant doux. Dans la mesure du possible, utilisez des produits biodégradables et veillez à éviter tout effet nocif sur l'environnement. Si le tissu est très sale, vous pouvez également employer une brosse douce.

N'utilisez pas de dissolvant, de benzine ou d'autres produits agressifs. Ces derniers peuvent endommager les pièces métalliques. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau peut pénétrer dans les roulements des roues et réduire leur durée de vie.

Pour protéger les pièces métalliques de la corrosion, vous devriez appliquer une fine couche de cire de protection. Ceci est particulièrement recommandé si vous utilisez le Croozer par temps de pluie, dans un environnement salin ou en hiver.

Comment remiser le Croozer ?

Généralités

Rangez votre Croozer dans un endroit sec, chaud et bien aéré. La température ne devrait pas être inférieure à -20°C (-4° F), car le tissu et surtout les vitrages plastique pourraient devenir cassants.

Si vous n'avez pas la possibilité de stocker le Croozer dans un bâtiment, couvrez-le d'une protection adéquate contre la pluie. Nous recommandons la housse de garage disponible en accessoire.

Évitez une exposition prolongée aux rayons du soleil. Les couleurs de la toile pourraient passer.

Évitez l'air salin, comme par exemple au bord de la mer. Il favorise la corrosion des éléments métalliques. Protégez ceux-ci à l'aide d'une cire protectrice. Ce conseil s'applique en cas d'utilisation hivernale.

Remisage prolongé

Si le Croozer doit rester inutilisé pendant une période prolongée, par ex. en hiver, suivez les recommandations suivantes :

1. Nettoyez soigneusement le Croozer comme décrit plus haut.
2. Laissez bien sécher le Croozer et protégez les pièces métalliques avec une cire de protection.
3. Remisez le Croozer dans un endroit sec, bien aéré, exempt de poussière et d'humidité. Recouvrez-le avec une bâche adaptée ou la housse de garage disponible comme accessoire.

AVIS

Le Croozer doit être impérativement remis propre et sec afin d'éviter la formation de moisissures !

Conseil : *fondamentalement, le textile employé sur le Croozer n'est pas un propice au développement de moisissures. Celles-ci sont causées par des salissures organiques dans le tissu, par ex. des restes de nourriture, de la poussière, etc. L'air humide et chaud ou le stockage dans un endroit humide favorisent la formation de moisissures. C'est pourquoi il est important de respecter les instructions décrites ici. Si de la moisissure c'est malgré tout formée : Nettoyez le Croozer avec un nettoyant contenant un peu d'alcool, un vinaigre d'alcool à 5 % ou bien une liqueur de soude à 5 % disponible en pharmacie en cas de moisissures légères. En aucun cas, vous ne devez utiliser des produits concentrés contre la moisissure. La plupart du temps, ceux-ci sont très toxiques et nuisent à la santé de votre enfant dans le Croozer. En cas de fortes moisissures, la seule solution est de remplacer la toile. Veuillez alors vous adresser à votre revendeur Croozer.*

Conseil : *pour gagner de la place, le Croozer peut être remis plié.*

4. Lors de période de non-utilisation prolongée, les chambres à air perdent progressivement de l'air. Si le Croozer est stocké sur des pneus non gonflés pendant une période prolongée, les pneus peuvent s'abîmer. C'est pourquoi il est conseillé de suspendre le Croozer ou de le placer sur des cales afin d'éviter un contact direct des pneus avec le sol. Sinon, contrôlez régulièrement la pression des pneus.
5. Avant de l'utiliser à nouveau, vérifiez si le Croozer est en parfait état de fonctionnement et faites effectuer une inspection par un vélociste.

Mise hors service définitive et élimination du Croozer

Les véhicules Croozer ont une longue durée de vie et sont extrêmement robustes. S'il s'avérait néanmoins nécessaire de réformer définitivement le Croozer, par ex. en raison de dommages importants consécutifs à un accident, contactez un revendeur spécialisé. Il vous aidera à éliminer le Croozer – ou certains éléments de celui-ci – sans nuire à l'environnement. Éliminez également les pièces d'usure telles que les pneus d'une manière respectueuse de l'environnement. En cas de doute, contactez votre vélociste.

Données techniques

| Dimensions hors-tout et poids à vide | |
|--|---|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 Croozer Kid Plus/Kid for 2 | cf. catalogue ou www.croozer.com |
| Charge utile maxi* (enfant + bagages) | |
| Croozer Kid Plus/Kid for 1 Croozer Kid Plus/Kid for 2 | 77 lbs (35 kg), 1 enfant maxi 100 lbs (45 kg), 2 enfants maxi |
| dont compartiment bagages arrière | 11 lbs (5 kg) maxi |
| dont sacoche de guidon | 4,4 lbs (2 kg) maxi |
| Taille maximale des enfants | |
| | 46 pouces (117 cm) |
| Âge minimum des passagers pour les USA et le Canada | |
| Dans la remorque cyclable | 12 mois lorsque l'enfant se tient assis tout seul |
| Dans la poussette de ville ou de jogging | 6 mois lorsque l'enfant se tient assis tout seul |
| Dans la poussette de ville ou de jogging avec hamac nouveau-né (accessoire) | 1 mois |
| Âge minimal des enfants pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande | |
| Dans la remorque cyclable | 6 mois lorsque l'enfant se tient assis tout seul |
| Dans la poussette de ville ou de jogging | 6 mois lorsque l'enfant se tient assis tout seul |
| Dans la poussette de ville ou de jogging avec hamac nouveau-né (accessoire) | 1 mois |
| Âge maximal des enfants | |
| Sans hamac nouveau-né | 6 ans |
| Avec hamac nouveau-né (accessoire) | 10 mois |
| Suspension Croozer Kid Plus | |
| | Supension AirPad Sylomer® progressive toutes charges (pas de réglage nécessaire selon la charge), débattement 45 mm et propriétés amortissantes |
| Température basse extrême tolérée en utilisation/remisage | |
| | -20°C (-4°F) |
| Dimension des roues/pneus des roues | |
| | 20 x 1,75 pouces, (47- 406) |
| Pression des pneus préconisée | |
| | Pressions minimale et maximale indiquées sur le flanc du pneu |
| Dimension de la roue/du pneu roue jogging | |
| | 16 x 1,75 pouces, (47-305) |
| Valves | |
| | Schrader (valves auto) |
| Dimension roue poussette de ville | |
| | 6 pouces |
| * Les valeurs indiquées ne valent que dans la mesure où la charge sur le timon est comprise dans la fourchette 6,6-17,6 lbs (3-8 kg). Cf. page 33. | |

Accessoires supplémentaires

Pour améliorer encore la simplicité et le confort d'utilisation de votre Croozer, d'autres accessoires sont disponibles. Vous pouvez obtenir tous ces articles auprès de votre revendeur spécialisé ou sur la boutique en ligne Croozer : www.croozer.com.

Pare-soleil

pratique, protège votre enfant des rayons du soleil, coloris Croozer



Hamac nouveau-né

pour bébés entre un et dix mois (poussette de ville et de jogging uniquement)



Réducteur de siège

pour les jeunes enfants d'env. 10 à 24 mois, hauteur réglable, en deux parties



Chancelière hiver pour bébés

pour les bébés dans le hamac. Air-Tech, garniture : fourrure coton



Chancelière hiver pour jeunes enfants

pour jeunes enfants, Air Tech gris pierre, intérieur : fourrure coton



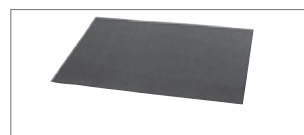
Bâche antipluie

pour mono ou biplace



Tapis

Taille unique



Guidon Click & Flash avec éclairage intégré

Convient pour Croozer Kid Plus et Croozer Kid 2008-2015



Sacoche de guidon pour Croozer Kid Plus ou Croozer Kid



Éclairage Click & Flash pour guidon

pour Croozer à partir de 2016



Attache Click & Crooz Universelle

pour un second vélo tracteur



Attache Click & Crooz écrou d'axe plein



Kit ski

pour le ski de fond ou les raquettes



Attache Click & Crooz axe traversant

différentes longueurs et pas de filetage



Housse de garage

contre la poussière, la saleté, la pluie et la neige, imperméable



Blocage rapide à attache Click & Crooz intégrée



Sécurité contrôlée

Le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid ont été et sont constamment soumis à des tests. Non seulement par nous, mais aussi par des institutions, rédactions et laboratoires indépendants ainsi que, cela va de soi, dans l'utilisation quotidienne par des centaines de milliers de familles dans le monde entier.

Nos remorques pour enfants satisfont à toutes les normes et directives de sécurité relatives aux remorques cyclables et voitures d'enfants en vigueur dans le monde entier. Pour satisfaire à ces normes, le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid subissent par exemple des tests de charge longue durée lors desquels, entre autre, le cadre et le timon sont éprouvés. Il va en outre de soi que les fonctionnalités telles que le harnais de sécurité, le frein de stationnement et le système de pliage sont testés minutieusement.

Sans danger pour la santé – c'est attesté par le TÜV Rheinland, Allemagne

Pas de produits chimiques. Tous les matériaux contenus dans votre Croozer Kid Plus ou votre Croozer Kid sont absolument sans danger pour la santé. Le TÜV se réfère du reste à des critères et des valeurs limites plus stricts que la plupart des autres certifications de renom appliquées aux textiles.

Mécanique irréprochable. Le TÜV teste le Croozer Kid Plus et le Croozer Kid selon la norme européenne applicable aux remorques cyclables et voitures d'enfants.

Contrôles réguliers. Depuis 2011, nos remorques pour enfants sont soumis à des tests annuels.

Le TÜV Rheinland vous garantit qu'en faisant le choix Croozer, vous optez pour un produit absolument sûr, qui satisfait aux critères de contrôle les plus récents. Tous les matériaux, non seulement de votre Croozer, mais aussi du hamac nouveau-né et du réducteur de siège, sont testés pour leur innocuité.



Garantie limitée

Ce qui est couvert

Cette garantie couvre tout défaut de matériaux ou de fabrication, ou de mauvais fonctionnement du cadre de sécurité de votre nouveau « Croozer Kid » et « Croozer Kid Plus ». Le cadre de sécurité est indiqué dans la photo jointe à ce texte. Cette garantie couvre uniquement le cadre de sécurité, les autres pièces ne sont pas couvertes par cette garantie.

Combien de temps dure la garantie

Cette garantie s'étend sur dix (10) ans à compter de la date d'achat de votre « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus ». Veuillez conserver votre reçu comme preuve d'achat.

Qui est couvert

Seulement le propriétaire original du « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus » est couvert. La garantie dure aussi longtemps que l'acheteur original est propriétaire du « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus ». La garantie ne peut pas être transférée à une autre personne. Seulement des consommateurs, qui achètent le « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus » pour un usage personnel, sont couverts.

Qui n'est pas couvert

Vous n'êtes pas couvert par cette garantie si vous avez acheté le « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus » pour la revente, à des fins autres que votre usage personnel, ou si vous n'êtes pas l'acheteur original du nouveau « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus ».

Ce qui n'est pas couvert

Cette garantie ne couvre pas : les abus; le mauvais usage; le non-suivi des instructions du manuel d'utilisation; l'usure normale de l'appareil ; toute modification; un assemblage incorrect; une maintenance inadéquate; des pièces de rechange non autorisées par le fabricant; des dégâts causés par un accident.

Ce que nous ferons

À notre seule discrétion nous réparerons le cadre de sécurité à nos frais, ou nous fournirons un cadre de rechange ou un nouveau « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus » à nos frais, ou nous vous rembourserons le prix payé.

Comment obtenir le service

Écrivez-nous à askus_na@croozer.com et décrivez le problème que vous avez avec votre « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus ». Vous devrez produire le reçu original et, ultérieurement, envoyer le « Croozer Kid » ou « Croozer Kid Plus » que vous avez acheté. N'envoyez pas le Croozer avant que nous vous demandions de le faire.

Comment s'applique la Loi

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir aussi d'autres droits qui peuvent varier d'une législation à l'autre. Ces autres droits ne sont pas affectés par cette garantie.



Assistance en cas de problèmes

Dans le cas d'un désordre affectant votre Croozer, que ce cas relève de la garantie ou du service après-vente, adressez-vous au revendeur auprès duquel vous avez acheté le Croozer. Il vous aidera ou nous transmettra votre demande. Pour la prise en compte de vos droits, nous resp. le revendeur avons besoin de l'original de la preuve d'achat et du numéro de série de votre Croozer et, dans le cas d'une prise en charge au titre de la garantie, de la remorque elle-même.

Le numéro de série se trouve sur l'autocollant en bas sur le cadre noir sur le côté gauche du compartiment à bagages.

Revendeurs

Pour une liste des revendeurs proches de chez vous, consultez notre site internet sur www.croozer.com.



MENTIONS LÉGALES

Publié par : Croozer Inc.
Unit 40, 4807 - 32nd Street S.E.
Calgary, AB
T2B 2X3, Canada
Copyright © 2017 Croozer Inc. Tous droits réservés. La reproduction, la diffusion ou l'utilisation non autorisées des textes, indications et images de ce mode d'emploi est interdite.

Vous pouvez commander des modes d'emplois supplémentaires pour l'utilisation de ce véhicule auprès de Croozer Inc. ou les télécharger sur le site www.croozer.com. Ce mode d'emploi a été rédigé avec le plus grand soin. Toutefois, si vous trouvez une erreur, nous vous serions reconnaissants de nous l'indiquer pour que nous puissions la corriger.

Conception, texte, réalisation graphique et rédaction : W. Piontek

Photos : W. Piontek et Croozer GmbH

CONTACT

Croozier Inc.
Unit 40, 4807 - 32nd Street S.E.
Calgary, AB
T2B 2X3, Canada



www.croozier.com